大公報
Ta-Kung-Pao
香港 Hong Kong
督印人 費彝民
廣州市軍管會登記證新字第八號
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬七千六百三十八號
今日出紙兩大張
售港幣一毫五仙
（外埠另加郵費）
館址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二二七
編輯部電話 三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
電話：10973 11605 11700
承印者 大公報有限公司 干諾道中一二三號

今日隨報附贈精美畫刊一大張，不另收費。

迎接經濟大建設高潮
廣州投資公司招募股金
準備明年三月底前成立
第一期股款決定招募二百億
吸收華僑資金社會游資投向生產事業

【本報廣州十六日專訊】廣州投資股份有限公司為迎接一九五三年經濟大建設的高潮，特於八日召開第二次籌委全體會議，決定加強組織、調配人事和擴大募股工作等項。會議並決定掌握時間，迅速完成第一期招募股款二百億元工作，準備在明年三月底前正式開業。

該公司籌備工作雖一度停頓，但自籌備處成立以來，港、澳各方對於募集股金工作，至為積極，也得到國外華僑踴躍投資。現在為了展開籌備工作，在本月八日該公司第二次全體籌委會議席上，決定加強組織關係，從新推定籌備處各部門負責人。除原來籌備委員會組織人選不變外，選出林朗天（市人民銀行）為籌備處主任，黃長水（市工商聯）、何友逖（僑委會）、陳根棠為副主任；莫應溎（港、澳代表）、梁海（進出口業代表）為宣傳組正副組長，刁消芬為計劃組組長，陳根棠兼秘書組長。又為迅速確實地推進籌備業務起見，他們並經於本月十一日舉行籌備處工作會議，訂出具體計劃，探討投資新方向，並制定投資方針及其進行步驟；同時擬定招募股款目標，號召各方面投資。

會上，該公司籌委初步決定——分期募股：（一）按照公司組織章程儘速完成第一期資本金額二百億元的招募工作，仍照公股佔百分之三十與私股佔七十之比例，限於明年三月底前招募完畢；（二）緊接第一期股本招募完畢後，繼續進行招募第二、三期資本金額各四百億元；（三）提前結束籌備處工作，準備將投資公司在三月底前正式開業；先以吸收華僑資金為首要對象，其次動員和組織社會游資投向生產事業。

關於投資人投資利益的問題，一致同意決定在一九五二年底，按照銀行優待利息計算標準，先行發給股東利息。

潘友新呈遞國書
毛主席親致答詞
周總理林伯渠等參加典禮

蘇聯新任駐我國大使潘友新

【新華社北京十五日電】蘇維埃社會主義共和國聯盟新任駐我國特命全權大使潘友新於十五日下午五時偕參贊爾德夫、華士諾夫、司高薩、李海秋等外交官員共二十六人，向我中央人民政府毛澤東主席呈遞國書。在場者有中央人民政府秘書長林伯渠、中央人民政府政務院總理兼外交部部長周恩來、人民革命軍事委員會代總參謀長粟裕、外交部辦公廳主任王炳南、蘇聯東歐司司長徐以新、交際處處長王倬如。潘友新大使在呈遞國書時，曾向毛澤東主席致頌詞，毛澤東主席致答詞。

潘友新大使簡歷

【新華社北京十五日電】潘友新大使簡歷。

潘友新生於一九〇五年。一九三八年畢業於伏龍芝軍事學院，一九三九年至一九四四年任蘇聯駐華特命全權大使。一九四五年至一九四七年在蘇聯外交部擔任負責工作，一九四七年十月至一九五二年六月任蘇聯駐美國特命全權大使。一九四八年至一九五二年擔任蘇聯駐遠東委員會代表，曾任出席聯合國大會第四及第五屆會蘇聯代表團團員。潘友新曾榮膺列寧勳章，紅旗勳章（兩次），及紅星勳章，並曾獲得「對德作戰勝利」獎章及「一九四一——一九四五年偉大衛國戰爭期間的光榮勞動」獎章。

潘友新大使頌詞

主席同志：

我懷着極為愉快的心情，榮幸地向您，主席同志，呈遞蘇維埃社會主義共和國聯盟最高蘇維埃主席團任命我為蘇維埃社會主義共和國聯盟駐中華人民共和國大使的國書。

主席同志，在向您呈遞國書的時候，我願向您保證：我將以一切力量，貢獻給進一步發展和鞏固蘇維埃社會主義共和國聯盟和中華人民共和國之間的兄弟般友誼的事業。這種友誼不但符合於蘇聯和中國人民的利益，並且是在人類歷史上鞏固世界和平事業的空前未有的強大力量。

主席同志，我希望在執行這項責任重大的使命時，將得到您及中華人民共和國中央人民政府方面的一切支持和協助。

請允許我預祝偉大的中國人民和中華人民共和國政府在新中國的建設事業中獲得進一步的成就。

主席同志，請允許我預祝您在致力於中華人民共和國的幸福和繁榮中獲得成功。

毛澤東主席答詞

大使同志：

我非常高興地接受您所呈遞的蘇維埃社會主義共和國聯盟最高蘇維埃主席團的國書，並衷心地感謝您的祝賀。

三年來中華人民共和國和蘇維埃社會主義共和國聯盟之間的友好與合作關係獲得了極大的發展和鞏固。由於中國人民的不斷努力，並在偉大的蘇聯人民和蘇聯政府兄弟般的援助下，新中國在各方面均獲得了成就，並即將進入大規模的經濟建設。

我深信：我們兩大國家偉大友誼的更進一步的發展，不但有利於中蘇兩國的繁榮，並且在保障遠東及世界和平的事業中，必然會起着不可估量的巨大作用。

大使同志，我熱烈地歡迎您出任蘇維埃社會主義共和國聯盟駐中華人民共和國的特命全權大使。在您為鞏固中蘇兩國友好合作的工作中，必將得到我和中華人民共和國政府的全力支持。

我謹祝您在工作上獲得完全的成功。

北京人民日報社論

人民的正義要求必然要得到最後的勝利

我國外交部部長周恩來於十二月十四日電報聯合國第七屆大會主席皮爾遜，對聯合國大會在拒絕中華人民共和國與朝鮮民主主義人民共和國出席的情況之下所悍然通過的支持美國政府違反國際公約、強迫扣留戰俘的立場以利其繼續並擴大朝鮮侵略戰爭的決議案，認為是非法的、無效的，並表示堅決反對。同時，周恩來外長提出，要求聯合國大會取消這個非法決議案，並根據朝鮮停戰協定草案，首先實行全面停戰，然後再將戰俘全部遣返問題交由蘇聯在十一月二十四日提案所規定的「和平解決朝鮮問題委員會」去解決。周外長這一聲明完全是中國人民的正義要求的集中表現。全中國人民對此，表示一致的全力的擁護和支持。

早在一九五一年二月聯合國第五屆大會即已聽從美國的指揮，強制通過了一個與中國人民為敵的、肆意誣衊中華人民共和國為「侵略者」的無恥的誹謗決議。現在，聯合國第七屆大會竟又蔑視朝中人民公平合理的主張，破壞國際公約的莊嚴原則，違背全世界愛好和平人民對恢復朝鮮和平的熱烈願望，通過了上述可恥的非法決議案來支持美國的所謂「自願遣返」或「不強迫遣返」實即強迫扣留戰俘的主張，並藉此替美國的延長並擴大侵略戰爭的陰謀大開方便之門。這顯然表示聯合國正在更進一步地把自己變成美國的侵略政策的工具。全世界愛好和平的人民對此是不能夠容忍的。

聯合國大會根據印度提案所通過的非法決議案口口聲聲說什麼有關戰俘之釋放與遣返應按照一九四九年日內瓦公約、國際公法中已經確立的原則與慣例，以及停戰協定草案中有關的規定來執行。但是，同一非法決議案緊跟着又說什麼肯定不應對戰俘施用武力以強使他們回返家鄉。這後一規定的實施在實質上就取消了日內瓦公約、國際慣例和停戰協定草案中的有關條款所一致肯定了的全部遣返戰俘的原則。

無論這一非法決議案和皮爾遜先生十二月五日的來電怎樣搬弄日內瓦公約的名詞，但所有關於戰俘的國際公約中所規定的無條件遣返全部戰俘的原則，都彰明較著地與聯合國非法決議案所支持的美國的在停戰後強迫扣留戰俘的主張截然相反。

無條件全部遣返戰俘的原則早在一八九九年第一次海牙保和會公約的陸地戰例條約所附的陸地戰例章程第二十條已有規定。一九〇七年第二次海牙保和會公約的陸戰法規及慣例條約所附的關於陸戰法規及慣例章程第二十條又加以重申。它經過一九二九年日內瓦公約第七十五條的規定最後完備地、明確地形成為一九四九年日內瓦公約第一百一十八條和第一百一十九條。第一百一十八條說「實際戰事停止後，戰俘應即予釋放並遣返，不得遲延。」為了防止扣留國家使用任何藉口來違反這一原則或延遲遣返起見，該條更進一步作如下的規定：「衝突各方為停戰而締結之協定中，如無關於上述事項之規定，或不能成立此項協定者，各扣留國應即依照前項所定之原則，自行制定並執行遣返計劃，不得遲延。」同一公約第一百一十九條在肯定前條的各種原則之後，並進一步嚴格指出：「應依衝突各方間之協議，設立委員會以尋覓散失之戰俘，並保證彼等之迅速遣返。」

在朝鮮停戰談判中，經過雙方協議的停戰協定草案，根據上述國際公約和國際慣例的公認原則，對於雙方戰俘的釋放與遣返，作了同樣的規定。該草案第五十一款說：「本停戰協定生效時各方所收容的全部戰俘須儘速予以釋放與遣返。此項戰俘的釋放與遣返須按照本停戰協定簽字前雙方所交換並校正的名單執行之。」

上述國際公約、國際慣例和停戰協定草案的原則與聯合國非法決議案所謂的「不以武力強使戰俘回返家鄉」有什麼相似之處呢？沒有，絲毫沒有。正相反，根據日內瓦公約第七條的規定，所謂「不以武力強使戰俘回返家鄉」就完全沒有任何立足的餘地。該條說：「在任何情況下戰俘不得放棄本公約或上條所述特別協定——如其訂有是項協定——所賦予彼等權利之一部或全部。」關於這點，一九四九年日內瓦國際會議曾加以詳細討論。在那次會議中，特別委員會曾討論一個提案：「戰俘在任何情況下不得被強制或用其他脅迫方法誘使放棄本公約……所賦予彼等的不可剝讓的權利之一部或全部。」特別委員會否決了這個提案，理由是：第一、禁止放棄的權利不應限於「不可剝讓的」權利，而是所有權利；第二、禁止的放棄行為不應限於由於「強制或用其他脅迫方法誘使」而成的放棄行為，而是一切放棄行為。由此可見，日內瓦公約不是沒有考慮到所謂「戰俘不願回家」的惡劣情況會被製造出來，因而產生所謂「自願放棄」的藉口的。並且，正因爲考慮到了這種所謂「自願放棄」就是「強迫放棄」，也就是「不強迫遣返」，因此，它才作出第七條的規定以消除任何所謂「不以武力強使戰俘回家」的藉口。這豈不明明表示日內瓦公約不僅是不贊成實際上是扣留戰俘的所謂「不以武力強使戰俘回家」，而且是反對有這樣一種假定以免扣留國利用它的名義來實行強迫扣留麼？

其實，所謂「不以武力強使戰俘回家」和美國的「自願遣返」或「不強迫遣返」正是一個東西。這已由聯合國內外的新聞報道和官方發言，包括皮爾遜先生自己的言論所充分證實。而所謂「自願遣返」等等與國際公約的全部遣返原則毫無相似之處的事實，甚至連美英方面都不斷有人承認。根據英國新聞處倫敦十二月一日電，曼徹斯特衛報就說：「嚴格地研究日內瓦公約，則發覺聯合國的遣返戰俘立場與該公約是的確有衝突的。」美國的羅斯福夫人甚至因為所謂「自願遣返」或「不強迫遣返」違反了國際公約，竟在紐約世界電訊太陽報上公開主張：美國不能過於遵守各種國際公約。

從這裏，難道我們還不能得出一個結論：所謂「不以武力強使戰俘回家」是與日內瓦公約的全部遣返原則不能兩立的東西嗎？聯合國大會難道會看不清這一點嗎？明知如此，而強說不是如此，這顯然是在玩弄花樣，希圖把日內瓦公約的帽子戴在美國的所謂「自願遣返」或「不強迫遣返」實即強迫扣留戰俘主張的頭上，一方面藉以來欺騙世人，使美國在停戰以後強迫扣留戰俘的詭計得以實現；另一方面，又企圖把美國的所謂「自願遣返」或「不強迫遣返」與日內瓦公約混在一起，藉此來模糊日內瓦公約所明確規定的無條件遣返全部戰俘的原則。這種狡詐企圖充分說明聯合國大會明知美國的無理主張見不得人，說不出口，而偏要以歪理來為美國服務的居心。假如朝中人民容許這一欺騙人民、破壞國際公約的主張實施，那麼，在今天的國際關係上還能夠有什麼正義存在，還能夠有什麼準則可循？為此，周恩來外長才鄭重聲明：「中華人民共和國中央人民政府堅決地遵守和維護在停戰生效後遣返全部戰俘的日內瓦公約的根本原則，並將嚴格堅決地遵守和維護這一原則。」這正是全中國人民的一致主張。

聯合國非法決議案和皮爾遜先生的來電滿口國際公約，而實際上則以美國用屠殺戰俘政策所製造出來的所謂「戰俘不願回家」的藉口為根據，來主張所謂「不以武力強使戰俘回家」，實即美國的「自願遣返」或「不強迫遣返」。這是何等違反人道、不顧事實的蠻橫行為！

事實是，美國為了扣留戰俘以便破壞它被迫進入的朝鮮停戰談判，在談判尚未開始時，即已製定了一個扣俘政策。

按照美國星期六晚郵報一九五二年十一月一日的報道，早在一九五一年七月五日，即朝鮮停戰談判開始之前約五天，由美國總統及國務卿等人所組織的美國國家安全委員會，即已根據美國聯合參謀本部及陸軍心理作戰局的建議，製定了所謂「自願遣返」的政策。同時，美國軍隊在戰俘營中立即採取行動，製造所謂「朝中戰俘不願遣返」的事件，作為強迫扣留戰俘的藉口。

上述星期六晚郵報說：「一九五一年七月談判開始之時，至少有一打美國的與聯合國的機構到俘虜中工作，名義上是在第八軍的監督之下。情報機構經常訊問戰俘，心理戰機構和宣傳機構進行幾乎是連續不斷的調查，軍隊的民事宣傳教育科訂出了繁複的教育課程。」這種訊問、調查和「教育」，逐漸正式以所謂「甄別」的名義出現，由美國、李承晚、蔣介石三方面的特務共同進行。

這樣，朝中被俘人員就開始了戰俘從來沒有遭遇過的巨大災難。美國用軍隊、機關槍來強迫戰俘承受非法甄別，強迫他們在身上刺上侮辱和叛國的字樣，強迫他們在背叛祖國的血書上打血指印。有不從者就當場打死打傷，或打至昏迷而後由特務在他們的身上刺字。有的戰俘事後用刀剜去已被刺字的一塊肉，美國特務們就把他們加以毒打，然後又把他們送到所謂「苦役營」的第七十一號營去。根據美國空降的蔣介石匪幫特務王家桄的口供，所謂「戰俘不願回家的請願書」即由一個蔣介石派來的「縣長」張與登執筆寫出，並不給戰俘看，就用空白紙逼使戰俘在上面簽字，打血手印。然後將這些簽字紙與請願書訂在一起交給美軍。有時因美軍方面限令緊急，即由特務等在空白紙上自簽指印，簽上戰俘的名字，即作為「戰俘不願回家」的根據。在戰俘被迫刺字、打血印之後，美國侵略者更進一步將他們照像，以作威脅的證據，並當場脅迫戰俘說：「刺了字就不能再回去了，這樣不反共也要你反共了。」儘管美國強盜們這樣殘暴無恥地強迫戰俘表示不忠於祖國，朝中被俘人員卻至死不屈地進行了英勇反抗。美國侵略者為了對付這種反抗，調來幾個師的兵力，包括空運部隊，使用了坦克、毒氣、火焰噴射器、手榴彈等等作戰武器來攻擊徒手戰俘，進行大批屠殺。過去一年裏僅根據美國官方自己發表的和紅十字國際委員會的報告，朝中被俘人員因拒絕表示所謂「不回家的願望」，而被美國侵略者所打死打傷的已經達三千人以上。這些當然是極不完全的數字，即如我們所知的一九五一年屠殺數字都是在一九五二年才得到的。這可見美方隱蔽起來的殺人數字尚不知究竟有多少。這一切不僅已由美、英、法等國的新聞報道證明，甚至連美國的柯爾生、杜德等當事人和紅十字國際委員會也都坦白承認。

上述一切完全證明：美國侵略者所謂的「戰俘不回家的願望」，一律都是美國方面為了強迫扣留戰俘而用刺刀、尖刀製造出來的，其中甚至有許多所謂刺字、簽字、打手印等完全為美國方面所捏造。美國一方面以他們蓄意製造的東西為根據，進行栽贓，一方面以此脅迫戰俘，不許回家；另一方面又以此為藉口，向朝中方面無理要求所謂「自願遣返」或「不強迫遣返」。像美國這種在國際關係上所進行的普通刑事犯的犯罪行為，聯合國大會竟不但不加以譴責，而且還居然以這些犯罪行為作根據，來支持美國的所謂「自願遣返」或「不強迫遣返」，這還能算是一個有是非、有公道的國際組織嗎？這正如周外長所指出的：「全世界公正人士對於聯合國大會這樣墮落的行為，就不能不感到驚訝和憤慨。」

非法決議案提出了所謂將戰俘交給中立國遣返委員會的辦法。這樣一個辦法當然是不可能解決戰俘的全部遣返問題的。好樹才能長出好果子，壞樹只能長出壞果子。既以美國的犯罪行為作根據，承認了戰俘有所謂「不回家的願望」，這個非法決議就進一步規定了有這種所謂「願望」的戰俘要在停戰生效後的一百二十天以後被交到聯合國去，不許回家。這真是周外長所指出的：是荒唐達於極點的建議。難道聯合國中提出並通過這個非法決議案的各國代表們竟然忘記了聯合國正是朝鮮戰爭交戰雙方中的一方麼？現在卻將美國要扣留的戰俘交給聯合國，其結果豈不恰恰就是交給美國？在這樣一個圈套之下，所謂將戰俘交給中立國遣返委員會去管理並進行訪問解釋，豈不完全是為了替美國強迫扣留戰俘打掩護？

假如聯合國非法決議案提案人梅農先生及其他許多國家的代表不故意無視事實，他們就會承認所謂戰俘「不回家的願望」既是美國方面製造的、實際上並不存在的東西，那麼，全部遣返戰俘的問題就只須經過將戰俘交給對方訪問解釋即可解決，而且也只有這個辦法才能解決。因為戰俘既被美方刺了叛國字樣和打了手印，又被照了像，並經常遭受蔣、美、李三種特務的各種脅迫，精神上擔負了極大的重壓。如果不把他們交給自己一方的人，則他們是不能回家的；把他們交給自己一方的人，則特務可能因此而不敢同來，或即使同來了，也因極易與戰俘區別開來而不可能發生作用。這樣，就首先解除了戰俘所受的脅迫，並可以順利地按照國籍分類，使他們安然全部遣返回家。朝鮮人民軍最高司令官金日成、中國人民志願軍司令員彭德懷兩將軍在十月十六日致克拉克將軍信中所提出的辦法，就是這樣一個公平合理的辦法。聯合國中的某些國家明知金、彭兩將軍的辦法是公平合理的、能夠解決問題的；同時，他們又明知蘇聯外長維辛斯基十一月二十四日所提的主張首先停戰的提案是能夠立即使朝鮮實現停戰的，然而他們卻偏要追隨美國，以為只要追隨美國，就可以取得停戰，取得和平。殊不知美國侵略者是人類有史以來最貪婪、最野心的侵略者。他們的壟斷資本追求着最大利潤，為了以戰爭來延長並擴大戰爭，並不惜以迫使他們的僕從國家捲入戰爭。因此，向美國屈服，就無異於向戰爭屈服。今天支持美國的非法立場，就無異於支持美帝國主義者根據它的無理的與非法的政策而進行的延長並擴大戰爭的行動。這就給全世界人民帶來無比的災禍。

因此，聯合國大會十二月三日的非法決議案不是使問題的解決更加容易，正相反，它恰恰是使戰爭的停止更加困難，使美國更易於延長並擴大戰爭的道路。為了制止這一情況，為了防止更大的後患，今天就只有按照周外長十二月十四日致聯合國大會主席皮爾遜先生電中的提議，首先由聯合國大會取消上述十二月三日通過的非法決議案，並按照蘇聯政府代表團團長維辛斯基先生十一月十日和十一月二十四日的建議，根據停戰協定草案先行全面停戰，然後再將戰俘全部遣返問題交由蘇聯提案中所規定的「和平解決朝鮮問題委員會」去解決。只有這樣，才能首先停止朝鮮戰爭，從而使聯合國逐漸回到它所應做的以協商精神解決國際糾紛的工作，而不是它所不應做的為美國侵略利益服務的工作。

停止朝鮮戰爭，和平解決朝鮮問題，是全世界愛好和平人民的一致要求。今天在維也納召開的世界人民和平大會，正在為這一要求而積極努力。這是全世界億萬人民的呼聲。美國及其追隨國家拒絕這一要求，是不可能長久的。全中國人民和全世界億萬人民支持的這一正義要求，是必然要得到最後勝利的。【新華社北京十六日電】

福州工人新村
三處全部完工
佔地二百畝可住三千人
工款係華東軍政委會撥給

【本報福州十六日電話】中國新聞社福州十六日消息：福州市工人新村自九月間動工以來，已全部完工。工人新村分建在鴨姆洲、鰲峯洲、港頭等三地，共佔地二百畝，建築有雙層宿舍十五座，可供職工及其家屬約三千人住宿。

一列列向東南的新住宅，冬天有陽光；夏天，東南風來無阻擋地吹進來。每座房子中間都有一塊空地，以備將來種植樹木、花草和開闢球場。每幢宿舍地基都用石塊填高二尺左右，保證了住房的乾燥。宿舍四週，間隔寬六尺的走廊，外簷圍着高高的欄杆，這是工人夏天乘涼和休息的地方。單身宿舍每間住八個人，家庭宿舍每間住夫婦兩人和一兩個小孩。至於有父母姊妹等家屬的工人，則仍可以多住一間或兩間。

福州市工人新村是由華東軍政委員會撥款四十億元興建的。工人們在看見了這批嶄新的樓房後，都很高興，並對人民政府對工人的關懷表示感謝。

東北九十餘個廠礦
提前完成今年生產
瀋陽橡膠四廠九月即完成全年增產計劃
齊齊哈爾鐵路工廠將增產八萬噸糧財富

【本報訊】新華社瀋陽十五日電：東北區已有鞍山煉鋼廠、遼礦廠、本溪鋼廠、瀋陽冶煉廠、齊齊哈爾鐵路工廠等九十多個生產單位提前完成了全年增產計劃或增產節約計劃。其中如瀋陽橡膠四廠等由於增產節約的數字較大，所以在九月四日就提前完成了全年增產節約計劃；瀋陽冶煉廠也由於同樣的原因，在十一月底完成全年增產節約計劃後，十二月四日又提前完成了全年的國家生產計劃。

各廠礦在愛國增產節約競賽中，注意改善工人的物質文化生活，也是保證生產計劃提前完成的重要條件。如瀋陽冶煉廠集體合同中規定的十一項福利事項，到十月底就提前完成了八項；撫順四廠到十一月底也作了十二項福利設施。

現在，已經完成計劃的各個廠礦，大都已訂出了為國家創造更多財富的奮鬥計劃。瀋陽冶煉廠的職工提出到年底再增產等於原計劃百分之十六的財富。如鞍山遼礦廠的職工提出到年底再增產一萬三千噸糧食的奮鬥目標。齊齊哈爾鐵路工廠也新訂了增產節約約七萬八千噸糧食的計劃。

自來水筆銷路好
北京兩廠生意忙
東北向天鵝廠購訂一萬打
該廠答應只能先賣三千打

【本報廣州十六日電話】中國新聞社北京十六日消息：由於人民對學習文化的要求日益迫切，大家都要求購買自來水筆，北京天鵝、金星等家私營自來水筆廠業務不斷發展，產量月月提高，但仍供不應求。東北貿易部向天鵝廠訂貨一萬打，該廠因產量的限制，只答應了三千打。天鵝廠在今年十一個月當中，賺到的利潤計四億元，現在已經在增加資本、擴增工人了。

談叢

血污的「人道原則」

美國國務院發表聲明說：美國可以恢復板門店停戰談判，但「共黨談判代表」必須先接受「不強迫遣俘」的「人道原則」。

鳳岩島上最近二百多戰俘的血尚未乾，而美國大員們又大談其「人道原則」來了，這是什麼「人道原則」呢？

美國要朝中方面接受這個「人道原則」，事實上就是要朝中承認：美軍用機槍坦克殺害大批手無寸鐵的戰俘，是合乎「人道」的。這不要說朝中方面不能接受，就是美國人，只要他還有一些正義感，也是無法接受的。

跟着幹的權利

美國一直是用聯合國的名義來進行朝鮮戰爭的；但是，在忽忙發表這篇聲明來答覆周恩來外長致聯合國函時，它卻完全忘記這是「聯合國的討伐」，左一個「美國政府」如何如何，右一個「美國政府」如何如何，在聯合國尚無機會討論這一問題時，就粗暴地拒絕了中國恢復停戰談判的要求。美國顯然覺得，聯合國除了接受美國的決定之外，是沒有任何其他權利的。

周外長致聯合國函中，提供了一個公平合理解決朝鮮戰爭的基礎；美國已不得不馬上警告「盟國」：不要存二心，不要抱任何停戰的希望。

這再一次提醒那些「盟國」，一切決定都要美國來做的；「盟國」的權利只是跟着幹而已。

我佛如來的掌心

美國也許是可以使那些「盟國」外交官亦步亦趨的，但是，這也不可能使艾森豪威爾達到他「勝利結束」的願望。因為在戰場上，美軍對朝中部隊是一點辦法也沒有的。

中國人民第二屆赴朝慰問團總團長陳沂最近自前方回國，作了一篇很長的報告。據他說：朝中部隊在前方所築的坑道工事，西起臨津江，東至東海岸，把山都挖空了。美軍的飛機大砲都無所施其技。有一位戰士就編了一首快板詩唱道：「美國兵，真洋相（北方話出醜之意），每天砲彈朝我放；一門砲每天打多少，不知他算賬算不服？老子蹲在工事裏，學習、下棋、把歌唱。把山上草木削個光，杜魯門是個理髮匠。」

美軍像理髮匠一樣把山頭上的草木都炸光了，可是卻無法損傷坑道工事中朝中戰士的一根毫毛；而朝中戰士也就憑着這種巧妙的工事，以他們的勇敢和機智，把美軍釘住在三八線上。

艾森豪威爾想要擴大戰爭，但美軍卻像孫猴子，儘管翻觔斗，但卻始終翻不出我佛如來的掌心。

一月毀車一輛

轟炸後方及交通線，是美軍的得意傑作。但是，連美方記者也不得不承認，在前線上，朝中戰士比美軍先穿上冬裝。據陳沂告訴我們，今年的冬裝，在三天之內就全部運上前線了。他說：「現在前方不是沒有東西，而是東西沒地方放；現在不是沒有運輸力，而是運輸力已有富裕。」

這就說明了，朝中部隊不但在前線上打了勝仗，在運輸線上也同樣打了勝仗。

美國空軍破壞交通線的「絞殺戰術」，實際上已受到了徹底的失敗。以九月份為例，全月中，朝中部隊只被美機擊毀了一輛汽車！事實證明，無論陸上空中，美軍都是毫無辦法的；把戰爭延長下去，只是多犧牲大批的「美國孩子」而已。

鞍山進行冬季施工

在規模宏大的鞍山工地上，成千上萬的工人在忘我地進行着基本建設工程。照片中有席篷的地方是採用了蘇聯的先進經驗，進行冬季施工的保溫設備。由於冬季施工，一年可以增加三四個月的作業時間。

新疆農田擴增
較去年多二百萬畝
解放軍某部小麥破全國紀錄
每畝產量一千三百七十七斤

【本報廣州十六日電話】中國新聞社迪化十六日消息：人民解放軍駐新疆部隊，今年的農業生產有了很大的成績，某部馬地的小麥，平均每畝收穫一千三百七十七斤，創造了全國小麥的最高紀錄。據不完全的統計，新疆全省今年各種農作物耕種面積二千一百六十八萬三千三百七十畝，較去年擴大了百分之八．九強。（按：較去年增約二百萬畝。）全省今年小麥的總產量，比去年增加了百分之十一．五五強。

更正

本報十三日第一版所載「人民幣對外幣匯價調整」新聞第四段中，「現在又調高百分之十一」，為「現在又調高百分之十」之誤。

社評

美國政府的「三不」
——不停戰·不談判·不和平解決

周恩來外長電告聯大主席皮爾遜：聯大所通過的印度提案受到中國人民堅決的反對。因爲這一提案是印度的外衣，美國的內容，以「不強迫遣返」爲名，行強迫扣留戰俘之實，是非法而又無效的，是不合乎人道而又不合乎事實的，是不公平而又不合理的。

這一提案違背了日內瓦公約全部遣返戰俘的原則，討論時又沒有中國和朝鮮的代表參加，因此非法，也因此無效。

這一提案假定了確實有「拒絕遣返」的戰俘，客觀上等於替以武力屠殺戰俘，要戰俘表示「不願回家」的美國軍事當局辯護，因此既不合乎人道，也不合乎事實。

這一提案完全違反了人類的良知，人道的原則，國際的慣例，日內瓦公約的條文，朝鮮停戰協定草案的規定，却偏偏要自稱爲「按照一九四九年八月十二日關於戰俘待遇之日內瓦公約的條文，國際公法中確立的原則與慣例，以及停戰協定草案中有關的規定」，因此就不能不顯得非常之不公平、不合理了。

像這樣的一個決議，美國也明知不是中國和朝鮮所能接受的，然而它還是操縱着聯大中的多數票，使它通過，那是別有用心的。

周恩來外長在他的電文中指出，美國和他的夥伴們「不是在努力設法結束朝鮮戰爭，而是在努力設法誘脅出席聯合國大會的若干國家共同批准美國的不停戰，不談判，也不和平解決的延長並擴大朝鮮戰爭的政策，同時則又企圖把戰爭不能停止的責任，設法轉嫁到朝中方面。」

美國人自己早就證實了這一延長並擴大朝鮮戰爭的企圖。十一月底出版的「商業週刊」說：「停戰努力的失敗，將能刺激工商業。」而「商務日報」更認爲，甚至於任何可能停火的談論，都可以使得商品證券交易所價格低落。這很清楚地說明了他們不願停火的，只願停止談判的壞心事。

相反的，中國和朝鮮却是很願意停止戰爭，而且願立刻停止戰爭的。中國和朝鮮都表示過支持蘇聯在聯大所提的建議，儘管這一建議已在聯大中被美國領導者予以否決了，周恩來外長還是重申前意，支持這一建議。首先停火就是這一建議最爲凸出的內容。

是非曲直，是很顯然的。想用僞裝來騙取信任，縱騙於人，決不可能了。縱使能騙人於一時，也不能騙人於永久，經過一段時間，就一定會完全暴露。

艾森豪威爾的朝鮮之行是一個好例子。在美國總統競選的最後關頭，他以一旦當選，便赴朝鮮，就地尋求結束戰爭的方法這一諾言，騙取了一些選票。而當他去了朝鮮，要向選舉他的美國人交代的時候，却說「沒有什麼萬靈藥和訣竅」，却說「沒有簡單的方案」能使這場戰爭迅速地勝利結束」。就是這樣，暴露了他以前說的原來是假話。

眞的沒有「簡單的方案」可以結束朝鮮戰爭麼？完全不。只要依照現成的停戰協議草案，全部遣返戰俘，朝鮮的停戰是隨時可以實現的。艾森豪威爾這樣說，無非表示他不願遵照協議的停戰而已。

從他的話裏，却也可以看出，他的延長並擴大戰爭的算盤並不怎樣如意。正是由於困難多，所以他才說沒有「簡單的方案」；正是由於困難大，所以他才說「迅速地勝利」不可能。有擴大戰爭之心，而無擴大戰爭之力的窘態，再也遮掩不住了。

困難是什麼呢？是戰場上越來越重的損失，是國內外越來越多的反對。

面對着這一切，既不願和，又不能戰，艾森豪威爾是沒有什麼訣竅，是的確沒有什麼訣竅的。

介紹民族藝術優良遺產
粵劇老藝人大顯身手
蛇仔利新珠等表演名劇數齣
演畢由女演員向老藝人獻花

【本報廣州十六日電話】參加全國會演粵劇界傳達學習委員會爲介紹民族藝術的優良遺產，於十六日在太平戲院舉行了一個「粵劇老藝人表演會」，到會參觀的有省市文化機關代表林林、丁深、華南文聯歐陽山、司馬文森、陳殘雲、黃嘉、文化界人士王起、李超、李門、林檢、省市文教團體及粵劇界全體工作者共二千二百餘人。

表演會於下午一時三十分開始，全體與會者都以熱烈的掌聲來向參加表演的老藝人們致敬。

第一個表演的節目是由陸錦、胡國樑和大審蓀領導的「開套」，這是粵劇裏已三十餘年未曾演出過的節目，在這個全用武場形式演出的節目中，充分地表現了中國人民的勤勞智慧和勇敢。他們精湛的技藝獲得了觀衆們不斷的喝采和如雷般的掌聲。

接着靚少英和貂蟬月表演了「西河會妻」，蛇仔利表演了「賣公爺唱」，新珠、靚順堯、金山耀表演了「空城計」。金山炳、大牛炳表演了「蘆花蕩」，靚東全、白少棠表演了「蘇武牧羊」。他們無論在唱工和做工上都有了卓越的成就，受到觀衆熱烈的歡迎。

每一個表演節目結束以後，觀衆們的歡呼聲和鼓掌聲都像暴風雨般震撼着整個會場，經久不息。表演的老藝人們一再向觀衆謝幕。

全部表演節目於四時三十分結束，青年名女演員鄭綺文、路潔芳等十五人代表全體與會者，向老藝人們獻花，全場觀衆都起立鼓掌，向老藝人們致敬。老藝人們也紛紛以手上的花朵向觀衆身上投擲，台上台下充滿了一片歡樂的氣氛。

團結學習 敬老尊賢
廣州粵劇藝人聚會
商談向老演員學習技藝
蛇仔利新珠等講話均保證傳授

【本報廣州十六日專訊】廣東省、廣州市粵劇界參加全國戲曲觀摩演出傳達大會於本月二日成立「參加全國會演傳達學習委員會」，爲推動省市粵劇工作者的學習工作，以林檢爲主任委員，羅品超、呂玉郎爲副主任委員，出席全國會演的代表：郎筠玉、文覺非、曾三多、李翠芳、莫志勤、陳卓瑩、楊子靜、林韻、陳子光、梁秋、黃不滅、蘇文炳、鄧楚翹、黎國榮、郎海山，省市各劇團代表：楚岫雲、白駒榮、譚少佳、靚弗弱、梁少初、劉少聲、顏鐵英、梁少初、丁公醒、及省市文教機關代表曾蓬芳、李門、鄔達等爲委員。省市粵劇工作者在這個委員會的領導下，已組織起來，熱烈地展開了學習。

學習委員會爲了交流省市各劇團的學習經驗，加强老藝人、名演員的團結，做好粵劇的改革工作，特於本月十五日下午，在華南文聯舉行了一個粵劇老藝人、名演員座談會，文化界代表林林、王起、李超，老藝人周瑜林、金山顯、蛇仔利、新珠、大牛炳、梁蔭若、豆皮元、靚少英、貂蟬月、靚大芳、靚東泉、白少堂、西洋女、筱娥、靚金仔，和學習委員會的全體委員、音樂及佈景工作者代表等一百六十餘人出席了這次座談。

座談會於二時卅分開始，羅品超宣佈這次座談的目的是「團結、學習，敬老，尊賢」，希望老藝人和名演員們，對參加會演的三個劇目：「表忠」、「鳳儀亭」、「別窰」多提意見，並號召全體粵劇工作者虛心向老藝人們學習，以繼承和發揚民族的藝術遺產。

林檢、林林、王起、李超和李門都在會上講了話。他們一致指出，粵劇不但有着富有革命的傳統，還有着豐富的民族藝術遺產，它是幾百年來粵劇前輩的不斷努力與集體創作的結晶，它能夠用簡單的形式，有節奏而又美好的姿態來表現最豐富最複雜的內容，因此，它是應該有光明的前途的，希望粵劇工作者加緊學習，從思想上清除帝國主義文化的影響，從舊有的基礎上，逐步創造出人民的新戲劇來；還希望粵劇工作者與文藝工作者們緊密團結，發揚批評與自我批評的精神，共同做好粵劇的改革工作。

年高望重的老藝人周瑜林的講話受到全體與會者的熱烈歡迎，他用最簡短，最有力的話語，號召老藝人、名演員和全體粵劇工作者，團結一致，爲發揚粵劇的優良傳統而奮鬥。蛇仔利、新珠、豆皮元、貂蟬月等老藝人接着也都講了話，他們紛紛控訴帝國主義和舊社會對他們的歧視、摧殘和侮辱，並指出過去數十年，粵劇藝術在帝國主義文化侵蝕下，已接近完全沒落的邊緣，如果沒有人民政府的正確領導，指出了今後發展的道路，粵劇工作者將有如「失足下塘」的人，受到淹沒的危險。他們一致感謝政府拯救了粵劇工作者的藝術生命。最後，他們還保證無私地把自己的一藝術全部傳授給年青的一代，使他們能繼承和發揚光大民族的藝術。他們的話引起了全體與會者熱烈的歡呼和經久不息的掌聲。

跟着，楚岫雲、譚少佳、車秀英和各劇團的代表都在會上講了話，他們一致保證虛心地向老藝人學習，以繼承和發揚民族藝術的優秀傳統。車秀英和靚弗弱並向全體粵劇工作者及有關部門建議，迅速設法照顧貧苦的老藝人的生活，以安慰這些數十年來保護着民族藝術遺產的老前輩，並使他們安心把自己的技能傳授給後一代。他們的建議獲得了全體與會者的熱烈擁護。

年青一代的藝人接着紛紛起立發言，他們都表示過去對民族藝術的優秀傳統沒有正確認識，自從最近幾個月來參加會演節目以後，才了解到我們民族藝術的優美和可貴。他們一致堅決保證，要認眞苦學苦練，向老藝人們虛心學習。

對於參加會演的節目，與會者都提供了自己的意見，並認爲看了代表團的演出以後，才明確了今後粵劇改革的正確方向。

最後，由呂玉郎致謝詞，他對老藝人、名演員、文藝工作者和各劇團代表的出席座談表示感謝，並表示要虛心接受與會者的意見，共同做好今後的劇改工作。

座談會於五時五十分，在團結友愛的氣氛中結束。

廣州一角 這是新建的廣東省人民醫院，大部份工程已經完工，在短期內就會開放。這座漂亮的醫院是在廣州東郊，那裏的環境優美，適於醫療養病。

新中國的新氣象

新中國的航空事業

空中交通網

新中國人民的航空事業，正在很快的發展着。兩年多以來，我們已經拿北京作中心，初步建立了全國的空中交通網和中蘇兩國的空中交通網。把偉大的祖國，把偉大的中蘇兩國領土，緊緊的連接起來了。中蘇空中交通方面，是由中蘇民用航空股份公司管理的，它有三條航線：第一條航線是從北京往東北，經過瀋陽、哈爾濱，直到蘇聯遠東邊境的赤塔；第二條是從北京往北，經過張家口，經過蒙古人民共和國首都烏蘭巴托，直到蘇聯的伊爾庫茨克；第三條是從北京往西，經西安、蘭州、迪化，直到蘇聯的阿拉木圖。國內空中交通方面，是由中國人民航空公司管理的，它有五條航線；第一條是北京經過武漢到重慶；第二條是從重慶經過武漢到上海，第三條是從重慶到昆明；第四條是昆明經過南寧到廣州，第五條是從廣州到湛江。飛行又快又安全，走遠路，辦急事，最方便不過。比方說，要是沒有飛機，從北京到迪化，就得從北京坐火車到西安，再到蘭州，從蘭州坐汽車，穿過河西走廊，走戈壁，翻天山，這得一個月！可是，坐飛機兩天就到了。又比如從北京到重慶，要是坐火車，得從北京坐火車到漢口，再從漢口坐七、八天輪船才能到重慶，一共化十來天；坐飛機呢？八個鐘頭就到了。

滅蝗運羊運魚苗

就憑這又快又安全，兩年多以來，人民航空事業給我們作了很多重要的工作。那裏有緊急任務，飛機就到那裏，它幫我們變遠爲近，爭取了許多時間。在爲生產服務方面，我國銷到外國去的各種貨物樣品，蘇聯和各人民民主國家賣給我國的科學儀器和一些貴重的機器，都是飛機運送的。一九五一年五、六月間，河北省黃驊縣一帶和安徽省北部遭了蝗害，人民政府馬上派飛機去撒藥粉，消滅了蝗蟲，救下了很多莊稼。今年秋天，人民政府用飛機勘察東北興安嶺地區的森林，還把調查森林情況用的器材和生活用品，空運給勘測大隊；這對東北區的森林開發工作有很大好處。飛機還把昆明出的優良雞種運到上海，把新疆的細毛羊種，把中南區的魚苗運到東北去繁殖。

毛澤東選集紙版運漢口

人民航空事業也爲人民思想建設和文化、教育事業作了許多工作。我們的飛機，曾經把「毛澤東選集」第一卷的紙版，從北京運到漢口。飛機把斯大林的偉大著作「蘇聯社會主義經濟問題」，從莫斯科運到北京，使北京能夠很快譯成中文，印發到全國。只要短短幾天的功夫，我們能夠在北京看到莫斯科出版的報紙，也能在重慶看到北京出版的報紙。飛機還把「難忘的一九一九年」、「金星英雄」、「頓巴斯礦工」、「明朗的夏天」、「大馬戲團」等彩色影片，從蘇聯運到北京，又從北京運到我國各重要城市，在「中蘇友好月」裏一齊映出。

女飛行員出現

人民航空事業，是我國各項建設事業中的一部份。它還像春天裏樹苗一股勁的往上長。現在，我們不但有了許多航線和飛機，我們還有了許多年青的飛行員。我們也有了女飛行員，連我們在學校裏讀書的孩子，也在那裏學着作飛機模型，把飛機乘弊的飛起來。孩子們也在作一個美麗的夢，希望長大了當飛行員。

農忙托兒所

農忙托兒所，對婦女參加生產有很大幫助。母親們可以把孩子送到托兒所，安心到田裏工作。孩子們在托兒所裏也可以得到適當的照顧。這是廣州市郊區石牌鄉的農忙托兒所。（黃超 陳衡作）

女分揀員動腦筋
分信又快又準確
張穗秀達到每分鐘五十五件

【廣州十六日專訊】張穗秀是廣州郵局郵政科平信分揀間的一個分揀員，今年才十七歲，揀起信來快又準。一般人每分鐘揀信四十一、二封，她却能揀上四十八封。

當郵局勞動競賽掀起熱潮時，大家爲提高效率，消滅差錯，互相挑戰。她也訂了計劃，爭取每分鐘分揀五十件。工作組認定她如能好好地總結經驗，提高一步，一定超過計劃。於是從旁細心觀測她分信時的一切動作，並和她詳談，終於發現她分信的優點：主要是分信格眼排列得比較科學，信件最多的五、六個格眼，安排在前面，縮短了分揀員與分信格眼的距離，也減少了分揀時間，同時她能用兩手配合動作，看信快，能一眼望到底，拿信的左手與分信的右手相距很近，動作迅速，分信時又能以腕力推出，拿信的手幫助推信，配合得很好。經過十一月份一個月來的試驗，結果她每分鐘分揀信速度已達到五十至五十五件，每月差錯信件只有五件（按競賽成績統計），超過了修訂的計劃。現在她熱情高漲，並提出了十二月份的計劃，要將差錯信件減至四件，保證鞏固成績，並爭取提高。

保亭縣水利工程
本月底全部完成
受益田地共三萬九千畝

【海口八日專訊】保亭縣第一期的水利建設於十月初開工，十月底已勝利完成。第二期水利工程已於十一月初旬開工，第三期水利工程計劃又已在縣水利會議上通過了。該兩期的工程準備在本年底完成。

該縣接到十二億元的水利投資款後，便在九月三十日成立縣水利委員會，接着區、鄉的水利機構也相繼成立，統一領導水利建設工作，確定第一期在一區什文、什報合、什玲、什漢、亂閣、白石、味號什崖及二區的毛政、什春等地興建五個小型山塘。工作佈置開始，縣領導即集中漢、黎、苗族幹部九十四人進行水利技術學習，首先組成了一支技術幹部隊伍；同時召開各鄉的擴幹會議討論，經過會議的宣傳，不到一個月的時間就把一萬人的力量組織起來，迅速投入現場。由於事前充分準備了各種材料，故工作進行得很迅速，一個月中就挖了土方一萬零一百六十五立方公尺，受益面積達八百五十市畝。

第一期工作結束後，接着在十月二十九日召開縣水利會議：中心是討論第二期和第三期的水利工程計劃。會議決定第二期的水利工程，是在一區什玲介村、老料、二區南山、檳榔、三區南聖志保山、斗那炳等處建五個大小山塘。這期工程要挖土方一萬三千七百三十立方公尺，受益面積一千二百市畝。這些工程已於十月下旬勘察地形及進行測量，十一月一日各區、鄉發動開工。十一月中旬各山塘已經清基妥當，轉入建築涵洞及溢洪道了。與計劃第二期工程的同時，並通過了第三期的水利計劃。這期決定在一、二、三區興建十個大小山塘，總計挖土方二萬七千六百三十九立方公尺，受益面積三萬七千五百市畝。其中最大的工程爲一區味號儐園山塘，這山塘蓄水面積達八十市畝，受益面積達一千五百市畝。

廣東零訊

女鄉長

開平第七區潭南鄉出了一件新事：翻身婦女李穩當了鄉長。

提起李穩的過去，眞教人心傷。她家裏原有七個人，那年，日本鬼來，把她搶光；把她的男人捉出落石下鄉，非刑拷打，她全家沒有可吃的，餓死了；跟着，大女兒被賣了，兒子去逃荒了。解放後，李穩回來了，賣去的兒女也回家了。所以覺悟也很快，在土改期間，李穩工作落力，同時用訴苦串連的辦法，發動了全鄉婦女。因此，她得到了群衆熱烈的敬愛，做了鄉農會副主席和婦女會主任。土改完成後，李穩不驕氣，上月全鄉群衆開大會，就選舉她做鄉長。

老年人年輕了

化縣土改中，梅南鄉楊稻村僱農陳永南老伯一家翻了身。陳永南今年六十多歲了，前些時，村中分完了田地，農民個個歡喜萬分，陳永南老伯也年輕了許多。他一家四口人，總共分到一十六石二斗番穀的田，還分到一間房屋。他從此再不愁吃不愁穿了。

廣東省政府撥款
助粵西農民冬耕
共糧食八十一萬斤款三億元

【江門十日專訊】廣東省人民政府粵西辦事處撥出稻谷八十一萬斤和三億元現款，分給各縣，用來幫助農民解決冬耕種子、肥料等問題。

對周外長致皮爾遜電
民主黨派一致擁護
李濟深馬敘倫等發表談話

【本報訊】新華社北京十六日電：中國國民黨革命委員會主席李濟深就周恩來外長致電聯合國大會主席皮爾遜抗議聯合國大會非法通過關於朝鮮問題的決議一事，向本社記者發表談話，內稱：

我們完全擁護周外長在致聯合國大會主席皮爾遜的電文中提出的正確主張。我們中國國民黨革命委員會全體黨員，並號召全國人民一道，堅決擁護周外長的主張，爲實現這一公正的和平的主張而奮鬥到底。

【本報訊】新華社北京十六日電：中國民主建國會發言人發表談話：我們堅決擁護周恩來外長十二月十四日致聯合國大會主席皮爾遜和十一月二十八日關於朝鮮問題的聲明。中國人民酷愛和平，但不怕戰爭，在毛主席和中國共產黨英明領導之下，我們完全有信心有力量保衛自己，粉碎來自任何方面的侵略和戰爭威脅。

【本報訊】新華社北京十六日電：中國人民保衛世界和平委員會發言人，表示完全擁護中央人民政府外交部周恩來部長本月十四日致聯合國大會主席皮爾遜電，特發表談話，內稱：周外長致聯合國大會的電文完全代表了全國人民的意志，我們全體中國人民堅決擁護，並全力地支持。我們再接再厲爲了抗美援朝，爲了擴大正義的和平陣營，爲了國際公法和人道的尊嚴，爲了爭取早日實現正確的朝鮮和平而努力。

【本報訊】新華社北京十六日電：中國民主促進會主席馬敘倫本月十五日發表談話，擁護周恩來外長本月十四日致聯合國大會主席抗議聯合國第七屆大會根據印度提案非法通過的關於朝鮮問題的決議的電報中所提出的正確要求。談話內稱：周外長的聲明，是中國人民一致的要求，也是完全符合全世界人民愛好和平的願望的。我們竭誠地擁護周外長的聲明，並願爲它的實現而奮鬥到底。

【本報訊】新華社北京十六日電：中華全國總工會發言人發表談話，擁護中央人民政府外交部周恩來部長本月十四日致聯合國大會主席皮爾遜關於朝鮮問題的電報，談話內稱：周外長所提出的正義主張，是完全合乎國際公法和朝鮮停戰協定草案的規定的。朝鮮停戰協定草案內完全按照日內瓦公約的根本原則，美國政府決心扣留戰俘，以便破壞朝鮮停戰談判，延長和擴大朝鮮侵略戰爭的橫暴意志，中國工人階級堅決反對這個決議案，擁護周恩來外交部長致皮爾遜先生電文中嚴正申明的正義要求。我們嚴正地要求聯合國大會立即取消這個非法的決議案，責成美國政府立即恢復板門店的談判，並立即採納周恩來外長所提出的正義要求。如果聯合國仍然堅持這一極端錯誤的決議，死心塌地的做美國統治集團準備戰爭和擴大侵略的御用工具，那末聯合國及一切支持美國統治集團這種戰爭政策的人，必須要對這種行動的後果負嚴重責任。

山西今年農業增產競賽
九十五單位破全國紀錄
吳春安生產合作社棉產超過曲耀離
曲耀離互助組超過當地平均產量五成多

【本報廣州十六日電話】中國新聞社太原十六日消息：今年山西省農業愛國增產競賽運動，完成了原定增產計劃，全年增產超過抗日戰爭前最高紀錄的百分之十。運動中湧現了一萬三千一百廿六個高額豐產單位，其中有九十五個超過去年全國最高紀錄。這些豐產單位的每畝平均產量：棉花水地都超過七百斤，旱地超過四百斤；玉蜀黍水地超過九百斤，旱地超過五百五十斤；水稻都超過九百斤；豆子超過四百斤；馬鈴薯超過七千斤。各種作物的最高紀錄是：襄城吳春安農業生產合作社每畝棉花產一千零廿一斤籽棉，屯留縣楊懷成農業生產合作社每畝玉蜀黍產一千五百八十三斤，中陽城關農民張復生每畝水地穀子一千四百四十六斤，介休縣前元莊每畝水稻產一千五百九十九斤，寧武縣張三仁每畝旱地產馬鈴薯一萬零三百六十八斤。

這些豐產單位並創造了許多豐產的先進經驗，給明年的愛國增產運動提供了有利的條件。

【本報訊】新華社太原十五日電：全國著名棉花豐產模範曲耀離和他領導的互助組，今年戰勝了嚴重的自然災害，全組的棉花都豐產了。今年曲耀離互助組的棉花平均產量，超過他家鄉山西省解縣曲莊頭全村棉花的平均產量，都估計超過城莊區的第一位。

今年曲耀離互助組共種七十三畝二分水地和旱地的棉花，實收三萬八千一百一十九斤籽棉，平均每畝五百二十斤，超過當地平均產量百分之五十六點三五。全縣達到中央人民政府農業部水地棉花高額豐產獎勵標準的有十三畝，其中曲耀離的九畝豐產地，平均每畝收到八百三十四斤籽棉；達到中央人民政府農業部旱地棉花豐產獎勵標準的有六畝。解縣曲莊頭村農民在曲耀離先進經驗的直接幫助下，全村九百六十畝零七分八厘水地和旱地棉花獲得全面豐產，共收三十一萬九千九百九十九斤十一兩籽棉，平均每畝三百三十三斤。

曲耀離互助組相信人民政府和國營農場的科學技術指導，也是今年豐產的一個原因。今年七月蟲害發生後，棉苗上節桃子大部損害，平均每株棉花只有九個多桃子，估計每畝只能收到五百多斤籽棉。但是，由於他們接受了運城農場加强後期整枝和晚打頂的建議，就使棉花停止落鈴，還新長出許多棉桃，平均每株增加到十五個桃子。因此，曲耀離的九畝豐產地，就是在這樣的情況下，每畝由五百九十斤增加到八百三十四斤。曲耀離說：「在新情況下，老經驗就靠不住了。今年聽了政府的話，每畝多收了二百多斤棉花。」

小鋼琴家嚴曉藕彈奏鋼琴時的姿態

小鋼琴手嚴曉藕

朱維裕

有一個七歲的小女孩，烏溜溜的頭髮上紮着粉紅色的髮結，在勞動人民的大會場裏，在擦得亮晶晶的鋼琴前泰然地坐下來，用兩隻小手活動在大片的鋼琴鍵上，這雙小手在台下的人看起來顯得多麼細小呵。她使勁地用每一個靈活的小指頭去彈奏，發出來的聲音雄壯而有力。她彈奏着「志願軍戰歌」、「蒙古舞曲」和「小牛人」、「全世界人民心一條心」。這是她最喜愛的幾支曲子。這表明着她的一顆小小的心也在熱愛着志願軍，熱愛着和平。她彈奏得那樣聚精會神，吸引着每一個聽衆。當她彈完一個曲子，大廳裏就響起一片熱烈的掌聲，這掌聲裏包含着驚奇和讚嘆。人們驚奇和讚嘆的是：這個小小的女孩子居然能彈奏得這樣美好、動聽、熟練，眞儼然是一個小鋼琴家呢！這位小鋼琴家，就是東北人民政府機關小學一年級的學生嚴曉藕。

這個小女孩爲什麼會在鋼琴彈奏上達到這樣令人驚奇的成就呢？說起來這裏面也有一段中蘇友誼的故事。三年前，嚴曉藕剛五週歲的時候，被送到鐵路保育院裏。當時，保育院院長是一位蘇聯專家的愛人——米諾琴克娃。她熱愛中國的新的一代，她很注意對孩子們進行音樂教育。不久，她就發現嚴曉藕在音樂方面有着特異的才能。因此，每當她自己練習彈奏鋼琴的時候，就把曉藕帶到鋼琴旁邊聽着，還教她用小指頭在鋼琴鍵上撥弄，這樣就漸漸鍛鍊了孩子的聽力和手指的動作。嚴曉藕是一個愛好音樂的孩子，慢慢地就會彈些簡單的曲子了。以後漸漸的較複雜的曲子，如蘇聯國歌，她也能彈得很好了。米諾琴克娃調動工作後，保育院的音樂老師也對嚴曉藕特別加以教育和提高。以後班裏每學一支新歌，孩子們唱的時候，都由她伴奏，這也很鼓勵了她在音樂上的上進。

現在，這位僅只七歲的女孩子，已經能夠看簡譜了，自己能彈奏新曲子了，雖然最初一兩次還彈得不夠十分準確。有一次她媽媽教她彈了一支新曲子，她只聽了兩遍，自己就會彈了。由於她在音樂上具有這樣特異的才能，她已得到了政府和社會各界人士的關心。哈爾濱市文化館、教育工會、鐵路局、東北人民政府及瀋陽市機關工會在今年慶祝國慶節的文娛節目競演大會上都請她演奏過。這棵鋼琴家的幼苗，在新國家的關懷和培養下，一定會得到充分的成長，會有遠大的前程的。

宋慶齡擔任主席 世界人民和大繼續開會

南美一將軍說發動戰爭者都該入獄
蘇伊斯蘭教代表號召教徒保衛和平

【新華社北京十六日電】據塔斯社維也納十五日訊：世界人民和平大會十四日上午會議由中華人民共和國著名的公衆領袖宋慶齡擔任主席。首先發言的是委內瑞拉保衛和平民主委員會主席何蔡•拉麥爾•加巴爾頓將軍。他說，拉丁美洲各國的人民應該要求他們的政府廢除那些不符合他們國家利益的和與準備另一次戰爭有關的條約。他表示擁護「我們決不將我們的兒子送到朝鮮！」這個口號，他說，這個口號表示了所有拉丁美洲國家人民的意願。加巴爾頓接着揭露了在朝鮮發動可恥的戰爭的美國政客們，他主張：凡是發動戰爭的人都該送進監獄去。

接着發言的是蘇聯伊斯蘭教徒代表阿利•蘇德。他代表蘇聯數百萬伊斯蘭教徒表示他們維護世界持久和平的無限熱情。他又詳細地敘述了蘇聯伊斯蘭教徒的幸福生活和他們如何與各族人民一同努力，把沙漠變成良田。阿利•蘇德說：托上帝之福，我的同代人和我能生在這個時代，因爲我能親眼看到在各民族的蘇聯，伊斯蘭教徒已在人間找到了他們的幸福。

阿利•蘇德繼續說：但是我的幸福不能說是完美的，因爲我看到我們的弟兄們——許多東方國家的人民仍然生活在水深火熱之中。阿利•蘇德最後號召伊斯蘭教國家的宗教領袖和所有教徒起來保衛國際和平，因爲眞理和正義是在和平保衛者這一邊的。

接着發言的是奧地利代表陶布萊茨伯格教授。他強調世界和平理事會主席約里奧—居里的話的重要性，他說：一個國家的安全的最可靠的保障，是它的獨立，而不是加入所謂「防禦體系」，加入「防禦體系」的結果會使這個國家被捲入它不願意參加的與其他國家的衝突中。這就說明爲什麼西歐各國人民要起來極力反對各種各樣的軍事公約、集團和聯盟。

陶布萊茨伯格教授指出：在討論大會議程的第一項——民族獨立與國際安全問題——時，應特別注意奧地利。他說，我國被拖入冷戰，遭受着很大的經濟困難。這個國家的經濟發展不符合人民的利益。過去，我們一向生產製成品，來換取糧食和原料，而現在，我們越來越多地向西方輸出原料和半製成品。這樣就使失業的人數增加，並且造成了貿易逆差。由於禁止我們和我們的東方大鄰國進行貿易，奧地利遭受着生產過剩的危機，生活水準急劇地下降。奧地利正被變成大西洋「防禦體系」的一個堡壘。一個軍事強國正在我們的國土上建築某種設備，如果緊張局勢進一步嚴重起來，這種設備將使奧地利人的生命遭受危險。

陶布萊茨伯格教授說：但是我們很高興地指出：奧地利廣大階層的人民已起來要求保障我國的安全與和平。

奧地利代表團建議把下列一條列入世界人民和平大會的決議案中：

「世界人民和平大會主張根據四大國業已達成的協議的要點，立即恢復四大國關於對奧和約的談判。世界人民和平大會支持目的在使佔領軍從奧地利撤退成爲可能，和保證奧地利的民主權利和獨立的談判能迅速和順利地結束的一切努力。」

朝鮮代表金永順演說
美軍在朝作惡多端
挖出孩子眼睛迫他母親吞食 投擲帶菌糖果誘使兒童染病

代表們全神貫注地聽了朝鮮代表金永順的演說，她談到朝鮮母親和妻子所受到的痛苦，談到全體朝鮮人民爲爭取自己的自由和獨立而進行的英勇鬥爭。金永順揭露出許多美國侵略者在朝鮮的殘暴罪行，他們殘酷地屠殺平民——老弱婦孺。例如，他們瘋狂地濫炸一個沒有軍事目標的小村莊。他們向這個村莊投擲了四十顆炸彈，而這個村莊除了幾家農戶和一個收容爲祖國的自由而犧牲了的朝鮮戰士的兒女的孤兒院外，其他一無所有。結果，四十三個兒童被炸死，十七個被炸傷。

金永順接着談到一位朝鮮母親的悲慘命運，美國兵把她的兒子從她手中搶去殺死了。美國兵挖出死了的孩子的一雙眼睛，並要孩子的母親把它吞下。不幸的母親向這些野獸們猛撲，結果她犧牲了。

金永順說：像這樣的例子可以舉出許許多多。美國惡魔們從飛機上投下帶菌的物體——鋼筆桿、鉛筆、糖果，使朝鮮兒童受傳染。

金永順接着指出：所有這些暴行都是在聯合國旗幟下進行的，並且所有這些罪行都被當作聯合國軍的「戰果」向上報告。她呼籲說：「正直的美國婦女們，難道你們不知道你們丈夫和兒子正在屠殺朝鮮婦女兒童、焚燒朝鮮美麗的城市和村莊嗎？你們丈夫和兒子的臉上烙上了侵略者和殺人犯的不名譽的烙印。他們永遠要受朝鮮人民的咒罵。爲什麼你們把你們兒子愛撫成人，而要讓他們去送死？朝鮮人民決不會饒恕他們的罪行，他們注定要可恥地死去。」

金永順提醒代表們說：朝鮮戰爭的儘早結束和建立普遍的和平也有賴於美國婦女的努力和她們爲爭取和平而進行的鬥爭。

她繼續說：美帝國主義者在朝鮮幹了各種殘暴無比的罪行，到現在已有兩年半了，但是他們沒有能夠征服朝鮮人民，而且永遠征服不了朝鮮人民，因爲朝鮮人民愛好他們的自由和獨立，他們不惜犧牲自己的生命爲爭取自由和獨立而鬥爭。

金永順最後說：必須要求立即停止朝鮮戰爭，所有外國軍隊自朝鮮撤退。她說：全體人類應該要求締結五大國和平公約，因爲這樣才能確保持久和平。

全體代表一致起立，以暴風雨般的掌聲對金永順表示歡迎。

已被宣判死刑的
四百名希臘愛國者 致函大會表示信心
希臘人民反對美國佔領

波蘭代表、作家伊瓦希凱維奇就民族獨立和國際安全問題發表演說。他舉出波蘭和德意志民主共和國之間的友好合作，作爲和平解決各國人民之間的糾紛的例子。他說：波蘭人民有一個懷抱很久的理想，就是在一個統一的、獨立的德國建立後，和德國人民保持目前這種友好的、和睦的關係。伊瓦希凱維奇最後指出：爲了和平，波蘭人民準備與一切國家合作，以阻止戰爭販子的罪惡計劃。

接着發言的是雅典大學教授、前希臘政府大臣科卡利斯教授。科卡利斯指出：希臘的統治者曾千方百計阻止希臘代表團出席世界人民和平大會。但是他們並沒有達到目的。

科卡利斯詳細敘述了美國與希臘政府一同進行備戰活動，拼湊雅典—安卡拉—貝爾格萊德戰爭公約的情形。他說：希臘人民對戰爭販子的「歇斯底里」、「恐怖手段」和迫害和平戰士的暴行的答覆是加緊爲爭取和平、爭取民族自由而鬥爭。在希臘境內，到處可以看到希臘愛國者所寫的「和平、大赦、自由！」和「結束美國佔領」等標語。科卡利斯最後向大會宣讀了被囚禁在科學島上的已被宣判死刑的四百名希臘愛國者給大會的賀詞。希臘愛國者們在賀詞中表示他們爲保衛和平、保衛民族獨立而鬥爭的信心。

艾克借用收音機 手下人吞沒九成
無線電公司大爲不滿 通知他們拿出良心來

【路透社紐約十五日電】艾森豪威爾競選美國總統期間，美國無線電公司曾以六十架無線電收音機借給他的競選專車，供他手下人員使用。現在這批收音機，有五十二架不知下落。十五日艾森豪威爾手下人員，都接到通知，要他們各人拿出「良心」來。這一項通知說：美國無線電公司原是準備損失的，不過損失到百分之八十九，「也許稍嫌高了吧」。

菲律賓代表指出
菲解放軍日益強大
在朝鮮菲軍曾發動起義 此後只派遣象徵性部隊

【本報訊】新華社北京十六日電：據塔斯社維也納十五日訊：世界人民和平大會十四日下午會議由意大利議會議員裴蒂尼•尼蒂擔任主席。

菲律賓代表馬紐爾•柯魯茲首先發言，他敘述了美帝國主義怎樣在扼殺菲律賓的民族解放運動。他說：菲律賓是由七千個海島組成的。但這些海島沒有一個是眞正屬於我們的。在一個能養活八千萬人口的國家中，我國的兩千萬人口的大多數竟沒有充分的食糧、衣着和住所，這完全是因爲我們的經濟是美國經濟的附屬物。菲律賓已成爲美國的原料供應地，原料的價格則聽任美國政府決定。

柯魯茲說，在菲律賓於一九四六年獲得形式上的「獨立」後，它甚至是更加從屬於美國了。美國的統治者宣傳說菲律賓是美國民主在遠東的陳列窗，但事實上，我國是帝國主義剝削的一個例子，是最殘酷的軍事鎮壓和掠奪的一個例子。美國政府在菲律賓建立了二十三個永久性的軍事基地，並在菲律賓駐有大量武裝部隊，以保持它在菲律賓的統治權。

柯魯茲說，菲律賓人民對美國的侵略陰謀反抗越來越強。他指出菲律賓派遣士兵到朝鮮去的行動，引起輿論的堅決抗議。他說，在一九五〇年，在朝鮮的菲律賓士兵曾發動起義。在此以後，菲律賓政府只能派遣所謂「象徵性」部隊到朝鮮去。

柯魯茲說，菲律賓當局叫嚷它在對人民解放軍進行的戰爭中獲得「勝利」，但這支軍隊卻日益強大，並繼續爲爭取菲律賓人民的自由而進行英勇的鬥爭。

接着發言的是著名的哥倫比亞作家薩拉米亞。他敘述了哥倫比亞統治集團奉美國之命而施行的反人民的備戰政策，並揭露了它的血腥獨裁統治。哥倫比亞當局迫害民主團體及和平擁護者，監禁他們並槍殺他們。成千的爲和平與民族獨立而鬥爭的愛國人士被折磨至死。薩拉米亞說，雖然有迫害，但哥倫比亞的爭取和平與民族獨立的運動正在擴大。

馬來亞代表會雪虹的講話受到了熱烈的歡迎。

保加利亞科學院院長巴夫洛夫接着發言，他強調保加利亞代表團的廣泛代表性。他說，保加利亞代表團來出席大會，是爲了要全心全意地、有效地參加這種結在一起的有誠意的偉大努力。巴夫洛夫強調保加利亞人民努力爭取與各國人民，包括各鄰國——南斯拉夫、希臘和土耳其——的人民在內，和平共處。他說，這些國家的人民也是竭力想與我們和平相處的，但是他們的政府遵照另一次戰爭的煽動者的計劃，阻止他們這樣做。他又說：保加利亞人民將繼續像保衛眼珠一樣地鞏固和維護與一切其他民主、愛好和平、愛好自由的國家，首先是與蘇聯人民的友誼和合作。

巴夫洛夫然後表示，他相信世界人民和平大會將進一步加強爭取和平的鬥爭。他要求所有出席大會的代表爲世界和平、各國的自由、獨立和主權而鬥爭。

英國工黨黨員布里斯托爾發表簡短的演說後，上午的會議即告結束。

在病人胃裏拍五彩相片 蘇發明小相機

【本報訊】莫斯科十一日訊，蘇聯製造器械專家馬克蘇托夫，現在已製成一極小型的照相機，可以在病人的胃部裏攝取彩色相片。這相機裝在一種儀器上，同時並能以X光照射胃部。這相機在胃裏同時可以在各個方面攝取相片十二張，每片只佔小菲林的三極大小。這照相機用來診病，頗著成效。

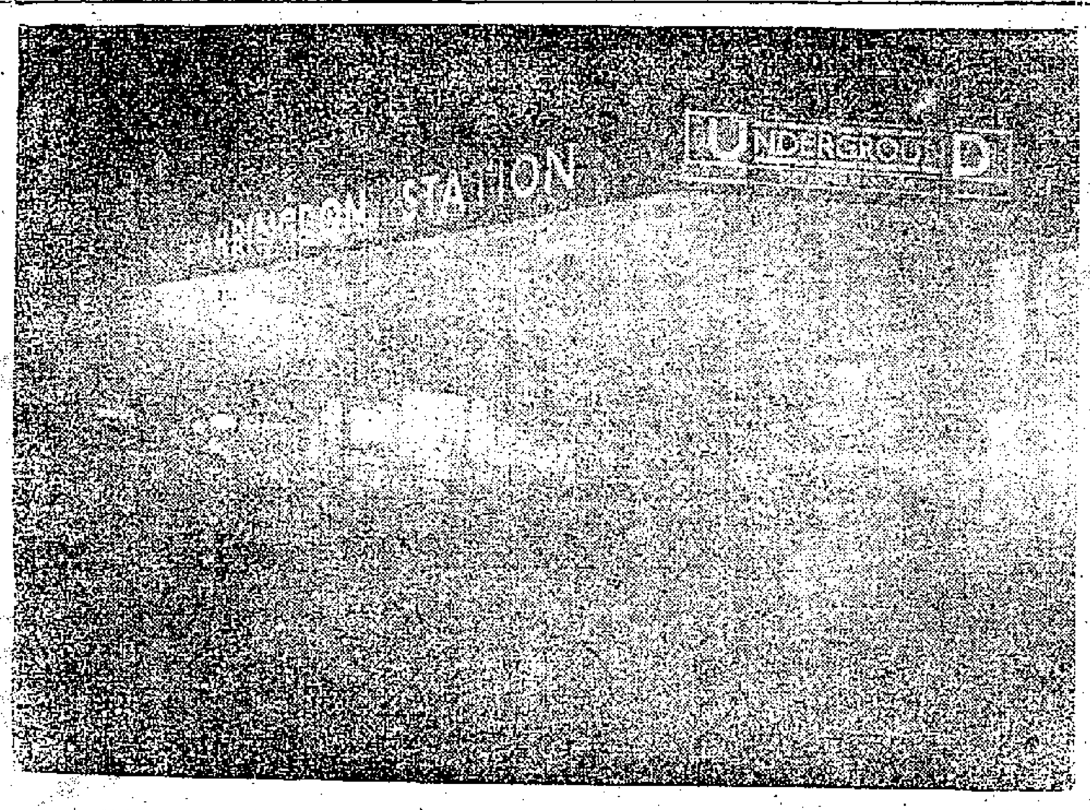
杜魯門勸告主婦 洗澡時當心肥皂

【合衆社華盛頓十四日電】杜魯門十三日晚勸告主婦們在廚房裏要「留心你們的步伐」，洗澡的要當心浴缸底的滑溜溜的肥皂。

杜魯門對共濟會發表了三分鐘講話，提出上述的安全忠告。

他說：有二千五百萬人「已給那個可怕的毀滅武器——汽車」弄得永遠殘廢了。第二個最大的死亡數字是包括火災和炸燬的工業意外事件造成的。第三個最大的危險是在廚房裏。他警告主婦們：「留心你們的步伐！」他說，其次是浴室，「大多數人都是在洗澡時受了傷的」。

倫敦大霧



倫敦日前大霧成災，圖爲法林敦地下車站入口處的景色，時爲白日，但除霓虹燈光外，只見模糊一片。

限制對外貿易 增加戰爭危險
羅科學院院長發言

杜伊斯儒的埃森牧師向代表們轉達了黑森州基督教會會長尼穆勒博士的賀意，後者未能來參加大會。埃森說，他向大會提出兩項呼籲：第一，不顧一切困難，恢復互相之間的信任，並以和平方法爲各國人民建立新生活；第二，幫助德國達成締結和約和恢復統一。

羅馬尼亞人民共和國科學院院長特里揚•薩伏列斯庫發表了長篇演說，他說，羅馬尼亞對於保衛民族獨立和主權是特別重視的，認爲這是保持和平的一個主要條件。他特別談到各國之間的經濟關係的問題，他指出，民族獨立的基本特點之一就是一個國家有和其他國家建立平等互利的經濟關係的權利。經濟「封鎖」政策並沒有產生美國所期望的結果。東歐國家和中國的對外貿易正在一年一年地擴大。另一方面，「封鎖」正使西歐國家的經濟遭受嚴重的損害，而美國壟斷資本家對於西歐國家的利益是毫不考慮的。薩伏列斯庫說，限制對外貿易的政策增加了戰爭危險，它使得那些被迫轉入戰爭生產的國家的經濟形成片面的發展。

蘇美法中英印六國 集會解決各種問題
意天主教代表提出建議

前西班牙總理何塞•希拉爾說，西班牙愛國者爲爭取和平而進行的鬥爭是和爭取西班牙獨立的鬥爭分不開的。他敘述了西班牙人民不屈法西斯恐怖進行反對佛朗哥政權和美國奴役的鬥爭的情形。他說，西班牙人民的鬥爭超出了民族的範圍，因爲佛朗哥政權的存在，是對全人類的一個威脅。現在在西班牙，「美國人滾出西班牙」的呼聲是越來越響亮了。這些美國人想把西班牙當做一個戰略基地，他們想要它的人力和資源。但是西班牙永遠不會變成一個美國的殖民地。

法國代表埃曼紐埃爾•達斯第埃•德拉維熱里指出：大會通過的議程包含構成全世界人民恐慌之源的一切問題。達斯第埃•德拉維熱里要求大會代表就已列入議程的問題提出具體的建議，作爲決議的基礎。

德國作家安娜•西格斯說：目前德國的情況是令人不能容忍的。德國分成了兩部分，戰爭販子把西德分開，爲的是利用它做進攻基地。新戰爭的危險威脅着全世界人民。她說，帝國主義者現在正強迫德國和法國人民參加所謂「歐洲軍」，在美軍司令部指揮下並肩對民主國家的人民作戰。這些人必須爲華爾街的帝國主義者謀取利潤。

安娜•西格斯說：但是帝國主義者的圖謀遭到全世界人民要求和平的願望的反對。在德意志民主共和國，國際友好這個觀念是教育新的一代的基本原則。德國希望與一切國家友好相處，這樣標誌着一個世界和平的新時代的開始。

在下午會議結束時，意大利「天主教和平運動協會」的代表亞歷山德拉•皮雅佐夫人發表了長篇演說。這個組織與和平運動並沒有什麼聯繫，但是它接受了世界和平理事會的邀請，派遣了代表來參加這次大會。她代表天主教和平運動協會提出一項建議：召開蘇聯、美國、英國、中華人民共和國、法國、印度等六大國會議，以求和平解決造成國際緊張局勢的各種問題，首先是使目前各地戰爭不能停止的問題。她建議擬定一項有蘇聯和美國參加在內的聯合國十年計劃，這個計劃將代替杜魯門的「第四點」計劃以及「科倫坡」計劃。

下午會議至此宣告結束。

和平的勝利，我們必須努力獲致經過協商的決定，獲致所有善良人們之間的互相諒解和合作。

哥斯達黎加律師奧斯瓦爾多•羅德格茲•金姆納茲發表了簡短的演說，他對聯合國特別是安全理事會的工作，作了尖銳的批評。金姆納茲說，安全理事會的工作之所以沒有獲得重大的成就，主要是因爲中華人民共和國在聯合國家庭裏沒有得到它應得的位置。他說，世界人民和平大會必須代表各國人民向各國政府提出要求：中華人民共和國在安全理事會中必須取得其合法的地位，這樣聯合國才可以作爲一個維持和平的工具而行使其職權。

接着是阿爾巴尼亞代表團團長、阿爾巴尼亞公共衞生部副部長艾列尼•特列齊發言。她代表已經過了八年幸福而自由的生活的阿爾巴尼亞人民，向大會致敬，並敘述了阿爾巴尼亞人民政權建立以來的顯著成就。

她斥責美英戰爭製造者及其爪牙——希臘和意大利法西斯代理人製造武裝挑釁和派遣間諜及破壞分子潛入阿爾巴尼亞。她指出：但是這一切只有加深了我國人民對於戰爭製造者的仇恨並加強了他們保衞獨立的決心。她說，阿爾巴尼亞人民在派遣我們出席這個大會的時候，會命令我們爲締結五大國和平公約而鬥爭。我國人民在世界和平理事會宣言上簽名的達八十一萬五千八百八十五名，從而證實了他們的這種願望。

開城前線大雪飛 朝中軍冒寒夜襲

【新華社開城前線十五日電】本社前線記者王殊報道：開城前線大雪紛飛，河流封凍，北風搖撼着板門店會場區空曠的帳篷。戰士們守衛在白雪皚皚的陣地上，警惕地注視着破壞停戰談判的美國侵略者的軍事行動。在寒冷徹骨的深夜裏，戰士們組成許多小部隊，偵察敵人的陣地，擾亂敵人的後方，不斷地襲擊敵人。

幾個戰士，越過七道敵人的鐵絲網，插入敵後十多里，襲擊白鶴山附近的美軍陣地。他們首先打死了四個躲在地堡裏躲避寒風的敵人哨兵，接着就向睡在十幾個帳篷裏的敵人猛烈開火。美國兵遭到突然而來的打擊，哇哇亂叫，但他們還沒有來得及鑽出鴨絨睡袋，就都吃到了飛去的子彈，死傷了三十多名。這支夜襲隊在另一次襲擊東伊村附近美軍陣地的戰鬥中，又打死打傷了美李軍六十多名。

敵人害怕我軍的砲火，不敢在白天調動部隊。但當他們在夜間偷偷摸摸地調動部隊時，卻又遇到了我伏擊部隊的打擊。有天夜裏，某部一個排的戰士在一五五高地附近佈下了伏擊網。當一百多名李偽軍闖進這個伏擊圈時，戰士們立刻猛烈開火。於是敵軍紛紛應聲倒地，其餘的都丟掉武器和尼龍避彈衣四散逃命。這次這個伏擊隊一共打死打傷敵軍五十多名。

戰士們在寒夜裏取得戰鬥勝利以後，就回到自己溫暖的「戰地之家」來休息。他們脫下在作戰時被雨雪浸濕的衣服，放在自製的火盆上烘烤。他們吃了炊事員從保暖的鍋裏取出的熱飯熱菜，喝了解渴的熱薑湯，然後躺在發出乾草香味的鋪上愉快地談述自己的勝利。

國際簡訊

▲巴黎訊：據歐洲方面說：北大西洋公約理事會十六日通過了任命蒙巴頓勳爵爲地中海西方盟軍司令。

▲華盛頓訊：美國選舉院十五日選出了艾森豪威爾爲美國第三十四任總統。艾森豪威爾的當選，還要明年一月六日參衆兩院聯席會議核票後才算正式。

▲東京訊：日、荷兩國本月十四日在海牙初步簽訂了一個民航協定。正式簽字將在明年一月舉行。

▲東京訊：今年十一月日本從外國輸入煤二二六、五六二噸，其中焦煤二〇九、〇〇〇噸，大部份來自美國。

▲聯合國訊：聯大總務委員會十六日決定建議本屆大會不遲於本月廿三日休會。

▲倫敦訊：英國政府十五日發表報告，說一九五〇年英格蘭和威爾士兩地死於毒癌者，佔全部死亡人數的百分之十七。這一年死於毒癌的共八萬五千二百七十人，即每三千二百人中有一人。

日政府實施緊急法
令罷工的煤礦工人復工 警察當局準備採取行動

【路透社東京十六日電】日本政府十六日宣佈實施緊急調整法，令罷工的煤礦工人復工。該法將於十六日夜午起實施，這是吉田內閣十六日下午所作的決定。

在較早時間，總評煤礦工人工會的發言人曾表示，該工會將不理會該法的實施。他說，各工會將進行他們的計劃，擴大罷工，使維持安全的工人們加入。他又說，大多數礦工決定要繼續罷工。

在日閣採取行動前的若干小時，調解勞資關係的勞動仲裁局曾向當局提出報告說，在目前情況下，宣佈實施緊急調整法，已屬不能避免。

十六日晚內閣書記長緒方竹虎說，照他預料，該法的實施將不致引起或很少引起反抗。

日本國家地方警察當局十六日宣稱，對於拒絕接受法令的工人們，他們準備採取行動。

某警方發言人說：「任何勞工機關的負責人，如果頒佈總罷工的命令，就將要被逮捕。」該發言人又說，如果工人們佈置糾察線，以阻止維持安全的工人們進入礦坑，則按照刑事與煤礦安全法，他們將被逮捕，並將受到三年到終身的監禁。

【路透社東京十六日電】受僱於橫濱區美國駐軍的工人二萬四千人，將於十七日開始罷工廿四小時，支持改善工作條件的要求。這些工人屬於外軍僱員工會的神奈川縣支會。該工會十六日說，它將派出糾察人員，制止非工會人員上工。

東京、吳港、岩國及其他地方美、英駐軍的工人，也進行着改善工作條件和提高工資的鬥爭，但還未決定罷工。

關於鹿地亘案
東京美國大使館 答覆中語焉不詳
日外務省表示未感滿意

【路透社東京十六日電】日本外務省發言人十六日在記者招待會上說：鹿地亘案已使日、美關係受到了「若干程度」的損害。他說：日本政府「覺得，這裏的美國官員沒有對這個案子以充分的情報交給他們」。

這位發言人說：兩國關係之所以受到損害，主要是鹿地亘對議會發表的證明已在日本人民中間引起了許多猜疑所致。

如鹿地亘曾在今年四月以後因間諜罪被扣起來，他應該已被解交日本當局。爲了答覆日本政府取得更多的關於鹿地亘的情報的要求，東京美國大使館已送出一個「備忘錄」。但是，這個備忘錄缺少許多詳細情形，日本政府認爲只是一個「臨時答覆」。

日本外務省發言人說：就日本政府來說，關鍵並不是鹿地亘是否從事間諜活動，而是鹿地亘「曾否被美軍非法扣留，抑或徇他自己的請求而被保護過」。

維辛斯基到達巴黎

【法新社巴黎十五日電】蘇聯外長維辛斯基十五日晚乘火車到達巴黎。

鳳岩受傷戰俘 兩人不治而死
美軍共殺八十四人

【本報訊】據路透社消息：十四日在鳳岩被美軍打傷的一百二十個朝中被俘人員中，有兩人因傷不治死亡。這一來，美軍是把朝中被俘人員打死了八十四人，打傷了一百一十八人。

有人一年生五子 有人五胎產九兒

【路透社英國史塔福郡萊蒙十五日電】阿朝培•波恩太太，不滿一年工夫就生了五個孩子。她去年生了一胎三子，現在又生下一對孖仔——一個女仔，一個男仔。她此外還有四個孩子，從八歲直排到兩歲。

【路透社蘇格蘭•丁格瓦十五日電】二十七歲的瑪嘉烈•戴維遜太太，在丁格瓦產院一胎生下了三個女兒。她的丈夫是一個三等兵。他們早已有兩對孖仔和兩個孩子。人家向他報喜的時候，他說：「不相信你的話，你是在開玩笑吧。」

蘇聯共產黨（布）中央委員會的報告（十二）

但是，在發掘和正確利用國民經濟的內在資源方面，存在着嚴重的缺點。

首先，必須指出企業方面的巨大損失和非生產的開支。在許多工業部門裏面，生產能力仍然使用得很不適當。政府的許多部門在決定企業的能力時就考慮生產中的「困難」。在計算生產能力的時候，常常使用縮小了的設備生產率標準；在確定物品生產中所需要的勞動量定額時，並沒有把先進的技術和改進了的勞動組織方法考慮在內。這些部不是更有效地利用企業的內在資源以提高生產量，反而不時要求政府投資建立新的企業。許多企業發生由於管理不善和浪費材料、原料、燃料、電力、工具和其它貨物而造成的巨大損失；十分完美的代用品沒有得到大力提倡；生產中還有大量的廢品。譬如在一九五一年內，有全國營的企業中的損失和非生產的開支竟數達四十九億盧布，其中有三十億是由於廢品造成的損失。

由於生產能力的利用不當以及管理不善所引起的巨大損失，許多工業企業未能完成它們在降低生產成本方面的任務。在擬訂生產成本的計劃方面也有巨大的缺點。某些經濟負責人員由於考慮狹隘的本位的利益，不顧損害國家利益，用提高材料消耗定額以及毫無根據地提高生產各種物品所需的勞動量指標等方法，在降低生產成本的計劃中人爲地保留「後備力量」。某些企業中這種對國家利益有損的擬訂生產成本計劃的辦法，表明了政府有關各部對這個問題沒有實行應有的監督。政府有關各部不對每個企業的生產條件加以切實的研究，不採取必要的措施以保證有步驟地降低生產成本，而是生產成本計劃不經過審查和批准，就擬訂出來。

其次，應當指出，厲行節約在建築業方面特別做得不好。我們的建築業仍然是花費很大的。建築工人在降低生產成本方面遠不及工業工人。在建築業的組織方面有許多重大缺點，機械化的工具使用不當，勞動生產率很低，不合理地使用材料，雜費過高。在基本建設中的一個重大缺點是人力物力分散在許多建築組織中，包括許多不能有效地用機械化工具的細小的建築組織。所有這些都使建築成本提高，使行政管理機構龐大，使雜費增加；例如，在一九五一年，建築業方面的雜費比預算多十億盧布以上，建築業在這一年不但未能獲得計劃所預定的二十九億盧布的利潤，反而虧蝕了二十五億盧布。

再次，在農業方面也有巨大的損失和非生產的開支。目前在農業方面機器裝備的規模較大得許多。但在使用拖拉機和農業機器方面仍有重大缺點。許多農業機器站和國營農場在保養機器和拖拉機方面的情況是不能令人滿意的，因此，機器和拖拉機不到時候就用壞了，機器修理方面的超額開支很大；燃料和滑潤油的耗費也過大。所有這些都使拖拉機工作的成本提高。

在許多農業機器站、集體農莊和國營農場中，管理不善的情況仍未消除；工作組織得不好，使收穫沒有能達到計劃的標準，並使收穫遭到巨大損失；對集體農莊財產的管理是不能令人滿意的；由於牲畜飼養不良，許多集體農莊的牲畜死的很多，畜產品的生產率很低。

在運輸方面，也有巨大的損失和非生產的開支。在許多鐵路上，在許多輪船和汽車運輸機構中，由於未能完成運輸計劃，車廂、輪船和載重車的停歇時間很長，燃料的額外消耗以及因管理不善而引起的許多損失，超支和虧損的數額是很大的。以漫不經心的態度對待機車車輛、輪船和載重車因而給國家造成巨大損失的現象仍然很多。

再次，農產品的採購、貯藏和銷售方面的耗費過大；貿易和銷售機構的業務開支也是很大的。在中央和地方，貿易和銷售機構的工作人員過多。許多採購和銷售機構往往採購和銷售同樣的產品和原料。在採購和銷售方面的缺點造成了不合理的、距離過長的運輸。在採購、貯藏和銷售農產品的工作中，雜費過高的現象是由於管理採購和銷售機構的政府各部沒有適當地注意減少雜費的問題，沒有控制所採購的農產品的成本。由於政府有關各部沒有控制成本，種種弊端就隨着產生，以致使採購機構可以把一切損失和浪費都計算在採購費用內，以掩飾他們的管理不善，以及沒有實行嚴格的節約，給國家造成了數十億盧布的損失。

最後，行政管理費的數額仍然很高。許多國家管理機關的工作人員在近年來已一再縮減，但這主要是在上級命令下按照行政手續實行的，削減行政管理機構的經費問題還沒有成爲各機關和各組織負責人員經常注意的問題。許多部、處、局用超過定額的人員。各州、市和區的機關和機構也有大量超額人員。

經驗證明，由於行政管理機關工作的改進以及採購和銷售的組織工作的改進，正騰出一部分工作人員，而且將來還會騰出一部分工作人員。經濟機構和黨組織有責任適當地使用這批騰出的工作人員來爲發展國民經濟服務。政府有關各部、勞動後備部、黨和工會的組織必須注意使這些幹部獲得必要的生產技術，使他們能夠到那些在發展中需要增加人員的經濟部門中去發揮他們的能力。

上海老千行騙內幕

本報特寫

在香港遇到舊伴

這裏講的是蔣幫的一宗詐騙的行騙案子。雖然行騙的主角昨天已鋃入獄，但他和一些幹案所幹的行騙勾當，還多得很哩！

話說有一個姓孔名叫×銘的男子，原籍廣東，卻在上海出生，因此他認作上海人。孔某從小不學無術，專在蔣幫特務和「老千」羣中打滾，這就結交了一些海派的九流三教人物。平日花天酒地，玩弄女性，無所不爲。但在全國解放後，此人眼見上海已無法動餘地，而且惡跡昭彰，恐怕被人揭發，便靜悄悄的溜來香港。

本來香港一向不是他的地盤，但俗語說：「蛇有蛇路，鼠有鼠路」，果然孔×銘來到香港不久，就遇到了舊好肥佬周。肥佬周原日是上海有名的「老千」之一。後來他們認識了一個會任蔣幫團長的李×志。這個李某自稱在香港負有「特殊使命」，一邊與美蔣有所勾結，大搞其「自由勞工」，一邊對人說他是駐港的「第三勢力」中人。他們三人所謂蛇鼠一窩，一拍即合。但大家都是五行缺「水」，在香港一時活動不來。孔×銘當時還是靠一個上海舞女養活的。

把妹妹當作香餌

這三人中，倒是肥老周聰明，他在窮極無聊之餘，一轉念間就想到孔×銘的一個妹妹身上，他知道孔×銘的妹妹頗有幾分姿色，而且又年青，又活潑，倘若能在「天堂」裏善用一下，倒不愁沒有「老細」貼補開支的。於是他把這番心事對孔×銘說了。孔×銘非但不以爲忤，而且連稱妙計，於是就一逕去找他的妹妹。

提起他的妹妹來，原來有一段故事。由於孔×銘在上海時不務正業，專門在外面胡作非爲，對於這個小妹妹向來是不太照管的，後來索性丟給一個姓呂的老太婆做養女。這老太婆是新會人，便把養女帶返新會鄉中，還給她取了一個名字叫呂××，後來還來香港居住，這才與哥哥重逢。

可是這個哥哥沒有給她什麼好照顧，在聽了肥佬周的獻計之後，立即將妹妹介紹到一些酒色財氣的朋友中去，於是呂家姑娘搖身一變爲孔家小姐了。

安家費一索三萬

孔小姐果然手段不差，在去年初就結交到一個洋行大班，這大班非但有足夠錢財供她揮霍，而且還澤及哥哥那一批人物。到了去年夏天，大班提出和孔小姐結婚的要求了。其實這個大班已經五十多歲，家有老妻、兒女，只不過想討孔小姐做一個外室而已。孔×銘一聽到有這麼一個機會，馬上對大班開天索價，說是最少得有三萬元「安家費」才願將妹妹放手。大班莫奈他何，只得照發三萬元支票給他。這筆款由孔×銘收取一半，妹妹自己留下一半。一宗買賣終算做成了。

施故技「團長」獻計

於是由李×志獻計，在灣仔軒尼詩道一〇×號租得小半邊舖子，打起洋酒士多的招牌。但他們的目的當然不在乎做生意，所以這間士多開張之後，生意若有若無。而背地裏，由李×志領導，正式加入「自由勞工」組織活動，在今年十月十日那天，這一班人還到普慶戲院開會演說。

可是他們這樣活動沒有多久，開店剩下來的錢化光了。有人主張將店出頂再支持活動一時。但肥佬周卻認爲不可，因爲一旦頂了店，便連住宿的地方也沒有，更談不到作其他活動了。三人商量結果，還是採取「老千」故技，李×志首先獻計用賒貨手法，以應一時之急。於是這一間小小的士多，竟和二十間以上的洋酒雜貨頭盤行有了聯絡，並且向每間商號都訂下一千數百元的貨不等。這些貨物一到手，便立即照來價打九折出售，這樣一來，自然生意滔滔，儼如一個闊綽的洋酒批發商了。他們從此弄到一筆可觀的現款。

但是過了一些時日，各洋酒、罐頭行看出了毛病，便不復對他們賒貨了。不但如此，並且還日夜上門向他們催收貨款。這一班人白天只得全部外出，到午夜後才偷偷摸摸回店，士多生意幾乎全部停頓。

到了這時，三個「老千」共謀使用「提將」手法，實行在一家日報上大登其招聘職員廣告，說明每個職員要具現金保二千元，每月可拿到二百元薪金。

招職員收取保款

廣告刊出不久，果然就有不少人登門求職。但有些細心的人已看出這間商店規模不大，值不得二千元保證金，求職者便紛紛引退。其中只有一個姓譚的男子合該上當，他竟誤信孔×銘的一派花言巧語，說他有一間印務館可以簽保，證明這筆保證金將來可以發還。於是譚某便籌備現款二千元到中環志×印務館交保。這時肥佬周竟搖身一變而爲志×印務館的經理，大模大樣蓋了擔保圖章。但事後查出這間印務館是肥佬周的一個遠房親戚的，而且那時正在生意不前，公開招頂期中。過了一些時日，果然頂給了另一伙人，連招牌也換改了。

三大「老千」當然不以收到二千元保證金爲滿足，他們並且發覺士多門面太小，不足以廣聘職員，於是大家商量在中環電車站大華行三樓另設一個寫字間，昂然掛起「協×行」的招牌。並且大登廣告，作擴大招聘職員之舉。這時的擔保金已減爲每人一千元，以便迅速使人上鈎。過了幾天，「協×行」果然招得男女職員三名，其中一個女職員交保證金時，也是肥佬周用志×印務公司名義簽保的。

不化錢作了老闆

「協×行」開幕之後，幾個老千引起的笑話就更多了。第一點是三個職員上工之後，竟無公可辦，做老闆的一味推說訂貨未到，將來就有事情幹的；第二點是職員的伙食都從飯館裏賒來，當賒目賒到相當多時，店家不願再賒，便又轉過一家飯店。但前欠之數依舊拖延下去；第三點是檯、櫈、椅、打字機等物也是租來的，由開張到塌台，從沒有付過一個租錢；第四點是到月底時，三個職員都沒有付薪金，「老闆」也是推託一時訂貨未到，等貨到時再清欠薪。於是三個「老千」便不費一文錢做了老闆。

再說那三個職員，由十月初任職，到十一月初沒有支到一文薪金，便覺得此中有異了，各人紛紛要求離職退保。但孔×銘早有料及此，在雙方簽訂合約時，便有這樣一條：「無論僱主解僱職員或職員自願辭職，必須在辭職前一個月通知。」所以各人縱使要辭職，也得再等待一個月時間。

被騙者揭露案情

到十二月五日，「協×行」的變幻更多。原來孔×銘欠下了包租人一個月房租（每月租金二百元），包租人不客氣，實行追他們搬遷。同時傢俬店、打字機店也趕着收還東西。這一間寫字樓，在片刻之間，便化爲烏有。當三個辦事員上工時，連「老闆」的影子也找不到了。各人只有恍然一團。後來大家商量結果，還是到灣仔軒尼詩道的洋酒士多追尋「老闆」的行蹤。但老闆依然無法找到，卻意外與最先受騙的譚某會合，彼此談起來，才知道四人都是同一遭遇。

孔×銘躲了兩天之後，忽然在電話中出現，但還勸各人暫時安心，不要報案，他會將朋友的一輛汽車賣掉，退還保證金的，但誰都沒有看過這輛汽車，這當然不能使大家甘休。後來孔×銘說要將士多頂掉還錢。但士多之內早已空無一物，而且還欠了包租人兩個月租金和數千元的街賬。這樣推搪自然不會成功。於是這四個受騙人只得跑到警署去報案了。

警方調查結果，只拘捕了主犯孔×銘，其餘兩名「大老千」依舊逍遙法外。這個太平山下的故事可能仍在發展中呢！

中華總商會昨開票
選票千一百廿九張
由會計師辦理助手達四十二人
廢票有多少要等今天才能知道

【本報訊】中華總商會辦理改選，昨天開始開票。上午十時，港府註冊的華人會計師李福樹率領助手三十二人到商會四樓辦理開票事宜，他們在選舉委員圍觀之下，首先將由警員兩人看守了一夜的三個票櫃打開，統計票數，結果共有選票一千一百二十九張。

據悉：這次共發出選票一千三百四十三張，而投回票櫃的選票只有一千一百二十九張，尚有二百多張選票棄權。

審查廢票工作，是按照規定進行的，凡有下述情形的，都作廢票：（一）不是用毛筆或墨水筆圈選的；（二）圈選人數超過所押號數的；（三）不註明圈選人數總額的。這樣經過了一宣票的手續，已經決定是廢票的有五十六張。此外，經將選權證和選票上的號字研究核對，認爲有懷疑而未決定是否廢票的選票，共有一百多張。決定先由會計師辦別，如不能解決時，再交選舉委員會決定。因此，到昨晚深夜十二時止，仍未開始唱票、記票工作。

中華總商會改選開票工作，原由會計師李福樹率領助手三十二人辦理，至昨天晚上，增至四十二人。選舉委員會二十一人則分爲四組，編定時間巡視開票工作。預定今天可決定全部廢票數目及開始唱票、記票工作。選舉委員會預定今天下午一時舉行會議。

中華總商會會長高卓雄昨晚在華商公司宴請選舉委員及各報記者，對選舉委員們熱心會務，使選務順利進行，及輿論界的指導，表示謝意。

藉詞僱職員 騙取保證金
大老千落網入苦獄
二男二女被騙五千元遭遇甚慘
案中還有兩逃犯都是蔣幫角色

【本報訊】一個在上海出生的大「老千」，曾藉詞招請商店職員爲名，分別騙取了四個男女職員的保證金五千元。昨午在中央裁判署第一法庭受審，結果判處苦工監十八個月。

被告名叫孔昭銘，三十歲，是灣仔軒尼詩道一〇七號地下雜洪士多的老闆。他被控的罪名有三：（一）在今年九月八日至十二月一日間，藉僱用男子譚天渠爲雜洪士多職員爲名，騙取他的保證金二千元；（二）在同年九月廿九日至十二月一日間，以同樣方法騙取男子黃溪甚保證金一千元；（三）在同年十一月一日至十二月一日間，以同樣方法騙取女子黎景芬保證金一千元；此外，被告在今年十月間以同樣手法騙取女子盧潔淞保證金一千元。但警方不控他第四罪，但要法官判案時對此一併加以考慮。

據說被告行騙的經過是這樣的：今年九月六日至十月六日間，被告在華僑日報上登了幾天廣告，說某工商號招請職員。第一被告閱報後，就按址找被告商談；到九月八日交給被告二千元保金後就入雜洪士多爲收銀員。工作後不久，他發覺被告的士多不但生意不好，而且不像做生意的，於是他就辭職並要求發給薪金和發還保證金。但被告老是拖着，一直拖到十二月初被告突然失蹤了。於是他就到東區警署報案。被告也用類似的方法欺騙其他三人的保證金。

據悉：這宗老千騙案除被告外，還有合夥的男子兩人。其中一人名叫李×志，曾任蔣幫團長，目前在香港搞「自由勞工」和所謂「第三勢力」等組織；另一人名叫肥佬周，也是從上海來港的，一向做「老千」行騙。這三人磕頭之後，實際由李×志指揮做特務工作。

至於四個受騙人的身世都是相當可憐的。最慘的要算是男子黃溪甚，他因爲失業，把妻兒寄住在大埔墟親戚家裏。偶然閱華僑日報獲悉招請職員，便想借來一千元保證金，滿以爲此後每月便有二百元收入，可以解決一家的生活了。但他從大埔到九龍，每天必須付出兩塊錢的來回車費，從九龍過海，每天來回又要四角錢，一個月共付車船費七十二元左右，白幹了兩個月，卻沒有收過分文薪金，最後才知道保證金也被騙掉了。黃溪甚家中有一母、一妻和三個子女，最小的孩子年僅三月，據說生育時連醫藥費用都找不到，現在也沒錢撫養，準備日間轉送他人。

另一男子譚天渠境況也相當慘，他有一母、一妻和兩個女兒，本身失業經年，生活無法解決。這一次被騙去保證金兩千元之多。被騙的少婦盧潔淞是有丈夫有孩子的，丈夫做小生意，入息不敷家用，滿以爲要找些開支，工作後可以補貼一些，沒料到反將多年積蓄的一千元騙去了。剛離開學校的女學生黎景芬，不識社會險惡，所以也被騙掉了一千元。

紅梅情殺案 兇手被絞死

【本報訊】紅梅酒店情殺案兇手許兆經，昨晨七時在赤柱監獄刑場執行絞刑處死。事後中央裁判署在下午二時半，循例開庭研究許兆經的死因。

灣仔中環車輛擠 臨時開闢渡輪線
律政司今天提請立法局通過
待港督書面通知後即可開辦

【本報訊】油蔴地小輪公司將在統一碼頭與杜老誌碼頭間，開辦每日開行三小時半的臨時渡輪線，以適應往返中環灣仔間上下班的人的需要，減輕大道東陸上交通工具的擁擠。

開辦這線渡輪所必需的立法案，將由港府律政司在今天下午的立法局例會中以決議案方式提出。

在決議草案內規定這線渡輪的開辦日期，尚待港督以書面通知油蔴地小輪公司後，才能決定。將來開辦以後，每日行走時間爲上午八時至九時半，下午四時至六時，每十分鐘對開一班，收費仍爲頭等每客二毫，三等每客一毫，小童一毫。

決議草案並規定油蔴地小輪公司得規定每逢星期日或任何一個星期日取消或減少這線渡輪。但事先必須發出通告，俾衆週知。

今天的立法局例會還要由律政司提出兩則決議案：一則是要將「非法罷工與閉廠條例」的有效期，再延長一年到一九五三年底爲止；另一則是要將「業主與承租人條例」的有效期，再延長一年到一九五三年底爲止。按「業主與承租人條例」的主要規定就是將舊樓租金規定了一定的限制。

本月初經立法局首讀討論了的「一九五二年教育條例」，在今天的立法局例會中將舉行二、三讀。

刺人再跳樓 被告已殘廢
新塡地街謀殺案續審

【本報訊】九龍裁判署前昨兩天連續審訊一宗兇殺案子。被告是一個躍樓企圖自殺，醫治了五個多月終成殘廢的人。當這個脊骨折斷的人由醫院派了兩個工人用帆布擔架抬到法庭的時候，他在擔架上聽審的一妻三兒，在庭上看見親人這副形狀，不禁放聲痛哭，而他自己也伏在擔架上哭了起來。這個殘廢的男子名叫劉池，卅三歲，南海人，原是油蔴地新塡地街三六四號地下永昌五金店伙計。今年七月六日下午五時二十分，永昌五金店老闆張榮與店內伙計坐在門口閒談時，張榮突被人用尖刀從背後刺入，當場流血倒地，在送入醫院途中就因傷重死去。

隔了十餘分鐘，距離新塡地街不遠的上海街黨米大樓有一男子從三樓躍下重傷。那男子便是劉池。他被送入九龍醫院醫了五個多月，雖然保全性命，但脊骨已折斷，足部也已癱瘓。

劉池被控的罪名是在一九五二年七月六日謀殺永昌五金店老闆張榮。此案在初庭審畢，即解高院。前昨兩日傳訊的證人有警方醫官、九龍醫院醫生、目擊出事經過的死者的大舅鍾義文及何球、鍾滿等。全案證人共二十名，將在今天繼續傳訊。被告的自辯將在最後提出。

新界泳屋址 已經抽過籤

【本報訊】分配新界十咪半海灘泳屋屋址的抽籤已在星期一舉行，中籤者或其代表人須在十八日（星期四）下午二時半至四時三刻集中十咪半海灘，由新界民政署派人指示屋址。凡中籤而不願租用屋址者，須即通知新界民政署，以便由候補人遞補。租用該屋地址許可證費，至遲應在明年一月三日以前繳納。

工展昨起延遲打烊 每晚開到十時半止
昨天觀衆約三萬八千人

【本報訊】第十屆工展會昨天觀衆相當擁擠，一天之內，入場人數約三萬八千人。工展會爲便利觀衆遊覽及購買物品起見，由昨晚起，每晚延長開放半小時，至晚上十時半止。

昨天上午，港府駐倫敦辦事處主任鄔道沾、香港英女王加冕紀念委員會委員鄔繼頓、參加士、哈里遜等到會，由大會主席許岳及總務、款委、宣傳部等人員陪同參觀各攤位，挑選汽燈、鋁製品、膠製品、象牙製品、牙刷、毛巾、內衣、雨遮、水壺、鉛筆、活動玩具等數百種，每種兩款，準備參加明年英國工展之用。

貝納祺五個問題 彭德作總的答覆
說衞生局只管徙置不管清除

【本報訊】香港英政府市政衞生局昨天下午舉行例會時，由貝納祺大律師提出了有關「徙置計劃」的五個問題，「徙置計劃」下的職權及九龍方面寮屋徙遞的霸王屋居民是否被迫遷的。

市政衞生局主席彭德對五個問題作了一個總的答覆，他首先指出在九月二十三日的局例會中，「已會明白的說明市政衞生局只管徙置而不管清除」。他說「貝納祺先生是知道清除霸王屋居民等事務是不屬本局職權範圍以內的，但他竟又提出質問，使我不勝驚異。」

彭德說：「一件事或許是大家所關心的，或許也是本局每一位議員，包括本人在內所感覺興趣的，但這是不夠的。如果這件事不在本局職權範圍以內，就不能在本局或本局的委員會內辯論，也不許在演講中質問中或函件中提到它。」彭德並說：「將不屬本局職權範圍以內的問題提於會議程上，這次是最後一次了。」

彭德在表示了有關「清除霸王屋居民的問題，「因爲不合程序」，不能在此答覆」後，就說到街邊無家可歸者的問題。他說：「作爲一個個人，我對於露宿街邊的問題，是與貝納祺先生同樣關心的。但是這些人不在我的官方責任範圍以內，我的官方責任範圍以內的事，因此不能在此地加以討論。」

說到霸王屋居民的籍貫時，彭德表示他覺得在全體霸王屋居民中潮州人、湖南人及其他北方人佔較大比例。因此在徙置區的居民中，這個比例大致亦可適用。

最後彭德表示他不能說出需要幾多時間來完成徙置計劃。他說在今年一月曾宣佈了一個三年的時間，但是「還有之初，賴於其他許多我所不能控制的因素，因此我不願意稱之爲一個估計的時間」。最後他並向貝納祺說：「你們的主席所需要的包括耐心在內，但是並不包括預言。」

匯理銀行劫殺案 疑兇之妻作證供
作供未完警方要求退庭

【本報訊】法國東方匯理銀行劫殺案，昨天上午繼續在中央裁判署藩司裁判署審理，作供的唯一控方證人是與疑兇阮春大同居多年的二十四歲越籍少婦阮瑪麗。她的供詞還沒有完結，警方主控譚瑪士督察便請求退庭五分鐘，五分鐘後，警方主控請求將案押候至明（十八）天上午九點半鐘續審。

阮瑪麗昨天以英語作供說：自從日軍佔領香港後，她就開始和阮春大同居。到今天，他們已經生了兩個女兒，一個四歲，一個三歲，同住在法國銀行頂樓的職員宿舍。據說阮春大本來有一個髮妻。

三院籌款六萬多

【本報訊】東華三院爲了籌款增建殘廢病院，十四日晚上由粵劇演員芳艷芬、任劍輝和白雪仙等在「麗的呼聲」義唱。據悉：這次義唱得款六萬七千五百元。

今日天氣 中和北風，轉東北風。雲霧，轉晴。暖和。

工展花絮
頑童誇讚靚女 托翁最受歡迎

★工展會的觀衆，昨天以女人爲多，不少家庭婦女帶着小孩參觀各個攤位。

★由於工展會開幕，尖沙咀的渡海輪突形擁擠，每渡都有「客滿」的牌子出現，搭客須排隊等待，急壞了許多少爺、小姐。

★遠東化粧品公司擺着一個電動火車，上面載着髮油，引來不少參觀的人。但購買髮油者卻寥寥無幾。

★嘉頓公司的女職員，全部穿着白色布裙，在櫃台內賣麵包。這情形有點像護士給病人送藥。

★一製造廠內貼着「買一送二」的四個大字，旁邊有一行小字：「凡買電筒一枝」，參觀的人以爲下面一定是寫着「贈送電筒兩枝」，那知出人意外，卻是「特送電池兩件」。

★康元製罐廠的女職員，全部穿着紅色長褂。有一個頑皮的孩子說：「佢地眞係靚目囉」。這孩子的媽媽趕忙對旁邊的人說：「佢好聰明㗎！」旁人爲之大笑。

★權記行食品製造廠攤位口上，大書一元五味之「領袖」牌食品。果然招徠有術，引動許多小孩光顧。

★中華兄弟製帽公司的攤位上，放着一架巨型的製帽機，攤窗內面還有各種帽子，純是爲展覽而展覽。

★光宇製造廠的攤位門口，貼有一張紙條，上書「不怕風雨的風燈」；攤位內面還有一頂點燃着的風燈，受着「製造」的風雨吹打。一個老人說：「够癮濕眞」。

★萬國洋藝館擺着很多雕刻品，最得觀衆喜歡的，是俄國作家托爾斯泰和羅馬凱撒大帝的浮彫。

★鄧森利角梳製造廠攤位上，大書「買一枝大梳，送一枝小梳」，而且每枝梳都有布袋。

★昨天傍晚，有一個黑人海員漫遊工展會，突然發覺丟掉了行船證。他原定昨晚隨船赴法，急得要命。後來由大會廣播，呼籲仁人君子，拾到時請立即送交大會，以便這個海員上船之用。

★漆業大王余達之昨天和記者大談賣漆之道，爲了爭取市場，香港漆業公司現在減價百分之二十推銷。去年銷出二萬桶（每桶二百二十四磅），今年只得一萬五千桶。他說：生漆來自內地，香港有嘢，美國要「禁運」，我地的豬鬃唔賣畀美國人食咯，賣多的畀歐洲啦。

★集大莊的筷子上，都刻有「低頭思故鄉」的字樣，很多主婦看機。

利工民 衫襪 減價
參加工展會期內 特價優待 衫襪九折
香港德輔道中 澳門新馬路

香港新亞藥廠出品
最新治療肺病良藥
療肺方 片劑
ISONICOTINIC ACID HYDRAZIDE
功效顯著 服法簡便
△現爲福利用戶特別廉價▽
△港九各大藥商均有售賣▽

國泰
下期獨家榮譽獻映
龍馬公司第五部精湛國語巨片
朱石麟導演
韓非 藍青 文逸民 蔣光超 童毅
李清 石磊 馮琳 碧茜
江樺 姜明 趙小山 楊誠 主演
一板之隔
同居樂之一
每日五場 即日開始定座

唐拾義發冷發熱丸 截瘧退熱 功效神速
唐拾義藥廠 香港文咸東街 發行

時代新聞

西藥行業一枝獨秀

今年來批發店普遍賺錢
獲利三四十萬元者有七八家
九成以上藥品爲內地客光顧

【本報訊】一年一度的營業總結，有好些西藥行都已着手計算了。據西藥商說：各家經營批發生意的西藥行，今年來都普遍賺錢，盈利最多的一家，估計要達一百萬元；賺得六、七萬元的，也有三、四家左右。至於獲利三、四十萬元的，則更有七、八家之多。

形成今年西藥行普遍賺錢的原因，主要是由於出口生意興旺，而且貨品的售價與成本也保持着一定的距離。據西藥商說：自今年四月以來，經營肺針、廿萬單位盤尼西林油針和陽黴丸等多種藥品買賣的商號，就沒有一家是不賺錢的。非那士丁粉、三百萬盤尼西林粉、蘇化太素粉、蘇化太先粉、翔疾粉、阿司匹靈粉、上述各種藥品和製藥原料，有百分之九十五以上是輸往中國大陸的。因此，由西藥業的初步年結看來，也就不難領悟到「做生意要靠大陸」這句話的道理來了。

花貨的買賣多於現貨的買賣，這是今年出現在西藥市場上的一個新特點。其所以如此，是因爲買賣雙方都認爲：買賣花貨所需的資金並不多，而所賺的利潤，則並不比買賣現貨爲少。因此，就使得目前有好幾種藥品的近期花貨成交價，已進至僅比現貨價低廉百分之二至百分之三的水平了。

與往年的情形不同，今年的藥價一直是保持穩定的。由於這一結果，就使得一般藥商都能獲得百分之十至百分之二十的合理利潤。西藥價之所以不致於急起暴落，一方面固然是由於貨品的來源充沛，供應情況趨於正常；而另方面更重要的，則是買客已能積極地掌握市場價格，有計劃地進行採購了。

西藥商認爲：西藥業之所以能夠成爲一個「一枝獨秀」的行業，主要是因爲經營這種生意，並沒有受到太多的管制的緣故。他們說：從一年來的西藥市勢看來，也可以知道商品買賣的旺盛，是與貨品有無銷路這一點因素分不開的。

維他命藥劑外銷 大陸佔了八成多

【本報訊】據港府發表統計，今年首十個月由港輸出的維他命藥劑，共值六百九十八萬九千八百六十七元，其中單是輸往中國大陸的，就值五百六十八萬九千三百七十九元，佔總額百分之八十一以上。

在同一時期內輸入本港的維他命藥劑，則共值五百八十萬零一百一十五元。其中德國貨佔最多，計一百七十六萬六千三百零四元；第二位是法國的九十六萬四千零二元。

搪瓷廠價調整

大部份貨價降低半成多
少數貨品比前略爲提高

【本報訊】搪瓷工業同業公會所屬會員廠商昨起統一調整售價，據說是爲使成品價格更能符合實際情況，以求便利爭取外銷。

搪瓷工業同業公會所屬的會員廠家在昨天公佈了一個新的出品統一價格，並由昨日起實行。這個新的統一價格和本月十五日以前各廠的舊價格比較，大部份降低了，只有少數貨品價格略見提高，平均來說，新價約比舊價平半成以上。以金錢牌出品做例，30CM彩花平邊面盆每打從二三·〇六元降爲二二·五〇元，28CM彩花捲邊面盆每打從一三·二九元降爲一一·九〇元，20CM飯碟每打從五·三六元降爲五元，40CM彩花茶盤每打從三三·五八元降爲二九元，13CM平底茶壺每打從三五·二八元降爲三二元，補形痰盂每打從三二·九八元降爲二四·八元。價格略爲提高的有：24CM深型面盆由每打九·二六元升爲九·六〇元，10CM機製口杯每打由八·五一元升爲九元，14CM有腳碗由六·〇五元升爲六·三元。

原料售價低 成本已減輕

搪瓷工業的成品統一價格，早在去年已有了，當時因原料飛漲，成本大增，大家爲求穩定從的價格能夠劃一起見，於一九五一年一月十八日定出第一個統一價目表，可是後來原料如黑鐵皮、錫粉、顏料的訂價紛紛退落，各廠商亦各自根據統一價目定折扣，各廠的折扣並非一致，故實際售價亦不同。不過，到今年六月，大家都覺得原料價格已比去年初時跌了許多，爲了適合實際市況，於本年六月十五日另定一新價表，這個價表一直沿用到本月十五日爲止。

推本年六月十五日的統一價格，原是以一九五一年一月十八日的統一價表做藍本的，依照原料價下跌的情況，籠統的一律削低兩三成而定出來的。

到了最近，該業以近來原料價有跌無起，六月十五日的價格原則上再有降低一點的需要，但大家更覺得六月十五日定的舊統一價表中有少數貨價也有和成本脫節的，因爲去年六月十五日的舊價表係根據去年一月的舊價表定出來的，目前的原料成本確比去年初跌了許多，如黑鐵皮去年初價爲每擔一百七、八十元，現每擔約七十元而已。可是工繳却始終沒有大變動，有些原料成本少，而人工成本反佔多數。這樣定出來的價格也是不合理的。這次把舊價一律取消，根據實際成本重訂一個新的統制價格，所以新價大部份比前降低了，而也有少數貨品比前提高。

與港製搪瓷競爭市場最厲害的爲日製搪瓷，從前有不少日製搪瓷是經港轉銷南洋市場的，自從港府停發日搪瓷新入口證後，此種現象暫趨消滅。

因此，該業人士有認爲目前趨勢將價格調整，使能更切合實際市情，也是和日貨競爭的一種辦法。

根據對南洋貿易商的比較，現在的搪瓷新貨統一價格，大部份已比日貨低廉，只有少數貨品如深型面盆等仍舊比日貨價高。

長絲鑽暢爽

內地客消化力大
半個月扯銷達數千打

【本報訊】小五金之一的長絲鑽（木匠用具），在過去半個月內，一共成交了數千打，市勢頗見暢爽。

這些長絲鑽是由西德運來的，它的花式是由三分起至寸半止，目前的成交價是每分五毫五仙。以新訂價與市價相比，販商是可以獲利百分之十的。

據報，這數千打已成交的長絲鑽，全部是由大陸客買入的，因爲大陸各地正紛紛進行修構鐵路的工作，對這種五金工具的需求量是很大的。

除長絲鑽外，喉鉗、士廸拿和過江龍鉗等幾種出口不受管制的小五金，近來也續有相當數量成交。最大的買家依然是大陸客。

日提提出抗議 印尼提高比率 過境貿易佣金

【本報訊】據外電報道：十五日出版的「日本時報」說：對於印尼政府把「過境貿易」的佣金抽取率由百分之八增至百分之九那一件事情，日本政府正擬提出一種强硬的抗議。這張在東京出版的英文報紙，引述「接近官方人士」的意見說：當日本提議利用她存放於印尼的五百萬美元服款，輸入二萬五千噸的美國煤斤之後，印尼就把她的佣金抽取率提高了。

由於這一結果，就迫使日本要拿出現金來向美國直接購買煤斤。預料此項在商訂中的抗議，將會經由日本駐雅加達的海外事務官來提出。

日玻璃紙出口減少

【本報訊】據日本玻璃紙製造業商會宣佈：十月份的玻璃紙出口量，已減至九千九百六十四令，即比九月份的一萬五千令減少了六千零三十令。

輸出減少是因爲本國的需求量增加和海外市場上的價錢下跌的緣故。

日本輸出的玻璃紙，有百份之八是輸往亞洲南部的，其中香港是最大的一位買家。輸往亞洲南部的玻璃紙，有半數是運往香港的。

其他的顧主包括：西班牙、伊朗和伊拉克等。

買客紛紛採盤

熟松香又趨暢好
印尼商首先吸入二千五百箱
頂靚貨「X級」已有樣本寄到

【本報訊】從買客紛紛採價聲中，顯露熟松香的市勢又趨暢好。據悉，最近有一宗二千五百箱（每箱一百公斤）的巨額成交，買主是印尼客商。

這是一批帆船牌貨品，內中包括A、B、C三級，其中A級貨佔二千箱，每箱成價是九十四元；B級貨佔四百箱，每箱八十六元；C級貨一百箱，每箱八十三元。

據檢驗結果，帆船牌A級松香的軟化點是七十點六度，含雜質千分之五；B級的軟化點是七十五度，含雜質千分之三；C級的軟化點是七十一度，含雜質千分之七。A級相等於國際標準N級，B級相等於N/M級，C級相等於M級。一種比N級更高四級的「X級」貨，是國際分級的最高級，現在已有貨辦寄到。

另一種華南牌甲種混合級熟松香，價格微告波升，每箱七十六元，曾出五十箱。

東興桂通一鳴驚人，期貨成交一百五十擔，每擔成價突升至一百零五元，較前波高約十元。湛江雙亮黑芝蔴，日本客購意頗濃，昨天有十噸貢成，做價是每擔七十六元二毫；漢口芝蔴朴，有十五噸成每擔五十九元。製香油用的桂油，本地客買入一桶，每擔軟退成一千五百五十元。

馬來貿易逆差

上月入超六百萬叻元
爲七月份以來第一次

【路透社新加坡十六日電】昨晚公佈的對外貿易初步統計數字透露：馬來亞在十一月份擁有一個數達六百五十萬叻元的逆差額，這是自今年七月份以來的第一次。

包括郵包和銀幣在內，十一月份的進口貨值共達三億零八百三十萬叻元，即比十月份增加了一千六百萬叻元。

據統計，十一月份的出口貨值，共達三億零一百八十萬叻元，即比十月份增加了二百萬叻元。

十月份的出超額爲七百五十萬叻元，今年二、三、八、九等四個月也是出超的。

其他的六個月則全是入超；最大的是五月份的三千七百四十萬叻元。

泰銀行停開信用證

港商受影響仍不大
因爲港泰貿易多採聯號關係

【本報訊】外電報道的曼谷多家銀行停止開出進口貨信用證的事情，據對泰貿易港商說：目前這件事對港商方面目前未產生嚴重影響。他說：這是因爲港商與泰國入口商間多屬聯號的關係，所以現在的港泰貿易方式，以出口押匯辦法輸貨去泰居多，泰商開信用證來港購貨比較佔少數，現泰方銀行停開信用證，港商雖遭受影響，可是目前尚不嚴重。

曼谷銀行這種措施，是目前漸不嚴重，對於印度、日本、美國等國出口商打擊較大，因泰商和上述國家的出口商做生意，均用開信用證方式。曼谷方面棉織品滯銷慘跌，對當地商場的影響是相當大的，據說曼谷已有幾家做棉織品進口生意商行在這次棉織品跌風中倒閉了，其中有兩三家是印度人經營的商行。

美元來多價跌

金價被牽低
去息增大空頭有利

【本報訊】傳說另一批新貨快到，五金美元降低。五金上午開市二八〇·三七五，收市二七九·六二五，午後開市二七九·七五，收市二八〇·一二五，最高二八〇·七五（上午），最低二七九·五（下午）。去息二毫五仙。場內交收一、六五〇兩，場外交收三千餘兩。澳門金開市二九〇·五，收市二九〇·六，最高二九〇·七，最低二九〇·五。去息二毫。

金價回降的原因，主要受美元跌價的影響，因美元來多去少，搶家也頻頻抛出，市價轉降，同時壓低金價。其次是傳說明天將又有一批新金運澳，去路不振，適接有新金運來，金商紛紛交現，把去息增大，利於空頭。再次

新金價高 成交僅五箱

【本報訊】昨日新金成高，以每盎斯四〇·〇二美元成入五箱，合每千盎斯，計每盎斯比上週升〇·一七美元。

是歐洲金價跌，由每盎斯三六·九五美元降爲三六·九美元。可是新經成高，故跌幅較微。美鈔開市六一〇，收市六〇九，最高六一一，最低六〇八·五。美元上午開市六〇七·七五，收市六〇五·五，下午開市六〇五·六二五，收市六〇五·八七五。最高六〇八，最低六〇五·二五。交收十五萬九千美元。去息二元。金單開市六〇七·七五，收市六〇六·七二五，最高六〇七·七五，最低六〇六。

茨菇肥白又嫩

主婦多喜採買
馬蹄粉葛亦有運來

【本報訊】茨菇的個子愈來愈大了，跑到菜擋上看看，這些又白又嫩的東西，襯上幾隻鮮紅的辣椒，的確是逗人喜愛的。這些從大陸運到的「新出物」，每斤只賣六毫，也可以打碎來煮腿肉，確實是香甜可口的。據菜欄商人說：茨菇的盛產季快到了，「出正」（過了農曆年）以後，它的味道更香。現時沙菇每擔只要四十二元，塘菇較平，每擔只要三十五元。一種「新出物」的價錢是那麼相宜，難怪很多主婦都買來吃了。

談到茨菇，很容易使人想到馬蹄，這種東西做菜固然可以，作生果吃的也很好。據說桂林馬蹄現在每擔要二十七、八元，靚貨比較貴一點。除了本地銷售外，還有轉運到星洲、暹羅等地去的。

粉葛，香港人叫做「實心藕」，沙坪貨現在沒有來，市上所賣的都是廣州和江門貨，據菜商說，每天只有三幾十件運到，既不會過多，也不致太少，因此價錢沒有甚麼變動，江門貨每擔要二十八元，廣州貨比它平三元。

遊客毡價回跌

毛冷市道依然疲淡
連日氣候暖和

【本報訊】連日氣候見轉暖，襖褸貨市情即呈淡慢，遊客毡市價回跌，毛冷買賣冷落。

遊客毡在一兩週前寒流襲港時，市價曾一度躍昇，現以寒流稍退，氣候轉暖，貨源向市上推出，價格即告回跌。昨天市價和上週比較，60×80三馬頭牌每張由廿六元降至廿四元，70×90三馬牌每張由三十三元降爲三十元五毫，70×40白熊牌每張由三十元降至廿八元，60×80白熊牌每張由廿三元五毫降至廿一元。

毛冷，市道仍然疲淡，沒有振作機會。昨天蜂房牌粗冷每磅按十二元，杜鵑牌粗冷每磅按八元五毫，4字牌粗冷每磅按六元八毫，三魚牌粗冷每磅按六元二毫，裕隆牌粗冷每磅按五元五毫，三蜂牌幼冷每磅按十八元，菊花牌幼冷每磅按十六元八毫，均甚少大手交投。

水草吃香 盤價突昇

【本報訊】水草的盛產季已經過去了，加以來存兩疏，此間需量又大，形成盤買盤高的現象，昨天有少量提出開盤，每擔成價突升十七元以上。

據貨商說：當買客知道有四百扎水草運到的時候，馬上鬨與洶至，不旋踵就清盤了。一號水草，長度是四尺八寸到六尺二寸，成價是每擔九十二元六毫，以前的實價每擔只值七十五元罷了。

水草的主要產地在東莞縣，每年從五月開始出產，到了十一月就收割完了。它的用途很廣，可以織製各式草席、草褥、草包、草袋等。

開門七件事

主要物品零售價（單位港幣元）（十二月十六日以中央市場價爲準）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	五·八〇	多瓜	一斤	〇·五〇
豬肉	一斤	三·〇〇	番茄	一斤	〇·八〇
中鷄	一斤	三·六〇	白菜	一斤	〇·三〇
鴨	一斤	二·二〇	芥蘭	一斤	〇·四〇
鵝	一斤	二·二〇	菜心	一斤	〇·四〇
中蝦	一斤	二·二〇	馬鈴薯	一斤	〇·三五
紅衫	一斤	一·四〇	白糖	一斤	〇·七五
鯪魚	一斤	一·四〇	花生油	一斤	一·六〇
鯇魚	一斤	一·六〇	油粘米	一斤	〇·九五
鷄蛋	十隻	二·八〇	麵粉	一斤	〇·八〇
鴨蛋	十隻	一·五〇	河柴	擔	一〇·〇〇

說明：鯇魚、鴨每斤漲一毫，紅衫魚、菜心均跌一毫，餘無變動。

香港行市表

十二月十六日　單位：港幣元

品名	價格
★金　滙★	
九四五金（每司兩）開市	▲二八〇·三七五
收市	▲二八〇·一二五
最高	▲二八〇·七五〇
最低	▲二七九·五〇〇
去息（十兩）	二毫五
美電（每百元）開市	▲六一〇·〇〇〇
收市	×六〇九·〇〇〇
最高	六一一·〇〇〇
最低	×六〇八·五〇〇
美鈔（每百元）開市	▲六〇七·七五〇
收市	×六〇五·八七五
最高	×六〇八·〇〇〇
最低	×六〇五·二五〇
去息	二元
大金單（每百元）最高	×六〇七·七五〇
最低	×六〇六·〇〇〇
★主要出口貨★（擔）	
足力桐油	一六〇·〇
茴油	六四〇·〇
茶油（按）	一四〇·〇
桂油	×一三〇·〇
0裝西桂皮	五七·五
南寧八角	三〇〇·〇
漢口榴子	三六·五
提裝生仁（新）	一〇八·〇
開封青豆	四八·二
天津紅豆	六一·〇
東江松香（A級）	四四·〇
漢口麥糠（粗片）	一三·六
★米糖★（擔）	
新絲苗	九一·〇
勝利紅占	九一·〇
暹猴子油（淨）	一七三·〇
青島生油（淨）	一二四·〇
印度生油	一二一·〇
特種台赤砂	×五九·五
★花紗布★	
NT印棉	二一·〇〇
10支雙獅紗（條）	一〇一〇
20支紅玫瑰紗	▲一一八〇
20支飛魚紗	×一一三〇
20支雙獅紗	×一一六〇
蝠鼎扣布（疋）	四三·〇
港製斜布	×三四·〇
三桃白布	五四·〇〇
★西　藥★	
禮來太素（千）	三三·〇〇
禮來蘇化太先	二六·〇〇
法國盤尼西林針（1951）廿萬	▲〇·九一
五萬禮來西林片	八·三〇
治必效超力肺針	三·七〇
蘇化太素粉	▲三·七〇
施貴寶西林油	▲二·六〇
瑞士雷米考	▲二·八〇
BK奎寧（五百）	四·六〇
孟山都糖精（罐）	一一·三〇
★五　金★	
20 28英白鐵二百磅（箱）	一三五·〇
五號鉛片（擔）	一八〇·〇
八盎青銅片	四五〇·〇
四分鉛水喉（尺）	〇·六五
洋釘一寸（桶）	八六·〇
七厘半鋼板（擔）	八五·〇
一分鋼板	六一·〇
二分鋼板	六〇·〇
新鉛水線	五一·〇
八號	五〇·〇
十號	五一·〇
厚星鐵24號37尺（磅）	▲〇·六六
歐源星鐵30號37尺（張）	六·三〇
扁鐵五分一分（擔）	六〇·〇
角鐵一寸半	五三·〇
二寸半	五三·〇
圓鐵40尺二分	五三·〇
四分	四五·〇
六分	四三·〇
一寸	四三·〇
★紙　張★	
歐36磅書紙（磅）	〇·六〇
歐百磅書紙	〇·七五
31 52格蘭捲筒新聞紙	×〇·四一
17磅半25 44寸（令）	一一·三〇
白有光紙	二五·〇〇
色有光紙	三三·〇〇
50磅新聞紙切	三三·〇〇
16磅白打字紙	三六·〇〇
26磅白二號紙	三三·〇〇
44號白拷貝紙	×一四·〇〇
日本單盒枱紙（令）	一〇五·〇〇
二二〇磅	一二四·〇〇
二四〇磅	一三三·〇〇
櫃仔紙（餅）	一三·〇〇
虎嘜27半四千	一三·〇〇
天秤29六千	一三·〇〇
★工業原料★	
美哥士的（桶）	一六五·〇〇
一城驍嘜月石粒（包）	四六·〇〇
90公斤馬加地洗粉	[illegible]
僑樁樹皮膏（磅）	×〇·三〇
四百磅美白花士苓	〇·八一
荷蘭甘油	二·六〇
60力日漂精	〇·二九
澳加波力珠	二·四〇
荷蘭酸醋	〇·六〇
澳紅藥納	×〇·二九
荷蘭DNCB	〇·六〇
法國白藥	〇·五五
意九九鋅粉	〇·六六
荷蘭六號膠片（擔）	〇·四〇
三號膠片	三三〇·〇〇
一六五力盒士蠔	一六〇·〇〇
獅馬牌保險粉（噸）	三一〇·〇〇
紅月電石（噸）	三二〇·〇〇
捨手硫化碱	九〇〇·〇〇
德國鑀環鳥煙（箱）	一六〇·〇〇

截郵時間

今日

平郵

寄往	截郵時間
中華人民共和國	上午八時半
澳門	上午九時、下午六時
朝鮮、台灣	上午九時
日本、加拿大	上午十一時
菲島、暹羅	正午十二時

空郵

寄往	截郵時間
台灣、日本	上午九時
暹羅、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、越南（東京省）	下午四時半
台灣、沖繩、美國、加拿大、日本	下午六時

明日

平郵

寄往	截郵時間
中華人民共和國	上午八時半
澳門	上午九時、下午六時
日本	正午十二時
馬來亞、錫蘭、印度、中東、英國、歐洲	下午五時

空郵

寄往	截郵時間
台灣	上午九時
菲島、夏威夷、美國、暹羅、緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲	正午十二時
菲島、北婆羅洲	下午四時半

泉安汽車輪船運輸股份有限公司緊要啓事

爲揭發吳譽予在香港企圖將本公司財產德安輪（原名泉安輪）西文名「OLYMPOS」駛斐律濱盜賣無論何人不得非法授受前經登報在案特再聲明。

公元一九五二年十二月十二日

專營環球名廠藥品
醫療器械　工業原料
精配處方　外埠信託
冠華西藥房
原日漢民大藥房
廣州市永漢北路一六二號
電話：13121　10074

經營：進口西藥醫療器械
大一藥房
地址：廣州太平路一一二號
電話：一一九九一　二三六六八　電掛：一八七三

專營
進口西藥醫療器械
華威藥房
地址：廣州市抗日東路七號
電話：一六六九八電掛1669

專營：進出口貿易
廣州 合益隆
廣州地址：光復南路一一六號
電話：一二八八二
上海地址：江西中路三和里四三號
電話：一六四一八

專營：進出口貿易
廣州
信昌貿易行
地址：海珠南路一五七號
電話：一一八九三
電掛：五一一六

專營 進口：西藥、化工原料
出口：豆及什糧、香料
染料油漆料及松香類、茶葉類
廣州源昌貿易行
地址：太平南路卅四號三樓
電話：一八三〇〇電掛9009

專營：進口：化工原料、西藥及醫療儀器、顏染料、油漆料等　出口：植物油類、豆及什糧類、香料等
廣州 美豐行
廣州市一德西路四七〇號
電掛：七五三六號
電話：17536　11473　18105

出口：纖織品類、京菓類、香料、染料、油漆料及松香類、紗綢　進口：西藥、醫療儀器、科學文教用品（照相材料除外）
廣州 萬華行
地址：光復南路四十八號
電話：一〇四二一電掛1042

專營：進口：化工原料、染料、顏料、車胎、西藥、手錶、出口：豬鬃花生仁類、豆及雜糧類生絲及蔴類、京菓類、土紙類香料染料、油漆及松香類
廣州 永生行
地址：杉木欄路五十號
電話：一一四〇三電掛9011

專營 進口：西藥、五金材料、化工原料
出口：生絲及蔴，京果豆及什糧，茶葉菸葉
廣州明興貿易行
地址：廣州十三行五十八號
電話：16642　16802電掛9131

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午7時39分	上午8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午6時58分	上午7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時3分
11時57分	中午12時59分
下午1時58分	下午2時52分
2時30分(快車)	3時15分
3時27分	4時29分
4時5分	5時22分
5時43分	6時45分
7時50分	8時51分

滬粵通車

上海開往廣州 直快10	站名	廣州開往上海 直快9
11.47	上海	18.25
8.07 / 7.49	杭州	22.02 / 17
41 / 3.25	金華	2.22 / 35
29 / 16.27	樟樹	13.38 / .40
35 / 9.18	株州	20.32 / 48
.21 / 6.01	衡陽	23.37 / 57
18 / 22.02	韶關	8.01 / 20
16.30	廣州	18.49

註：每星期一、四上海廣州對開

粵漢線

武昌普客232	武昌普客236	武昌普快62	站名	廣州普快61	南寧普客235	衡陽普客231
6.49	17.32	10.40	武昌	18.15	21.55	9.05
57 / 0.46	27 / 11.15	39 / 5.27	岳陽	23.16 / 26	3.54 / 4.05	15.05 / 16
38 / 20.24	13 / 7.00	45 / 1.31	長沙	2.50 / 3.04	8.21 / 33	19.21 / 33
47 / 18.37	23 / 5.12	16 / 0.04	株州	4.17 / 30	10.08 / 19	21.16 / 26
15.15	52 / 1.37	21.18 / 20.58	衡陽	7.19 / 39	13.35 / 50	1.04
		33 / 17.23	郴縣	10.58 / 11.08		
		53 / 12.37	韶關	15.50 / 16.08		
		7.00	廣州	21.53		
			廣州南			

廣深線

廣州開 普客238	站名	往深圳 普客237
18·42	廣州	8·30
53 / 16·43	石龍	10·20 / 30
48 / 15·44	樟木頭	11·24 / 28
14·30	深圳	12·40

港澳線輪船

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
利航	每日上午十時	每日下午四時	大業	20545
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26719
德星	每日夜十二時	每日下午一時	大業	20545

利航輪逢星期六、星期日及公衆假期港開下午二時澳開半夜二時
德星輪逢星期日及公衆假期澳開下午四時

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
夏威夷商人	Hawaiian Retailer	美國日本	17日	總統
華盛頓郵	Washington Mail	美國帆城	17日	福來
賓理奧	Benreoch	英國	17日	洛士利
海明	Hai Meng	日本	17日	多利順
夏美蓮	Hermelin	日本	17日	多利順
勿地打馬士基	Mathilde Maersk	美國	17日	捷成
財生	Choy Sang	加爾各答星洲	17日	渣甸

今日出口船隻

船名	西名	開出埠名	日期	公司
和捷	San Blas	釜山	17日	僑商
航通	Hydralock	釜山	17日	中國
永生	Wing Sang	基隆	17日	渣甸
夏威夷商人	Hawaiin Retailer	帆城環球	17日	總統
泰山	Tai Shan	星洲歐洲	17日	多利順
北海	Pak Hoi	日本	17日	太古
邊和力	Benvorlich	星洲歐洲	17日	洛士利
娛瑪夫人	Lady Wolmer	澳洲	17日	免那

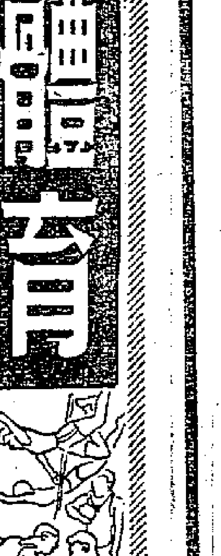
入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
克里特馬士基	Crete Maersk	西貢	17日	捷成
烏蘭達	Urlanda	錫蘭孟買星洲	17日	鐵行
海興	Hai Hing	日本	17日	多利順
勝高刺	Sangola	日本	18日	鐵行
盛京	Shengking	基隆	18日	太古
豐寧	Fengning	印尼	18日	太古
加諾些亞	Radorshire	日本	18日	渣甸
威廉力勒堡	W. Luckenbach	星洲	18日	美輪
丹楷巴	Tranquebar	美國帆城	18日	寶隆

出口船期預告

船名	西名	開出埠名	日期	公司
夏美蓮	Hermelin	曼谷	18日	多利順
威廉力勒堡	W. Luckenbach	日本美國	18日	美輪
財生	Choy Sang	日本	18日	渣甸
海明	Hai Meng	山打根	18日	多利順
海皇	Hoi Wong	星洲庇能	18日	捷順
鄱陽	Po Yang	星洲印尼	18日	太古
羅斯	Ruys	日本	18日	渣華
烏蘭打	Urlanda	日本	18日	鐵行

體育



乒總昨開執委會議 歡迎印隊來港表演
日本乒乓球隊廿日起在港比賽 香港隊應戰球員昨已選定發表

【本報訊】乒乓球總會昨天下午七時在心水室召開執委會議，討論印度及日本隊在港比賽等問題。

首先通過了接納印度隊在港比賽。印度隊曾由北京致電乒總，說該隊於廿八日來港，擬在廿九、卅兩日在港作表演賽。乒總昨並議決將此意通知澳門，在港比賽完畢，並將赴澳門一行。

關於日本隊在港比賽，議決定於廿、廿二、廿三等日下午七時在青年會健身室舉行，門票分三元五角、六元、十元等三種。預售票十八日開始在乒乓球總會發賣。比賽辦法：第一晚男子四單打、一雙打（台維斯盃制）加插女子黃碧瑤對田中良子一場。第二晚男子三人循環對抗（史弗靈盃制）。第三晚港方四人、日方四人作混合單打淘汰錦標賽；加插女子杜國瑞對田中良子。

領隊鍾榮光；教練蕭紹球；球員名單是：總領隊：歷士；第一晚領隊羅錦榮、黃碧瑤。薛、傅兩人被指定為雙打選手，其他四單打將由五人中取四人。第二晚領隊何添；教練蕭文焯；球員薛緒初、傅其芳、鍾展成、鄭國榮。第三晚領隊黃耀坤；球員薛緒初、傅其芳、鍾展成、鄭國榮、杜國瑞。

附錄日本球員名單：佐藤博治、林忠明、角田、酒井、河上正、田中良子。

鍛鍊了堅強體魄 發揮了集體力量
體訓班球隊成績輝煌

【本報廣州十六日專訊】中華全國體育總會體育訓練班男、女子籃、排、足球隊於本月二日抵穗後，經過十多日的活動，男子足球隊已於十三日離穗赴重慶，將參加西南足球比賽大會。男、女子籃、排球隊亦於十五日下午乘車赴南昌、長沙，然後折回漢口，並將在各地進行示範表演。

體訓班球隊在廣州先後與廣東省、廣州市球隊進行過多場的友誼比賽和示範表演；並曾訪問廣州紡織二廠，女子籃球隊又訪問過東山區的執信、培正、培道、女師等校和西村的廣雅中學。男、女子籃球隊和足球隊訪問過石牌華南工學院、華南農學院和華南師範學院。

在訪問過程中，體訓班球隊都作示範表演和舉行座談會，把蘇聯先進體育經驗加以介紹，對各學校或工廠的體育運動的開展問題提了很寶貴的意見。男女子排球隊更於本月八日赴台山作示範表演，並與當地排球隊舉行比賽。

這次體訓班球隊在廣州的示範表演賽全部都獲得了勝利。他們能夠取得勝利，是由於他們掌握了蘇聯的先進技術經驗，經過了科學化的訓練的結果。在訓練過程中，他們是重視了鍛鍊，把「勞動衛國」的體育制度常化的體能訓練，作為了首要的體能鍛鍊項目。在「勞動衛國」的體育運動中，包括了田徑運動、機械運動、游泳等各式運動項目，使每一個球員都能有標準的體魄，當這種基本的體能鍛鍊有了成績後，運動員就會有足夠的氣力和耐久力去進行複雜而劇烈的籃、排、足球運動。此外，體訓班的球隊隊員們都能虛心學習，提高認識，他們認識到各種球類運動，並不是簡單的比賽，而是為了鍛鍊好堅強的體魄和集體的精神，使得能夠更有力量去鞏固國防和增加生產。所以在球場上，他們之間是結成一個嚴密的友愛合作精神和堅毅的耐力，表現了集體的力量。

工廠盃籃球複賽 浮圖昨勝加拿芬

【本報訊】工廠盃籃球複賽，昨天下午五時起在青安球場，逐角結果：A組民星勝德誠五十九比四十五；B組永安盛B勝浮圖B五十二比卅九；A組浮圖A勝加拿芬卅五比卅二。

昨天三場比賽中，以加拿芬與浮圖A之戰最為緊張。浮圖A經過了四十分鐘劇戰後，終以卅五比卅二小勝加拿芬。此戰，浮圖A實力比較平均，除了司徒輝與戴以定，能控制了籃底球，聯絡純熟，並且能守。加拿芬丘振雄在上半時犯規三次，到第四節時已犯滿離場，使加拿芬領導乏人，全隊失了重心。丘振雄與李本生等投射多告偏出，雖由鄭益偉與曾彬彥竭力支撐，依然不免一敗。

開賽時，浮圖A陳世恩中距離投射，先開紀錄。加拿芬李本生近投，扳成平手。浮圖A司徒輝籃底托入一隻，四比二。加拿芬丘振雄乘罰球之便，取得一分。其後浮圖A佔了優勢，陳世恩與司徒輝一罰一投，以七比三領先，完第一節。

次節，加拿芬竭力反攻，曾彬彥、丘振雄與李本生等連中數球，以八比七反超。浮圖A見勢不佳，立即叫停，再續戰。浮圖A戴以定中一隻，成九比八。此時，加拿芬曾彬彥被罰不中，浮圖A陳世恩犯規，加拿芬李本生與曾彬彥運射兩球，十二比九。浮圖A司徒輝遠射，搶回一球。上半時完，加拿芬以十二比十一反超。

第三節，浮圖A採人釘人戰術，守衛嚴密，同時戴以定、陳嘉偉投籃較準，又以十五比十二超出，這時加拿芬陣腳一亂，浪擲很多，浮圖A以廿三比十八完了此節。

最後一節，爭持更烈。加拿芬急起直追，曾一度追至廿九比卅二，但因丘振雄犯滿離場，影響了實力，為浮圖A乘勝進一擊。司徒輝與劉國基一罰一投，卅五比廿九。加拿芬全力反攻，鄭益偉與李本生連投帶罰，卒以卅五比卅二為浮圖A所敗。兩隊個人成績如下：

浮圖A	投	罰	犯	分
陳嘉偉	三	二	○	八
司徒輝	三	二	三	八
趙誠	三	○	○	六
劉國基	一	○	二	二
戴以定	四	○	三	八
陳世恩	一	一	三	三
（總分）				三五

加拿芬	投	罰	犯	分
鄭益偉	三	一	三	七
丘振雄	三	四	四	一○
曾彬彥	四	○	○	八
梁朝上	○	○	一	○
梁俊彥	○	○	一	○
李本生	三	一	三	七
（總分）				三二

鷹隊與南華相遇 自力與眾力交鋒
福利盃女籃賽今晚兩場

【本報訊】休息了多天的福利盃女子籃球賽，今晚許有兩場在灣仔修頓球場舉行：首場七時半，自力對眾力；次場八時半，鷹隊對南華。

這兩場比賽，以首場自力與眾力一戰為較重要。這一仗的得失，對於兩隊的前途影響很大。兩隊出賽以來，未曾失敗，在成績表上，眾力四戰四勝，居首席；自力兩戰兩捷，居次位。自力以經驗見稱，眾力以氣力充沛見勝；但對於戰術上的運用，自力比較靈活。自力楊子潔、何麗貞、馮雪君，眾力黃體嫦、蔡俊娥等，近況很好，今晚兩隊相遇，必全力以赴。

鷹隊與南華之戰，南華自敗於僑星失掉一分後，此後不容再失，因此南華將傾全力應戰。鷹隊雖然日有進步，但與南華相較還是差了一「皮」。

今晚出賽四隊名單：

（自力）楊子潔、陳雁貞、何麗貞、馮雪君、陳洪珍、李詠芹、張似紅、王佩頤、蕭思慕、任豆冰、阮迪佳。（眾力）黃體嫦、楊麗雲、蔡俊娥、趙少芸、翁思慮、容昭媛、丁玉玲、周雁琴、何淳宜、余似芳、周檻萼。（鷹隊）朱素荷、何其英、魏順玲、曾煥娟、鄭月清、楊淡英、李國英、陳紫貞、高鉶。（南華）甄鳳翔、郭巧紅、李寶珠、麥潤桃、李汝梅、馮美娟、蘇美英、彭汎穎、孫佰秀、梁錦禮。

【又訊】福利盃女子籃球賽過了一個多月的角逐，形勢已漸明朗。眾力在成績表上以四戰四勝，居首位；僑星、自力兩隊均二戰二勝；南華在三戰中兩勝一敗（負於僑星），居第三位。現錄各隊積分名次如下：

隊名	賽	勝	負	分
眾力	四	四	○	四
僑星	二	二	○	二
自力	二	二	○	二
南華	三	二	一	二
中青	二	一	一	一
鷹隊	三	一	二	一
熱血	四	一	三	一
星隊	二	○	二	○
[illegible]	四	○	四	○

足球圈內

晨光

週末因為「巴塞」足球大戰盃期，甲組足球聯賽沒有什麼動人的節目；其中比較重要性的只是南華對光華一場罷了。

下週末（廿七日）便是「傑南」大戰之期，這一戰的勝負，關係重要，可以說是決定傑志的未來「命運」。如果南華贏了，積分便冒升；反過來，傑志的積分又在與南華賽跑了。

前週特別銀牌初賽，警察與南華打和，已經由足球總會排定明天下午三時三刻在香港會場補賽。昨據足總秘書奧馬說：截至現在止，還沒有接到兩隊不贊同在明天舉行的來信，相信不會變卦。

勝利盃初賽，華聯被軍聯打敗，受了一次教訓。華人足球聯會已定本星期五開會遴選國際盃及督憲盃兩場初賽的華聯陣容，為了爭取勝利，相信不會再排出一個蹩腳的陣容來了。

北京各大中學校 展開冬季體育活動

【北京十五日消息】北京市各大中學校學生，普遍開展了冬季體育鍛鍊活動。

各中等學校學生報名參加體育鍛鍊的人數，都佔身體健康即可參加鍛鍊的人數的百分之九十強。女四中、通州中學等校參加人數達到百分之百了。過去很少參加體育活動的北京醫學院和藥學校、第三醫學院、護士學校的同學也百分之百參加了。高等學校方面，中國人民大學、北京師範大學和北京大學等校，也都普遍成立以教務長為主任委員，包括體育部、衛生室、學生會等有關方面的課外運動委員會。中國人民大學第一副校長胡錫奎指示校內週報出專刊進行宣傳。北京工業學院體育部正研究各項運動的最有效的鍛鍊方法。北京大學體育部印發了「鍛鍊手冊」，並規定十二月份以長跑、體操為主要項目；明年一月份以溜冰、跳繩為主要項目。現在各大學，每逢課外活動時間，體育場上就呈現出一片活潑的景象。同學們進行着各種不同的活動，打籃球、排球、壘球或是跳繩、跑步。北京大學文理學院（前燕京大學）的未名湖上，還有不少人在練習溜冰。學生參加運動後，體質都增強了。例如哲學系學生趙思孝，本來身體很弱，外號叫「老夫子」，他現在已由能跑兩圈增到廿四圈（每圈四百公尺）。彭若年同學由於參加了鍛鍊，提高了學習效率。他與書地說：「現在在圖書館坐上四小時，也再不會頭昏眼花了。」（中國新聞社）

昨晚羽球表演精采 王寶林擊敗龍鵬業
香港冠軍楊俊驍負於劉寶海

【本報訊】馬來亞羽毛球隊昨晚在修頓籃球場作來港最後一次的表演，觀衆還是像前幾晚一樣，沒有增加多少。「好運」的球員，一位最受觀衆稱許的仍然是王寶林。香港單打冠軍楊俊驍和新加坡前乙組冠軍劉寶海對賽，結果楊以十五比廿一敗陣。這一場是經過雙方同意，臨時改為一局決勝負的。成績不是以廿一分計算，而是以十五分計算。從這一場的比賽結果來看，正好說明了香港的羽毛球水準，目前到達一個甚麼程度。

王寶林和龍鵬業的單打表演，昨晚打來比較前次認真得多。王寶林的優秀球技，這一次給觀衆的印象相當深刻，他的快打和連環殺，曾經博得觀衆多次的鼓掌。據一位羽毛球老手說：王寶林的開球很多還未開盡到底線去的，後來在第二盤打到十三比十三「刁士」的時候，王寶林果然運開五次貼近底線的高球，便以十八比十五勝了。

一個有相當經驗的羽毛球員也說：王寶林的擊法是和黃炳順大有分別的。他可以打那些不應該打或不可能打的球，使對方大感意外，無從捉摸。至於王寶林的開球也是相當怪的，好像已過腰部（羽毛球例，開球是不得過腰的），但小心觀察，他的開球並沒有犯規。

昨晚有一場比賽是剛從雪蘭莪來香港的甲組學生尹祥德對香港的甲組球員顏鈞陶，可是百出的錯漏，給尹控制了整個戰局。尹祥德原是排定和「好運」的蔣才端對賽的，臨時才把秩序變更，讓尹、蔣兩人分別和香港的球員對賽。首場學生單打表演「好運」蔣才端以十五比十、十五比八勝香港余樹立。蔣擊出熟練而準確的底線高球和網前短球，使余樹立疲於奔命，然後施以獨網取分。他擊出的球，都是殺球。

末場的男子雙打表演是由「好運」王寶林與龍鵬業與香港曾沙利奧對劉好賽，雙方球技距離太遠，根本沒有精采表演出，只是港球員則頻頻失誤，打來毫沒勁。昨晚的比賽成績如下：㊀學生單打：蔣才端勝余樹立十五比十、十五比八；㊁男子單打：尹祥德勝顏鈞陶十五比七、十五比一；㊂男子單打：王寶林勝龍鵬業十五比十三、十八比十五；㊃女子雙打：王秀英、李美莉勝陳金鈴、[illegible]；㊄男子雙打：王寶林、龍鵬業勝沙利奧、劉[illegible]十五比八、十五比八。

空教港人想念 湯盃來去兩難
馬來亞羽協大傷腦筋

【路透社吉隆坡十六日電】馬來亞羽毛球協會十五日接到國際羽毛球協會秘書希爾的來電，同意馬來亞羽毛球協會的請求，把湯姆斯羽毛球盃運往香港陳列展覽。可是馬來亞羽毛球協會現在遭遇到了一個問題，就是銀盃能否及時運返新加坡。

由「好運」隊球員們帶回，「好運」隊抵港已經有多日，在銀盃運抵香港前，恐怕球員們已經離去了。

馬來亞羽毛球協會秘書記已電香港詢問，現在是否應將銀盃運港。

公開壘球賽 各組形勢

【本港訊】香港公開壘球聯賽本週沒有比賽，各隊經數月來的比賽，強弱已漸分明了。甲組以南華會成績最優，六勝一負，名首；大齊除自上週以一分負與南華，亦只負於大膽一場，人選上週，即已動搖。女子組方面，夜鷹全無對手，七戰七捷，保持錦標希望最高。

健康盃賽 兩場戰果

【本港訊】健康盃足球賽，昨天有兩場在南華場舉行。首場僑聯以五比○佔先，金鑾隊力漸告不繼，以○比五為僑聯所敗。又一場新甲隊與新布隊，兩隊勢均力敵，紀錄無法打開，終以○比○言和。

香港仔勝自修 總會盃小球賽

【本港訊】香港足球總會主辦的香港小型足球淘汰賽，昨由香港仔對自修，兩隊實力相埒，過程緊張。相持至完場，仍是平局。加時再戰，最後香港仔射入一球，自修以一比○淘汰出局。

昨天學籃比賽 華仁小挫保羅
加時續戰僅勝一球

【本報訊】學界籃球賽，昨天下午四時起，甲、乙組共三場在修頓南、北場同時舉行。甲組聖類斯勝華仁廿七比十九；乙組B金文泰勝聖保羅廿六比十三；乙組C華仁以卅比廿八小勝聖保羅。

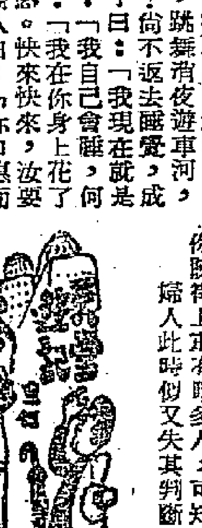
乙組C一場頗為緊張。保羅球員身材不及華仁，但個人技術及全隊聯繫上都較華仁為好。上半場，保羅一直佔着優勢，以十八比十佔先。第三節，華仁利用身材的優勢，以中距離跳射，屢次建功，追到廿二平手。第四節，華仁兩員主將都犯滿出場，但因作戰情緒緊張，保羅還能控制場面，以各廿八打和。加時三分鐘再賽，保羅投不入，被華仁在中距離吊入一球，以這一球之差，敗於華仁。

小說天地

八記一朝發達

且仃立於道左，以覩此汽車上人，車門已啟，一女子擬躍下，車上御者為一男子，一手執婦人之臂，呼曰：「汝不可下，不可下，我立心將送汝歸。」婦人曰：「非也，我乃出於愛汝。」……不長也。」婦人曰：「我已陪你一晚，跳舞宵夜遊車河，現在何時？已經快天光矣！尚不返去睡覺？」男子曰：「我現在就是送你返去睡覺。」婦人曰：「我自己會返，何須送陪？」男子笑嘻嘻曰：「我在你身上花了幾千銀，而你對我仍無情感。快來快來，汝要多少錢，我便俾你。」婦人曰：「你口惠而實不至，我話要一萬銀，你只肯俾二千。」男子笑曰：「一萬便一萬，一萬有幾多？如果你對我好些，二萬三萬又點話。」

此時婦人一若意動也者，立於車前，遲疑不行，且仃視此婦人，打扮妖冶，滿臉脂粉，不能詳其年紀，但覺其秀麗艷人。男子笑曰：「快來，上車再講，在此處有何好處。」婦人曰：「我不理。」其時婦人方顧首，與且仃面對，且仃覺婦人酒氣薰人，乃知此二人者，乃醉酒而放浪也。男人又



低聲曰：「速去，此處地方乃係下流地方，人物最雜。」婦人此時大抵為晨風吹醒夜醉，頭腦有何奇，何以此處如此多人，此等人為何者？現在何時？何以彼等竟不睡覺？」男子挽婦人上車，曰：「不可留此，此時仍不去睡，而憩街頭，必有好人。你話現在太夜，你睇街上重有咁多人，可知未為太夜也！」婦人此時似又失其判斷力，茫茫然又登於車中，男子一手抱其肩，一手開車，隨即以嘴讒吻婦人之頰，喃喃細語，語而笑，婦人則枕首於彼肩之上，一若不勝酒力者，而汽車乃開行矣。

且仃愕然目送之，大帶能笑曰：「如何？此乃奇景也，人家已起身工作，彼等尚未興盡歸家，且謂人家亦未睡，又謂人家為下流，為非好人，實則何人始非好人？寧非車上之人乎？」

且仃大為感觸。其時道上之工人笑語其事，一人曰：「彼婦人想必不免受辱矣！此種男人最可恨。」另一人忽曰：「汝以為婦人受辱，而婦人本身不以為辱也，渠自向人索款，亦待價而沽耳。渠謂人為非好人，彼等實非人，根本無所謂好醜，直與貨物相等耳。」又一人曰：「汝謂其為貨物，毋乃太過獎，實則係畜獸畜生耳。」

工人等一言一語，皆可發人深省。且仃緩緩而行，念天堂之景物，於此一刹那間可以見得其輪廓。努力而嚴肅，亦有日未出而作之工人，親熱而純樸，而腐爛，荒淫而無恥！同在一時一地出現，天堂景物，至此乃可謂一目瞭然，天堂之人，大抵亦僅此兩類耳。

且仃思至此，念及勞道化，又念及自己，不禁悚然而慄，而慚。且仃者，豈非亦車上男女之儕歟，而勞道化者，豈非地上之工人乎？且仃至是，幾已不敢再見勞道化，正於此時，忽有人呼曰：「喂老友，你整碗菜魚花生粥如何？今朝特別正也！」且仃聞聲愕然，隨視之，則此人正是勞道化。（四七五）

療養院的故事

黃權

今年夏初，我因腿內骨髓發炎，接受了醫生的勸告，入院割治。為了病，家庭設法籌措了一筆錢，於是我就被送進一間療養院。

這是一間由信仰××教人士捐獻，戰後建立的醫院，背山面海，環境幽靜，雖然住上一天要花二十元，但我很慶幸，得入這樣「好」地方療病。而且還看到許許多多「好」事情。

當那一天，醫生在手術室將我的腿骨鑿開，刮去病膜後，把昏昏迷迷的我抬回病房。經過若干時候才甦醒時，我發覺一條腿被人綁在床柱架的板上。骨裏隱隱作痛，麻藥的反應力，使我悶悶欲嘔。看着床頭壁上，卻多了一幅主的聖像，接着那個負責全樓監管的意大利胖嬤嬤，走了進來。她拿着一本聖經，放在我枕邊；瞪着藍眼睛，嚴肅地對我說：「孩子，你犯了罪，現在上帝要你受苦，要趕快懺悔，求主的饒恕吧。」我很奇怪，她還沒有問我的病情，就先把我當罪人看待了。

接着她知道我不是一個天主教徒，顯然是表示很不高興。於是承她的好意，要為我祈禱，說要教我讀認聖詩，一切為了贖罪，唱讚除痛苦。我除了點頭表示願意得救和表示謝意外，在腿痛如刺中，覺在希望能得到一片安眠藥。

那天晚上，正睡得模糊，隔鄰病房的女人，鬼哭神叫，吵得病人驚醒，汗毛豎起。很久很久了，值班的中國女護士來了，關了房門就對着她罵：「你唔快點死，半夜三更，蜘蛛怕什麼？」「可憐的病人，你不睡別人要睡。」……可憐的病人，像小孩子不敢叫了。這裏的護士，怎的……

第二天早晨，醫生換過了藥，腿仍綁起。我的好奇心不能滿足，於是問洋嬤嬤，隔鄰是什麼病人，晚上還要吵？

「一個可憐的德國人，都是你們中國人，弄到她這樣？」

「什麼？不是我吧。」

「不，這是一個中國醫生的太太，當他在德國學醫時結識的，戀愛結了婚，把她帶後回來。卻不知怎樣，她兩次跳樓自殺，使到她要死卻死不了。現在半身風癱了，加上神經衰弱，脾氣很壞，醫療也不見起色。真可憐，你們都得罪了上帝。」嬤嬤歎着肩說。

「我不是她的丈夫，請您叫她不要夜裏太吵吧。」我說。

「有昆蟲爬上她身上，就發驚叫。好吧，少說笑話，多唸聖經。」嬤嬤出去了。

我覺得這女人很可憐，這層樓的女工人、護士，都憎厭她，也不理她的忙，常常把她罵到哭。她是不能行動的，按鈴沒人理，護士進去打針時，把她刺得像豬叫，還一面罵。工人故意不替她倒痰便，這一定有什麼原因？嬤嬤看在同是白種人面上吧，不會罵她，但也很少理她。

晚餐時，我揭開了工人送進來的食盤，見食物的份量，比午餐少得多，沒有肉，湯也稀絲絲的，按鈴間，這一間可够聽的，原來和隔壁的調錯了。那叫芬姐的女工人，走過去一把將那邊正預備食的東西，全給搶過來，把德國女人氣得大哭大叫道：「你們不公道哪，沒良心呀，為什麼我吃的沒魚沒肉，天天是這樣。」女工人也大聲罵道：「你想食好嘢，快死好過吻。住院都不付錢；每天交五仙伙食想食肉添，我良心唔好，你頂好成個月唔見你個仙面，再吵，不給你吃。」

聽到了她們的吵罵，我的疑問，得到了解釋。她既得罪上帝，還因沒有錢繳，所以雖同是××教徒，也要把她當作異教徒看待了。

再過了數天，我被准許出院樓坐一會時，我看到那德國女人。蒼白衰老的容顏，有一雙監眼睛，滿頭灰髮，不知是不是因常受驚恐，顯得倔硬發怒。但說起話來，她卻是很和氣的。她向我訴苦，說醫院的人都虐待她，不是因沒人照料，早想回家了。看着她的房間，凌亂不堪，發出異味，真是……我當然想說些話來安慰她，還說她一定會痊癒的。於是她露出笑容多謝我，還把車椅坐上轉過來，跟我玩牌。這總比唸聖經有趣得多。

對面房是一個奶媽和一個嬰兒住着，據說那孩子的父母是有錢的，生了孩子不會理，生了病，於是送來這裏醫，還請了這奶媽哺奶。奶媽因為只吃和院裏工人一樣的伙食，不夠飽，餓了常偷吃孩子吃的東西。這一來給洋嬤嬤看到了，罵她有罪，還說要告訴她的主人。護士又說她饞嘴。可是奶媽卻向人訴苦：「吃的太差，不夠乳汁，吃了孩子一點營養品，還不是很回他。她們說我偷，我能說孩子哭嗎？」接着哭道：「我家裏丟下了週歲的孩子，沒人哺養，每個月只賺百多元，還要受醫院的人氣。」但嬤嬤們關心的是有錢人的小孩子，這些她們不管。

每天躺着，弄得我實在厭煩，但沒有法子。腿常要很長時間才能復生，只有忍耐着看看。巴不得院裏這麼多點熱鬧。可是，除了聽到驚醒，小孩哭聲，還有嬤嬤常來聲明促唸經，委實寂寞。

一天下午，來了個女病人姓胡的，據說是患肺病來療養。穿着一套鮮艷的睡衣褲，時在洋臺上走來走去；有着一雙水汪汪的眼睛，加上一圈的黑暈，高聳的顴骨，像一對拳頭。頰上浮着病態的紅暈，嘴巴又闊又露，塗滿脂。一把骨骼，看了使人一陣寒顫。到晚間卻有個阿飛型的白臉少年，來陪她吃飯，還要留宿。這下弄得人人都很納悶出奇。女護士乃意芬姐去打聽了。（上）

一片水聲

楚不寒

阿文從鄉下來到香港，就去投奔他的表哥。他表哥在一間商店裏做事，當下就招呼阿文在房裏打一張帆布床，暫時安頓。阿文一路舟車疲勞，倦不堪；晚上和表哥談了片刻，不到十點鐘，他就呼呼入睡了。

睡得很甜，他忽然被一陣嘈雜的聲音吵醒。他睜開眼，他表哥已不知在什麼時候起身了；廚房裏斷斷續續傳出一陣陣的鬧聲。

「三姑！你都應該體諒吓人至得㗎！人地朝早要返工，冇滴水來洗吓面，你都唔過得意之嗎！」這是他表哥的聲音。

「我唔理得你咁多！等我裝滿兜隻水缸先。成叠櫈都係我包起，水喉硬係我用先！你咁快要洗面，你唔會落樓去倒？」

這一來，他表哥可冒火了：「三姑！你都得講吓理由吖嗎，一兩水都唔肯相讓，因住你——」

沒說完，那叫三姑的便搶着接下去：「因住乜？因住我死左冇人買水係唔係？挑，唔俾就唔俾！我係咁嘅！有本事你搬開去住咯，你估我好中意你係呢度住咩！」

阿文聽見吵起來便走出房門口探看，正在探頭，他表哥氣沖沖地拿着面盆走進來。

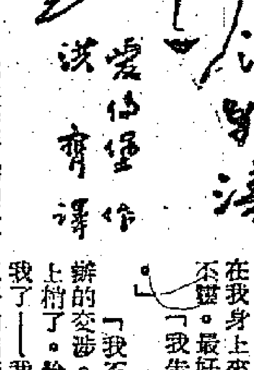
「乜事嗜？嘈得咁交關！」阿文問他，他表哥答道：「一個係包租婆霸住水喉，唔俾人用嘅！」

「點解水都咁矜貴嘅？」阿文不勝驚奇。他表哥見他不懂這裏的情形，便告訴他這裏施行了四級制水，食水供應不足，弄到一滴水比一滴汽油還更為貴，尤其是在他們住的四樓。說完，他表哥見時候不早，便逕自上工去了。

阿文就在房子裏無聊，只好跑到街上去蹓躂。轉過一條小巷，排着一條水桶的長龍，在公共水喉。……起來：「大佬，要唔要位呀？兩粒嘢！」阿文回頭一看：那人正……一個人交談……砵水先刺！」於是那人交給他二毫子……，阿文見了大吃一驚：「嘩，得咁？！一擔水不是要幾十元？咳，香港水都咁值錢」

他信步再走，走了約摸兩三十分鐘，忽然聽得牌聲劈拍，他抬起頭看：一條街都是麻雀館。他想，唔，這是澳門了麼？因為他在鄉下聽人說：只有澳門才有很多賭館的。（上）

戀海狂濤



愛倫堡作 沈齊譯

二九、畢加索的白鴿子

（迦斯乔說：）「我可不牽動你在我身上來顯本領。那也許不錯。最好還是給我三萬吧。」

「我告訴過了，老闆不再添錢了。」

「我不認得什麼老闆。我是跟你辦的交涉。我做了事情，現在我給釘上梢了。給我三萬，你就不會再見到我了——我要到阿爾及爾去。」

曾舍爾看着他那張狡猾的嘴臉，只好掏出錢包來。

這件事情過了十天之後，卜沙爾告訴任奈說：

「達舍莉小姐脫離了險境了。」

任奈跳了起來。他向着這位審判官笑，向着窗上的影子笑，向着伊鳳笑。

卜沙爾呢，他卻是惡狠狠的。他頭一天盤問過了達舍莉，就明白他的上司是叫他去打野鵝，傷腦筋。十天來，報上大吹大擂，說達舍莉是當今新貞德（Jeanne d' Arc——法國的女英雄，一四一二——一四三一——譯者），說她是一個愛國者的女兒，說她當年在德國秘密警察面前英勇不屈。現在可不好突然宣佈她是共產黨員啊！既然是這樣，馬希洛當然也與本案無關。卜沙爾向迦尼爾說：事到如今，只有搜捕那兩名逃犯，迦尼爾卻哈哈大笑：「那幫人來頭大；他們是有大頭兒撐腰的。最好還是別去碰他們吧。」卜沙爾今早剃鬍子的時候，一下子才明白：說什麼偵探眼睛啊，不過一個教弄條文的小書記而已。

卜沙爾不願意在馬希洛面前認輸。他沒精打采地說：

「坐下吧。你為什麼否認達舍莉小姐是你的情人呢？」

「因為她事實上不是。」

「你這話是說達舍莉小姐說謊麼？她昨天告訴我，她跟你關係很親密，她也是你們意圖炸軍的同犯。」

「她在撒謊，我們自會弄清楚的。我相信達舍莉小姐是想掩飾她自己的蹤跡。」

「那麼，是誰開槍打她的？」

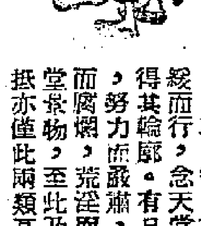
任奈冒火了。

「第三個，或第四個同犯。那人可能是跟她過不去，也可能是跟你過不去。」

卜沙爾現在才相信馬希洛是無辜的。這要是一樁普通犯罪案件，他也許會釋放他，承認自己的錯。可是這裏頭牽涉着政治。迦尼爾說過，這件案子辦的不好，可能丟差事喎。

卜沙爾寫了一個關於本案的詳細報告。第二天，白利就召見他。（一七八）

八美圖



甘棠

七六 集會

「我早該來這裏瞧瞧，」陳委員一面陪同羅拔上山，一面解算如何對付這個突如其來的羅拔。他反問道：「我今天不過是作一個準備，這兩天反正沒有事，我事先派到這裏來的人回去告訴我，說他們都願意接受我的考試，」羅拔說。他低聲說道，「從滂擊尾來的幹部快到，我想先派一兩個人帶他們進去再說！這倒是一個機會，在平常日子，他們幾乎不大可能到香港來的。」

「好主意！」羅拔拍拍他肩膀，「你說這批受訓的有一百五十名，少去一兩個也無所謂，就派一兩個人帶他們進大陸罷！」

「爸爸，」家湄在後面叫道，「聽，他們在唱歌哪！」

「別打岔，」陳委員再反問道，「羅拔，這一百五十個人，大概在一個星期左右就要分批到達，你說，我讓他們上那裏集合呢？」

「最好不要住在一起，」羅拔揉揉鼻子，「我不想同他們見面，到時候派一條船，把他們送到那個島上，不是很乾脆麼？」

「啊！」聽說羅拔不願意同他們見面，陳委員心裏暗喜，立刻感到爬坡也不吃力了，滿身流着汗，可是也不再焦急悶人了。

他們在一所僅有的瓦房裏休息，打開帶來的罐頭、紙盒、汽水吃了一頓。成力行、李鐵拐便撥過來幾張桌子，為他們準備試場。

「要不要先參觀參觀？」成力行問道。

「我看不必了罷？」陳委員望望羅拔，「又累又熱，又要考試，回頭還得趕回去，你想去看麼？」

「好罷，」羅拔果然站了起來，向家湄瞪一眼，「你們都有事，我閑着，——哈，家湄，你沒事，跟我去參觀參觀罷！」

「你陪羅拔，」陳委員恨不得羅拔立刻離開這屋子，「多看幾個地方，別急着回來。」

「那我們走啦！」家湄隨手在桌上拿了兩瓶汽水，一瓶遞給家淮，蹦蹦跳跳往一列發棚的方向走了。

「集會！」陳委員吩咐成力行，「今天考試換了方式，你趕快把報名的人集合起來！」

「有五百人嘿！」成力行抹抹汗，「都集合在一起？不是要考試麼？」

「一百人一隊，分五隊！」陳委員拉着他走到屋子背後，指指一大塊沙灘，「快，快點集合！分五隊！」他望着成力行、李鐵拐的背影怔了一會，猛地又回過身子向家淮夫婦和家湄、家淡說道：「今天我們改變方針，我們每一個人口試一百個難民，只要暗中注意三點：第一，是精壯的；第二，是單身的；第三，是廣東廣西湖南湖北的，有這三個條件便儘先錄取，你只要一個一個問過去，把這麼要點記下來。其餘檢查體格、口試、筆試一概免掉，」陳委員瞪眼，「今天真是不巧，羅拔早不來晚不來，正好在我們出發的時候才來，」他抹抹汗，「聽，已經有人來啦，家淮，叫他們集合，首先一百人歸你口試，快，你快去站着！」

東北衛生事業發展 三年來療養院增十七倍 改造舊接生婆四萬多名

很多城市成立中西醫聯合醫院

【瀋陽通訊】東北區衛生事業三年來有了很大發展。衛生工作貫徹了「面向工農兵、預防為主、團結中西醫」的三大方針，因而增強了人民的健康，保證了國防和經濟建設。至今年上半年，全區的醫院、衛生院已比一九四九年增加了百分之九十六．四，病床比一九四九年增加百分之一百七十一．四，療養院（所）增加到一九四九年的十七倍。

東北區三年來在工礦、農村、城市中普遍建立了人民保健網。全區工廠系統在解放時只有一個醫院和二十二個衛生所，但到今年上半年全區國營工礦已擁有醫院二十處，衛生所和門診部二百八十二處。由於保健組織的發展，職工的疾病得到了及時的治療。據一九五一年統計，每名職工全年就診機會已達十二．九七次，即每名職工每月都有一次以上的就診機會。全區已有百分之九十四．五七的縣（旗）建立了衛生院或縣立醫院，百分之六十二．二的區和許多中心村建立了衛生所。現平均每一個行政村有一個接生員，兩個行政村有一個接生站。三年來全區已改造舊接生婆四萬兩千三百多名（其中參加兩次以上學習的有五千五百十五名）。城市中，根據「團結中西醫」的方針成立了中西醫聯合醫院、西醫聯合診所、中醫聯合診所和中西醫聯合診所。

截至一九五一年止，東北區已有兩萬七千八百三十名工人進業餘休養所休養，他們出所時體重平均增加二斤到三斤，直接給工業建設增加了力量。

總結農業生產經驗 閩各縣開勞模會議

各縣並同時舉行農業展覽會

【中國新聞社福州通訊】為了總結和交流農業生產經驗，福建各縣紛紛召開勞動模範會議。從十一月下旬到現在，召開過勞動模範會議的已有建陽、南平、福安、閩清、連城等三十五個縣，其他各縣也正在積極籌備召開或正在召開，全省最遲將在十二月中旬普遍開完。

福建今年普遍豐收，各地的勞動模範會議都總結了今年的生產成績。邵武縣今年全年增產了一千六百五十萬斤糧食，比去年增產了一成五。順昌縣勞動模範胡金門說：「我們鄉今年修好了十五條水圳，保證四千五百畝田有水灌溉，又戰勝了五次水災，全鄉增產了兩成六。」許多模範互助組組長在勞動模範會上，報告了他們組織起來生產的好處和經驗。永安縣介紹了西洋鄉的豐產事蹟，受到參加會議的勞動模範的一致讚揚。今年該鄉在林耀志互助組影響下，共組織了五十四個互助組，其中九個常年互助組增產了二成六，四十個臨時互助組增產了二成一，而單幹農民平均增產了一成。

勞動模範會議的重要議程，是廣泛地交流今年的豐產經驗。沙縣勞動模範互助組組長楊福妹介紹了她們打破「多禾改早禾，老婆嫁來賠」（即「單季田改雙季田」生產不好，要把老婆賠上的意思）的保守思想，把一畝四分單季田改成雙季田，又做到深耕細作，每畝比去年增產了七成。勞動模範周菊珍介紹了她試種「南特號」良種成功，一季收了兩季稻（過去收三斗，今年收六斗）。

各縣通過勞動模範會議，都評選出縣的勞動模範和出席即將舉行的全省勞動模範代表會議的代表，各地許多勞動模範都在會議中訂出了今年冬季生產計劃，互相挑戰、應戰。

各縣在召開勞動模範會議的同時，都舉辦了農業展覽會，展覽了有關生產政策、互助合作、農業生產、林業生產等各方面的照片、圖表、模型、實物等。展覽會對勞動模範和廣大農民有很大的教育作用。

福建小學教師生活不斷改善

薪資比解放前高兩三倍 並一致享受到公費醫療

【福州通訊】福建省小學教師的政治地位空前提高，物質生活也一天天改善。今年七月份起，小學教師的工資一改為以工資分計算，同時實行了史無前例的公費醫療預防制度。

解放後，小學教師的政治地位空前的提高，他們受到人民政府的重視和人民的愛戴。各級人民代表會議都有小學教師的代表參加，如本省永泰縣錦斗中心小學教師林士象就當了省首屆人民代表會議的文教界代表；福州市實驗小學教師常紹當了福州市人民協商委員會委員；中央人民政府教育部於今年九月間發出了通報，把人民教師列為革命工作人員。同時，許多學生家長，關心小學教師的生活像關心自己人一樣。南平縣解放小學學生家長李素瓊、翁清芳是醫生，他們看見教師病了馬上就回去拿藥給教師治療。此外，失業的小學教師，都在人民政府的照顧下，找到了為人民服務的工作崗位。這許多例子都集中說明新中國的小學教師在政治生活上、社會地位上都有了空前的提高。

至於物質待遇方面：在解放三年來的經濟恢復時期，本省小學教師的工資已經提高過三次：薪額從八十斤大米增加到二百二十二斤。這次為了照顧米價低賤的地區的小學教師生活，又一律採用以工資分來計算薪金。這樣，小學教師的薪金比解放前夕（一九四九年七月）提高了兩倍到三倍。今後小學教師的物質待遇將隨國家建設事業的發展而逐步提高。

小學教師在國民黨反動派統治下所過的那種貧困、飢餓、失業的日子已永遠的一去不復返了。

閩省內河航運業務日益頻繁

碼頭倉庫積壓大量物資 內河輪船公司展開競運

【福州通訊】國營華東內河輪船公司福建省公司，於十一月中旬展開了全面的愛國主義勞動競賽。

全省六大部門職工代表會議閉幕後，由於各地物資交流的更加活躍，內河航運也一天比一天頻繁，過去「船多貨少」的情況已開始變化，並出現了碼頭倉庫待運物資大量積壓的現象。省內河輪船公司南平分公司從十月底開始，經常積壓大量物資，最多時曾達兩三百噸。另一方面，目前正值冬季枯水期，內河各線河水日淺，航行中容易發生事故，給運輸增加了客觀困難。根據這一情況，省內河輪船公司在這一次競賽中，除提出「提高技術、縮短航行和裝卸時間，加速船舶週轉，堅決完成貨物運輸任務」外，還特別提出了「保證運輸安全迅速，消滅事故」的目標；決定開展一個「安全航行四千公里無事故」的奪紅旗運動。為實現上述競賽指標，該公司領導上決定大力發動職工提倡合理化建議，推廣先進經驗，改進船隻調度方法，以加強運輸的計劃性和組織性，在船艇上試行乘務負責制，以加強工人對安全航行的責任心；並將結合進行一次安全衛生大檢查，以進一步改善安全衛生情況。

在該公司中共黨委會統一領導下，競賽運動業已在船上岸上同時熱烈展開。各生產部門、生產小組，都在工會、行政和青年團組成的工作組的推動和具體幫助下，制訂了愛國競賽公約或計劃，並開始掀起了挑戰應戰，情緒十分高漲。僅木工廠一個單位就有六十七個工人寫下了保證書，他們保證要努力學習蘇聯經驗，提高技術，爭取超額完成生產指標。

我們偉大的祖國

蘇聯「按指示圖表組織節奏的生產」的先進經驗，在我國機器、電器工業中推行的結果，使這些企業的管理方法有了很大改進。東北機械三廠的工人劉振華按生產指示圖表完成了當天的任務，生產組長胡正興給他在生產進度表上劃上紅線。

惠安花生豐收

比去年增產二成多

【惠安通訊】惠安縣各鄉今年的花生，自七月中旬後已相繼收穫完畢。大花生（一磅花生）亦於九月初起登場，至目前已全部收完。全縣各地普遍獲得豐收。

該縣大花生的產量原為三百萬斤（往年平均數），但今年因為農民深耕細作，收穫量比去年增加百分之二十強，而且品質上亦有顯著提高。過去的大花生每百斤平均榨油二十一斤半，今年增加一至二斤左右，提高一成多。

國營惠安糧食公司為了加速城鄉物資交流，特在該縣花生產區中心，塗寨鎮，設立收購站，大量收購花生及花生油。多數農民們踴躍出售大花生，並購進肥料、農具，投入再生產。榨油廠商大批收購大批花生，都加工成花生油出售。

各地通訊

津百餘私營工廠已展開生產競賽

產量增多品質也提高 資方加強了經營信心

【天津通訊】天津市一區私營工廠職工在區工會領導下，結合「中蘇友好月」的各種宣傳活動，開展生產運動。截至十一月底，全區已經有一百四十六戶訂立了生產合同，一百零四戶開展了生產競賽，參加競賽的職工有二千三百八十多人。通過生產競賽，各廠的產質量普遍提高了。據八十四個工廠統計，產量平均提高了百分之二七點四，質量平均提高了百分之一六點五。各廠職工以搞好生產的實際行動，團結資方，提高了資方的經營信心。十一月份內，有二十五個工廠增加了機器，十二個工廠擴大了廠房，有二十一戶增添了工人。由於開展競賽，生產提高了，職工的福利也得到了改善，據十七戶統計，新增添的福利設備共值九千多萬元。

女司碾董素珍

北京通訊 北野

十一月末的天氣，是够寒冷了，北風呼呼地颳着，小河灘裏結了冰。復興門外的石碴路上，十二噸蒸汽壓路機正「轟隆，轟隆」地來回滾動着。從這裏走過的人們，都向壓路機上的十八歲的女司碾投以驚奇和羨慕的眼光。十八歲的女司碾董素珍，正興奮、緊張地開着碾子往前壓。

董素珍，長着一雙烏溜溜的眼睛，總是笑瞇瞇的。看見她工作的人，都覺得她富有青春的活力。她原是河北省蠡縣農村的女孩子，雖然家裏現在生活得挺好，但她希望生活得更美好。她時常羨慕田桂英能開火車，羨慕她掌握了現代化技術，直接站在生產鬥爭的前線。因而她也希望為建設首都，建設祖國，為幸福的明天而貢獻出自己的力量。所以在去年八月，她就由表兄介紹到市建設局道路工程事務所汽碾隊，開始學習司碾工作了。這時，到道工所學習司碾的女性只有她和李淑貞兩個人。

剛到汽碾隊，她覺得自己走進了新的天地，興奮極了。但是，在學習中卻遇到不少困難。最初，她在汽碾上作擦碾、打煙筒、澆油和添火等工作，五尺多長的火鉤，她有些舞動不開，使不好，搖輪時也覺得吃力。汽碾上的機件又是那麼多而繁雜。像「汽水泵」「走水泵」「瓦拉」等這些機件的名字和作用，雖然師傅都告訴過她，但總記不清。在工作時，師傅結合操作給她講機件原理，但因為汽碾震動的聲音太大，她怎麼也聽不清。她有些感到困難了。同時又有人說：「這不是女同志幹的活！」「小董，滿身滿臉的油泥煙煤，怎麼上街呵？」她開始懷疑女人究竟能不能學好司碾工作。可是她又想：田桂英開那末大的火車都可以，這樣小的壓路機難道我就不能開麼？她覺得有黨的支持、培養和教育，沒有克服不了的困難。她終於下決心學習下去了。

在修築牛街馬路的時候，工地離她住的地方要一個鐘頭才能走到，她在早晨三點多鐘就起床了，和另一個學習司碾的小李唱着歌出發了。她把生火爐等準備工作作好，師傅一上班就可以工作了。這樣一點也不誤事。中午，她就在工地上吃飯和休息。休息的時候，她請師傅講解機件的原理和作用，一一記在本子上。在吃飯時，同事們常常談起自己碾子的毛病和怎樣修理的事情，她也記下來，然後又跑到自己的碾子上對照一下，記得就更清楚了。當師傅清洗汽碾火爐的時候，她也在旁邊仔細地聽師傅的分析和講解，遇到不懂的就問，從來不怕羞。

董素珍就是這樣隨時隨地學習，她終於勝利了。去年十二月，在德勝門外德清路工作的時候，天正颳着西北風，北風像針刺一樣，為了操作方便，只穿着一件短棉襖，也不戴手套，手凍裂了，手上又要掉了一大塊皮，她就用手絹包起來繼續幹。別的同志看見她這樣，不由地喊：「小董，你真有股幹勁兒呀！」

「一幹活，我什麼也忘記啦！」她笑着這樣回答。

夏天，太陽像熱火，汽碾的爐子裏冒着熊熊的火苗，董素珍開着碾子，真像坐在蒸籠裏一樣，衣褲全被汗濕透了。這時候，王師傅有意識地和她挑戰：「小董，咱們來賽賽看！」

「好，我們就來賽賽。」小董毫不畏懼地應戰了。

他們並排向前開動着，結果，董素珍不但沒有落在後面，而且出的活並不比王師傅差。

就在這個工地上，每天她和陳士良換班開一部壓路機。當時，領導方面要求每天每部碾子壓六十方，而他們卻達到壓八十六方的成績。

七月，道路工程事務所領導部門提出「鞏固、堅實、日行二十公里」的號召，董素珍不但勝利地完成了這個任務，還超額達到日行二十四公里的紀錄。

現在，董素珍已被提升為正式司碾了。她的勤學苦學，克服困難的優秀品質，已成為十一位新考進道工所的女司碾的學習榜樣。這些女同事不斷得到董素珍的幫助和鼓勵，她們都感激地說：「我們一定向你學習！」

人民政府關心人民 福清縣長親自慰問歸僑

【福清通訊】福清縣人民政府楊伯康縣長關懷和照顧歸國難僑和貧苦歸僑，親自開會慰問他們，並特派幹部到各僑鄉進行慰問，以了解歸僑回國後的生活情況，進而為他們解決困難。五區難僑江文教向前往慰問的工作幹部說：「我回國後便得到人民政府的照顧，分得田地三畝多，又分到房子、農具等。這次楊縣長關心我們，又派你們下鄉來慰問，我表示下定決心，積極生產來報答毛主席和共產黨的恩情。」城關區小橋街六十七歲高齡的難僑林盛金，今年三月回國，他回鄉後楊縣長也親自去慰問他，並幫助他解決生活上困難問題。林盛金表示說：「我活到現在，第一次看到這樣好的政府。我過去受地主壓迫，無法維持生活才出洋去，如今回到祖國來，一切都跟過去不一樣。我連做夢也不會想到，我們人民政府這樣關心人民。人民政府使我家能安定生活了。」他說得太興奮了，眼淚不禁流出來。

該縣為了關切各界歸僑的生活，並聽取他們的意見，楊縣長特於十一月二日下午三時在該縣僑聯會召開了歸僑、僑眷座談會，會上，由楊縣長及省僑委會許可同志分別介紹祖國三年來的偉大成就與工商業的發展前途，同時，並說明人民政府處理華僑、僑眷的方案等。出席座談會的僑眷代表三十人，大家對人民政府關懷僑胞的生活表示感謝，會中，大家就華僑投資問題、華僑出國問題，提供了許多意見，座談會至七時結束。（僑聯）

加强限制日貨進口 未能解除工業困難

海外市場的問題依然存在着

信箱 港

譚文善先生：

你寄來的那封信收到了。現在趁有點空，就來跟你研究一下港府加強限制日貨進口以及與此有關的幾個問題。

首先要指出：港、日貿易的差額愈來愈大，乃是造成港府加強限制日貨進口的一個相當重要的原因。據港府工商業管理處處長石智益說：由今年一月份起至十一月底止，本港對日貿易的入超額，已達三億二千八百萬元。這即是說，截至目前為止，香港對日貿易的入超額，已佔整個英鎊區對日貿易入超額的五分之一。可以想見，在日製消費品和輕工業品大量輸港，而香港本身卻沒有什麼東西可以對日輸出的情形下，為了改變「長處入超地位的劣情況」，港府除了施行一連串的限制日貨進口和停止批匯的辦法外，還有什麼辦法呢？

不錯，由於限制日本棉織品和搪瓷器皿等進口的緣故，已使得這些廉價日貨不能大批運港轉運到印尼和泰國去，跟着來的是使「港府損失了一份收益」。這是你在來信中所指出的，也是為工商業管理處負責方面所承認了的。但他說：「我們雖已清楚地認識到這一點道理，但我們是無法把局面扭轉過來的。」因為，「限制日貨進口」，乃是現階段整個英鎊區的一種帶有共通性的政策。

還要也就不能不涉到整個英鎊區的對日貿易情況這一個問題來了。以現時的情形而論，日本正極力要求各英鎊區國家放寬入口管制，從而使日本棉織品和其他消費品找得一條出路；與此同時，她還堅持日貨輸往英鎊區的總值，一定要比她的進口貨值為多的主張。而英方呢，則表示不限制日貨進口的法令決不能放寬，如果日本要利用她的剩餘英鎊外匯，就應該多向英鎊區買貨（包括向巴基斯坦購買棉花、向澳洲購買羊毛和穀物，以及透過香港來購買中國的桐油、豬鬃等等）。總之，英方不想日貨的輸出數量，要多過她向英鎊區購貨的數量；也不想以大量的重要原料售給日本，而換回一些英國本身也能製造的消費品和輕工業品。

一句話，美元問題之爭和市場問題之爭，乃是現階段英鎊區與日本之間在貿易上所產生的兩大矛盾。不要忘記，驟在日本貨和西德貨（這兩者都是英國貨在海外市場上的勁敵）後面的，還有大量的美國人的資本呢！

你在來信中提到，限制日貨輸港並不能給本地的工業帶來什麼大好處。這說法是很正確的。因為限制日貨進口，就並不等於解除了港貨在海外市場上遭受廉價日貨傾軋的威脅。但是，如果以為只要能把成本減低，把品質改良，香港貨在海外市場上就能「大行其道」，這種看法也是值得商榷的。因為，除非日本人民能夠把她們自己國家的經濟主權，從美國政府手中拿回來，除非日本政府改變其富於侵略性的「傾銷政策」，又除非東、西兩方的貿易獲得溝通，兩個市場連成一片，香港的工業製品在海外市場上還是不會有甚麼特別光明的前途的。（史進）

科學技術問答

粗電和幼電價錢 如同零售與批發

蔡濤時先生：

（一）粗電的電費是比幼電廉宜得多的，這好比一家商店的商品的批發價要比零售價便宜的道理一樣。一間電廠造出來的電力，如果是足夠供應需求的話，電廠方面是鼓勵用戶多用電力的，我們看看收電費的辦法——用電度數愈多，每度取費愈廉——就可證實這一點。假如任由過剩的電力浪費着，這是要影響電廠的收益的，所以對於消耗電力最多的工廠或有電熱裝置的家庭，電廠優待他們，另裝電表，從廉收費；我們就把這種廉價的電稱為粗電，而把普通照明的電稱為幼電。

普通家庭所使用的電燈，都用電流不大，用電量也不多，所以電廠不肯給與粗電，這好比零售商不肯將貨物照批發價賣給你的道理一樣。

（二）焙麵包器的內部裝有電熱線，其作用和電爐的一樣，是一種鎳和鉻的合金，它的電阻很大，所以能發高熱，通電時它會發出暗紅色的光。在使用時溫度在攝氏表五百度以上，我們以手觸之，是會燙傷手的，千萬不要冒險嘗試。

（三）由發電廠送出來的電，本來是不分什麼粗電或幼電的，要分只有從用途上或收費上去區分吧了。現在只就電器來說：通常使用的電燈泡是由數瓦特至一、二百瓦特，假如你使用的是一個四十瓦特的電燈泡，那麼運用二十五小時才消耗一度電；而電爐是由七百瓦特至一千瓦特的，或者是更大的瓦特的，那末一小時或不足一小時就要耗電一度了。工廠裏使用的電動機起碼是一千瓦特，更大的可達數百或數千瓦特，每小時消耗的電力就更大了。所以電廠就看那一個是大手交易的顧客而照批發價（粗電價格）售給電力；那一個是小額交易的顧客而照零售價（幼電價格）來售賣電力了。（寰答）

纖維瘤病症 放射治療法

——答惠儀先生

惠儀先生：

茲將來信按所詢三點答覆如後：

（一）纖維瘤是在正常組織內，含有多量纖維組織，過度生長的瘤腫，它是對人體毫無用處的，周圍組織因它的生長刺激起反應，成一纖維束包繞以限制其蔓延。根據目前所了解的醫學知識，生瘤子的原因，尚不十分明瞭，有因潛伏在該部之胚胎細胞過度生長，或因長期慢性的物理或化學性刺激所致，普通纖維瘤可分為硬性及軟性兩種。硬性者，形圓，易於剜出，切片上顯有編織的纖維渦輪。軟性者，乃鬆弛的蜂窩組織，內含漿性液，為梭形纖維細胞所組成。上述兩種纖維瘤可見於身體各部，而以在皮下組織內生長者常見而易被發覺。一般說來，它是一種良性瘤子，生長並不快，很少會移轉到其他器官，危害身體健康。但是它也跟其他良性瘤腫一樣，有變成惡性瘤腫的可能，所以還是應該在瘤子發見的早期，做手術把它剷除，以免後患。

（二）醫學上所指的放射治療，是以深度愛克斯光或鐳錠等，普通人眼睛看不到的放射線，用一定的距離時間及劑量，放射到患者身體表面及器官，使射線透入內部組織與器官，殺死病變組織，而達到治病的目的。臨床上通常用以治療各種惡性癌瘤與各種頑固性的皮膚病等，正因為放射線不但能殺死癌細胞與患病細胞，同時亦能傷害正常的組織細胞，所以在臨床應用上要極其小心慎重，其劑量與時間等技術問題的要求，是十分嚴格的，普通施行這種治療，是需要對放射治療學有經驗的專科醫師，按照患者疾病種類，訂下不同治療計劃，及程序，去進行治療，否則濫用不合原則的治療，只有招致病人更大的危害與不幸，因此不論男女老少的人，如非必要，是不宜輕易施行放射治療的。適應只有疾病的不同，而沒有少女同婦人的區別。

（三）「組織療法」是蘇聯科學院士費拉托夫氏在一九三三年發明而提出臨床應用的一種新的治療方法，它的基本原理簡述如後：當任何有生命的組織細胞，處在對它不良的環境下生活時，都能夠為適應環境的刺激而反應，使組織本身產生一種生化原刺激素（Bio-Chemical Stimulants）。這種生化原刺激素，在很多實驗上已證實它的存在。如果將它移植到患病者體內時，它同樣可以促進組織細胞的生活力與增強病人對疾病的抵抗力，而達到治療的目的。我國自從一九四八年在東北應用組織療法以來，由於它的設備簡單，費用經濟與治療效果的卓越，所以很快的推行全國各地，成為一種大衆化的治療方法。「組織療法」治病的範圍極廣，除少數毒瘤等疾病外，差不多對所有各科的慢性病都有效。內科方面，一向認為難治的消化性潰瘍，支氣管哮喘等病；應用「組織療法」後有良好成績，外科方面舉凡慢性潰瘍，關節炎，與痛性外傷性瘢痕及神經灼痛症等都有良效，尤以眼科，耳鼻喉科，婦產科等各科疾病，採用組織療法，效果同樣優越。目前國內應用「組織療法」的方式與方法很多，取材包括各種動植物的組織，及手術後人體取得之組織。因篇幅關係，茲簡述廣東省人民醫院目前施行之組織療法如下：

我們醫院採用之組織埋藏法，材料大部份採自新鮮的人胎盤與臍帶等組織、牛脾等組織。經洗淨後放入電冰箱保持攝氏零至四度低溫，經過七天，（組織內即產生生化原刺激素）再經高壓消毒器十五磅一小時後，（生化原刺激素不被破壞而病原菌被殺滅）。取出應用，在無菌消毒之組織技術下，將經消毒之組織研磨成膏，放入特製巨型金屬注射器，用局部麻醉後，注射於腹胸側壁皮下，每次注射量約三克。每一至三個月注射一次，普通病人注射一週後即有效果，每一病人約需注射五至八次即效果顯著，大多數達到治癒的目的。

我們醫院自施行組織療法以來，迄今已近兩年，注射總數達九千餘次，由於手術簡便，效果良好，很快推行到國內各地大醫院，而組織療法在國內各地推行與研究之下，獲得有成績，今後將會有更美滿的成就，向海外僑胞報道。

廣東省人民醫院醫師 查樹蘭

服務版

舊曆折新曆

編者先生：可否請將舊曆癸亥年四月初五折新曆年月日，於此服務版內示知，此致大公報服務版編輯先生

孟貫陳川 一九五二年十一月十四日

陳川先生：查舊曆癸亥年四月初五日，合新曆為公元一九二三年五月二十日。（編者）

主婦須知

籐器舊了可以翻新 墨魚骨有兩種用途

家庭生活

▲棉布帳幕之類的東西，倘若要貯藏的話，那末，便不應把它裝在皮箱內，因為這樣皮箱會吸引蛀蟲，而且會使棉布的質料變黃。

▲防止衣箱潮濕的方法：可在箱內的四隅，放浮水的爐甘石（中藥店有賣）便可防止濕氣和蛀蟲。

▲籐製的家具舊了，可用醋稀釋了的清水洗擦，便可使籐器潔淨如新。

▲牙刷不可浸在太熱的水裏，因為太熱的水，會使牙刷的毛縮短而變得軟弱。

▲墨魚骨有兩樣用途：㊀你入廚煮飯，燒焦了鍋子時，可用墨魚骨來洗擦，便潔淨非常；㊁廚房裏的用具，如刀、鏟等如果生了銹，折一段墨魚骨去擦它，那些銹便去了。（惠）

名詞淺釋

勘察 對地形、地質、地下資源埋藏的情況等進行科學的調查研究，叫做勘察。比如要開採一個礦山就必須先調查地質，探，算出埋藏在地下資源的數量；要修建工廠、鐵路，也一定要弄清楚土壤的性質和地下水的情況等等。勘察是基本建設中必不可少的工作，只有先做好這項工作，然後才能夠開始設計基本建設工程。

憲法 是國家的根本大法。一個國家的性質，人民的權利和義務，政府的組織形式等等都明白地規定在憲法裏。

噸 是計算重量的單位，一公噸合中國兩千市斤；一英噸合中國兩千零三十二市斤多。

保健知識

白喉的治療和預防方法

白喉的治療

白喉的治療，主要是用血清針注射。這種血清是用大量的白喉菌毒素注射在一匹馬身上，經過數次注射後，再從這匹馬身上抽出血來製成的，人體內的白喉毒素遇到這種血清就失去作用，而病人的病也就好了，這就叫白喉抗毒素。白喉患者局部可用少刺激性的殺菌劑（如硼酸水、雙氧水之類），但不宜用強烈的藥品多塗擦，因為這樣並不能夠把局部毒菌完全殺盡，反而會因刺激過甚，使紅腫和毒菌散佈的速度更快。磺胺類藥品對白喉並無直接功效，但能預防別的細菌侵入引起併發性炎症，也有它們的用處。其他抗菌素（如青黴素、氯黴素等）都要由醫生酌情而用，不能濫服。此外，白喉病人的飲食和調養，都要特別注意。

總之，我們花了這些文字來談白喉的症狀和治療，目的不過是使大家有一個概括的認識和參考，而並不希望大家來「自病自醫」。因為像白喉這樣兇險的傳染病，惟有立刻入隔離醫院急救才是生路。而且要消滅白喉的威脅，決不在尋覓一種治白喉的「靈藥」，最要緊還是不讓這病發生，那就是要「預防為主」了。下面我們再結合現行的白喉預防注射運動，詳細來談「談白喉」的預防。（未完）

代查地址

羅家平先生：來函收到。所查之上海仁記洋行化工廠廠址，已去函代查矣，一俟查到，再告知。（編者）

嬰兒種卡介苗

常青先生：你來信詢問三個多月的小孩應該先種牛痘或者先種卡介苗的問題，簡覆如下：小孩種牛痘是預防天花，種卡介苗是預防癆病。但癆病是一種慢性傳染病，天花是急性傳染病。我們的意見是先種牛痘，等到痘發痊癒以後，再種卡介苗。

簡覆兩則

★鋼常先生：（一）可能是慢性上呼吸道炎症。

（二）醫學上有枝氣管結核病，他的症狀和其他型的肺結核相類。

（三）沒有確實診斷是結核病時，不可自服P.A.S.及雷米芳（Rimifon）。

（四）宜請醫生診視咽喉及氣管有無病變，然後指導治療的方法。

★與平先生：一、吐痰不一定就是有肺病，但亦可能有肺病。

二、請去找眼鼻科醫生治療。

三、與肺病者同居，很可能有被傳染之機會，最好是搬開住。

中國銀行華僑服務辦法介紹

僑眷生活費用統計表

廣州市僑眷（五口之家）生活費用統計

一九五二年八月　單位人民幣元

項目	上	中	下
食物（米、菜、油、鹽）	八四四、四〇〇	五六三、七〇〇	四三六、四〇〇
燃料（柴炭）	六八、〇〇〇	四八、〇〇〇	三六、〇〇〇
衣着（衣、鞋、襪）	二〇〇、〇〇〇	一四〇、〇〇〇	八〇、〇〇〇
房租	三〇〇、〇〇〇	二〇〇、〇〇〇	一二〇、〇〇〇
水電	六八、〇〇〇	四四、〇〇〇	二一、〇〇〇
雜費	二五〇、〇〇〇	一六〇、〇〇〇	八〇、〇〇〇
每月生活費用合計	一、七三〇、四〇〇	一、一五五、七〇〇	七七三、四〇〇

附註：雜費包括日用品、零食、車費、理髮，不包括娛樂、應酬、醫藥費。

南朝鮮的土地在震動

匈牙利蒂伯・麥萊作

紅十字會的一位瑞典工作人員斯文・希德倫報告難民營的情況說：「每天都大約有二十人死亡，主要是兒童。食品的缺乏是驚人的……許多人都睡在光溜溜的地板上。」

在戰線的後面就是朝鮮的「第二戰線」。要把這條戰線計劃在地圖上是不容易的。它經常都在變動，今天在這裏，明天在那裏，但是却經常現出來，使美國感到驚奇和受到破壞。在「第二戰線」作戰的軍隊是由南朝鮮的居民組成的。

罷工、怠工、彈藥庫被炸毀

在最近幾個月，南朝鮮的經濟由於強大的罷工浪潮已受到激烈的震動。從四月到五月參加仁川罷工的有一萬多碼頭工人，而四月十七日在釜山則約有三千紡織工人拒絕接受工作。五月，在主要的補給港口被分派給一個美國部隊的朝鮮工人拒絕接受工作。七月十八日在釜山又有五千八百個碼頭工人罷工。罷工者雖然只提出經濟要求，但是一個在戰爭狀態中的國家就不能說這完全是經濟罷工。

在美國佔領的條件下，工人參加罷工是非常危險的，常常都得以他們的生命作孤注一擲。但是南朝鮮的工人並不害怕這種危險，並且拿起武器來。這些鬥爭比一切罷工都更頑強，收效更大。怠工的事件在南朝鮮的港口，工廠和礦山都是流行的。一九五一年十一月在釜山美國一個最大的彈藥庫都被炸毀了。今年四月廿一日在全羅南道的三個城市美國的彈藥庫同時爆炸。六月十九日游擊隊在蔚山港爆炸了一個美國彈藥庫，爆炸是那麽猛烈，佔領者在釜山也感覺到土地在震動。

爲貧困和飢餓所驅管轄的農民也同樣反對李承晚政府，他們衝進政府的倉庫，正式地瓜分被掠奪的糧食。

紅十字會的報告

在朝鮮有這樣一些人，這些人是李承晚政府與美國人所不談的。這就是美國人從北朝鮮退却時以武力強迫挾帶到南朝鮮去的五十萬人。在大拘留營的情況是可怕的。紅十字會的一位瑞典工作人員斯文・希德倫是站在美國方面的瑞典的野戰醫院工作的，對於這些拘留營，他如此報告：

「我在朝鮮在一個瑞典的野戰醫院工作了半年。在我的印象中最可怕的就是逃亡營。醫生在那裏只是掌管一把小刀，一把小鉗和一個桿狀聽診器。每個病院只有一個朝鮮醫生在工作，藥品是沒有的。如果我們自己的任務許可時，我們便在這些病院進行幫助。有一個逃亡營收納了將近八百個逃亡者；其中大多數是兒童。我們一開始在這個逃亡營工作，第一次就運出二百個死屍。我們到那裏以後，這個逃亡營每天都大約有廿人死亡，主要是兒童。食品的缺乏是驚人的，每天只配給一小碗大米，兒童從殘渣中去搜尋一切還勉強可吃的東西，到處都可以看見餓得軟弱無力的姿態。在逃亡營的人都是露天住宿的，許多人都睡在光溜溜的地面上，而且沒有什麼東西來防止昆蟲和風雨的襲擊。我相信我作爲一個護士可以進行有力的幫助，但是却不可能，因爲禁止我們和朝鮮人[illegible]驚駭。」

這些不幸的人起初是忍受他們苦痛的命運的，但是最近幾個禮拜的朝鮮報道中說，被挾帶的奴役者已不斷地增加反抗。

「第二戰線」的脊柱

成千上萬的朝鮮青年，都拒絕爲美國擔任軍隊的職務。二月廿五日在忠淸南道有二一〇個靑年沒有服從召集命令。同一日，在全羅南道有三、一四七個靑年拒絕從軍。[illegible]的人都撕毀了召集命令。被迫入伍的靑年則大量逃跑。據路透社報道，南朝鮮政府在七月出了一個告示，勸告數千逃亡士兵回到他們的住所，可以免罪。但是這些靑年毫不理睬李承晚的「恩惠」。他們雖然從軍隊裏逃出來，但是他們並沒有因此而放下武器。他們今天已在游擊隊的隊伍中了。

在南朝鮮人民反抗中組織得最好和最有成績的形式，就是強大的游擊戰運動。它在朝鮮繼承了偉大的傳統。朝鮮人民的領袖金日成領導游擊隊反對日寇戰鬥了十五年。第二次世界大戰結束以後，這個戰鬥繼續在南朝鮮進行。游擊隊會同人民軍解放了南朝鮮的大部分土地。後來人民軍撤退時，游擊隊則留在南朝鮮。由於美國人截斷了朝鮮人民軍的撤退，許多人民軍的士兵參加了游擊隊，而更加強大。

「第二戰線」游擊戰運動是朝鮮二年來已發展成爲決定的因素之一。它的脊柱，是在智異山一帶（譯音）的領導人是神奇的黃三（譯音）將軍。在忠淸南道的游擊隊受樂三素（譯音）領導，在全羅北道和全羅南道則受蔡忠岳和金蘇務（均譯音）領導。游擊隊到那裏，那裏的美國人和他們的李承晚士兵就遭受死亡和破壞：軍營着火，彈藥庫爆炸，橋梁飛天。

游擊隊比任何時候都強大

去年冬季，李承晚投入了一個整軍，去消滅游擊隊。李承晚司令部每天都在公佈游擊戰爭的戰報。李承晚進攻游擊隊，使用了美國最新式的武器和美國飛機，屠殺了整個村莊的居民，因爲懷疑他們會援助游擊隊。范佛里特和李承晚跋涉於農民的鮮血之中。進攻結束之後，他們報道說，南朝鮮的游擊運動消滅了。但是就在發表這個報道那天，游擊隊便發動了一次新反攻……

今天南朝鮮的游擊運動比以前任何時候都更爲強大。南朝鮮的游擊隊由於和家鄉有着不可分割的聯結，都是人民的兒女，農民隱藏游擊隊，供養和支持游擊隊，農民善意地把他們稀少的食物都分給游擊隊。游擊隊在解放區保護着人民過自由的生活，他們防止農民的糧食被掠奪；出版報紙並給兒童設立學校。

一切愛國者都加入鬥爭同盟

南朝鮮的土地在震動。這是美國人和他們屬下的李承晚政府越來越感覺到的。但是既不是恐怖，也不是謊言會幫助他們。人民自己將決定南朝鮮的命運。（黃永黎節譯自奧地利「人民之聲」報）

集郵亭

不必集舊郵

雅典

有好幾位讀者寫信來問：「集郵者應該集舊郵票（指已經使用過的郵票）還是應該集新郵票（指沒有使用過的郵票）？」有人還問：「聽到過別人這樣講：集郵者收集的郵票，一定要是蓋過郵戳的郵票才有價值。這種說法對不對？」

首先，我應該這樣回答：「一定要集蓋過郵戳的郵票」的說法是不可信的；事實上，從今天世界各國集郵界的風氣來看。除了極少數一部分人還保留着那種舊觀點以外，差不多大家都喜歡集新郵票了。這個理由是極容易明白的；主要是：㊀郵票蓋過了郵戳後，精美的畫面，不免受到汚損；一般的集郵者不能不視爲遺憾；㊁新郵票一經使用就能變舊郵票，並無困難；但使用過的郵票却無法使其復「新」；㊂新郵票比較容易收集，而其市場價値則一般地比較舊郵票爲高，所以集郵者爲收集的便利，又爲保持其「郵集」的市場價値（很多集郵者以集郵爲儲蓄）計，更願集新郵票了。

集郵者集舊郵票的說法只是一種「老話」。因爲郵票的歷史已經有了一百十餘年，而集郵的歷史却至多不過八十年；早期的集郵者當然只有很少一些人，他們開始發生興趣時，只在於那些原已成爲「廢物」的小東西，而且也決不可能輕易得到發行在幾十年前的新郵票（被偶然地保留着，沒有使用過的），那時候既無專門給集郵者服務的「郵商」，亦不可能有人未卜先知地保留着很多已經沒有人使用的新郵票。這樣，在他們那時候，就自然地而且不得已地只能夠收集舊郵票了。但是，在今天，如果你的集郵並不以「古郵票」爲目的的話，你當然用不着再走那一條老路，你當然可以確定「集新票勝於集舊票」。因爲這是一個自然的發展，也是一個比較容易的方法。

大公園

中國站起來了

——參加「羣英會」有感

印度　卡朗吉

「死裏逃生」是用來描述這位女英雄的最恰當的辭句。她在蔣介石政府時代身任婦聯主席，堅強反抗敵人的壓迫。他們沾捉了她，用竹尖插入她的肉中，但是還不出一句口供。後來，看出她是無可利用的了，便把她拉到山頭上去，連同許多愛國分子，集體槍斃。這裏出現了奇蹟，「張媽媽」並未被打死，便雜在屍體堆中屏息熬了一天一夜，她女兒在夜間摸到山上救還了她，並且送到解放區去。經過長時間的醫療休養，終於從鬼門關口回頭。

「今天，我又挺直起來了，」張媽媽告訴我們說：「我爲了毛主席及祖國還要活下去，祖國也和我一樣，終於獲得新生命……我現在還硬朗得很：……幾年前，我已經流乾了眼淚，國民黨使我受盡了痛苦，這種日子是不會再來的了。」

她又和我們講：當時她仰臥在屍堆中，一邊提防着豺狼野狗，一邊又想用身旁附近的石塊敲在自己的頭顱上，了此殘生。她已經把這塊石頭拿起，要往前額敲下了，但是在仰望星空作最後一瞥時，突然發現在繁星之中，一隻星光燦爛發亮，使她不由得想到毛澤東。就在這交織矛盾的思想中，她又看到了中國的希望、自由與光榮。

「因此，」她說，「我感覺到，我並不是孤獨的。我決定活下去，你們看，我不是又活到現在了！」

這位老太太，用她那瘦削乾枯而顫抖的手，緊拉着每一個印度代表團團員。要求我們都要爲中印兩國的友誼、團結而努力。她並且強調，她曾在前一天晚上到毛澤東主席家吃晚飯，毛主席對她當面講過友好合作的必要。說着，她舉起酒杯來，我們與「中國之母」共爲尼赫魯、毛澤東及中印友誼而乾杯。

× × ×

這些來自中國各地的男人和女人們，英雄和女英雄們，使我們體會到中國的團結，並且認識到一切障礙一切敵人都已在他們面前倒下。他們實現了他們領袖的想像，因爲毛澤東在他的「沁園春」中曾把中國大地比爲「紅妝素裹，分外妖嬈：…引無數英雄競折腰」，並且向中國人民號召：「欲與天公試比高」。

那天晚上，離開「羣英會」的會場時，我們還依依不捨地回望那些賓客，看他們在歡會時盡情地歡笑。

四、農民的力量

從封建制度桎梏解放出來的四億一千萬中國農民是人民民主制度的基石。中國的人民領袖早在一九二〇年就已經認識到這廣大的人民有從地主的壓迫下解放出來的必要，因此，政權剛剛建立，便全面展開了這項工作。

中國地主階級僅佔農村人口百分之十，但卻擁有百分之七十的農村土地。無地的農民竟達百分之六十左右。半封建制度經濟造成的惡果，使佔全中國人口百分之九十的農民們缺乏一切足以提高生產的工具，糧食生產與原料的生產因此日益下降。農民們負債纍纍，購買力等無。由於國內市場縮小，中國工業也隨之癱瘓，外國經濟利益把中國當成了國內市場。（十二）

椰子

椰子是熱帶果品，在南洋各島觸目皆是。我國海南島也有出產。

椰樹不耐寒，是一種高身大葉的植物，從長樹到結果，很容易培植，並不需要怎樣施肥。在海南，把椰子用水浸上幾天，就會長出苗來。椰子長成後吊在樹上，爲狀圓若球形，外面生有厚衣。吃椰子時，先把厚衣剝去，再用鋸把硬殼鋸開，然後倒出椰汁，喝汁吃肉。椰肉色白脆硬，味鮮甜。我們喜歡把椰子刨成幼絲晒乾，用以製造糖果或點心。椰子殼堅硬，可當飯碗使用，椰衣可以編造掃帚或作刷子用；椰油則可以供食用或做肥皂。做咖喱雞和咖喱牛肉時，放一些椰子汁下去，是有特殊香味的。（林力）

故事三百篇

掃帚星

齊甘

齊景公坐在柏樹雕的牀上，忽然看見天空出現了掃帚星，連聲嘆氣道：「倒霉！倒霉！齊國要完了！」

他手下的大臣們也都搖頭歎氣，有的甚至掉起眼淚來了。只有晏子在旁邊笑這些人就會裝腔作勢的迎合主子。

齊景公光火了，他說：「不要笑他們呵，掃帚星當頭，是不祥之兆，我在這裏擔心呀！」

晏子說：「您住在花園房子裏面，搜括民脂民膏來越多越好，吊打起老百姓來唯恐不夠兇，這樣下去，災星都要出來了，掃帚星又算得什麼呢！」

齊景公叫晏子把掃帚星祭一下。晏子說：「不必，天上有掃帚星，是拿來大掃除，現在你把國家弄得一團糟，正需要一把鐵掃帚也來個大掃除了。再說，就算有本事把好星宿請來，把壞星宿請走，幾萬個百姓在那裏訴怨訴苦，你叫我一個人對他們怎樣說呢？」

評介

別緻的「禁臠」

非薇

在微曦晨光中，黑色大海上，一艘帆船御風疾駛。船尾坐着一個鬚髮斑白的老人，他把艙板蓋上了。美麗的少女李黎──神的犧牲品，正在裏面飲泣。後面，波里西族的年青人，用盡他的[illegible]，向帆船游去。愛情增長了他的勇氣，族律和神，大海同死，他都不怕，堅定地爬上去……老人割斷了他勾在船上的繩子。漸漸地，這個勇敢的青年氣力不夠了，手臂軟了，速度緩了，希望完全被刀子斬斷了。但是，他並不屈服，在絕望中，仍舊向前，直到黑色的頭髮，被黑色的海水淹沒。太陽漸漸從海水上昇起來。

一個反抗傳統和神的愛情悲劇，就此結束了。他死了，但是那愛的精神顯得很高。

「禁臠」是一部別緻的電影，既樸素，又單純，人工氣味少。我想，如果讓荷里活的明星來演，情形恐怕不會是這個樣子了。太平洋島上的土女穿上紗籠，在椰林裏走來走去，很像干諾道中一家輪船公司的櫥窗裏陳列的廣告畫，上面也有生氣。這樣的片子，我並沒有抱很大的希望去看。片子裏，對於我們的華僑並不在意，裏面，開雜貨店的，收購珍珠的是華僑，「將本求利」，理所當然。但是，波里西族的一對青年戀人，想乘船遠走時，却被華僑的追捕擋住了。原來，馬太欠了多佛華僑一些帳，正被扣下來還債。票錢完全被扣下了，他們却偏偏在開船的前夕碰到阻礙，如此一來，無形中，它會產生一個效果，使外國觀衆對華僑的不滿，刻苦的華僑們辛勤工作的美德，我們看到的，是不好的。其實，這並不是從中賺大錢的人，片中有一個當地的殖民者，一個警察，他是……

波里西族的這一對青年戀人，爲何逃亡呢？原來，李黎是全族最美的未婚少女，南太平洋島的土人，有一個原始的風俗，每一年，要選一個處女祭神，誰被選中了，就要與男人隔絕，歸神所有，稱爲神的「禁臠」（Tabu）。這一對男女，觸犯了神的意旨，注定了要死。於是，他們兩人冒險私奔，到另一採珍珠的島上去，結了婚，但主持祭典的老酋長，依照族律，踪跡而來，李黎爲了自己愛人，願隨酋長回去，以免馬太之命。等到馬太在禁區（Tabu）採得名貴的黑珍珠回來，準備還清債，買船票，於是，趕上去，望空一看，人去船空。結果，他在海中力竭而死，李黎回去了。

就是這種把活人祭神的習俗，在我們看來，應該是怪誕，驚人，可是，波里西族的人卻視作每年的大事，他們忙忙碌碌，穿上草裙，跳土風舞，獻花圈，慶賀。該族還是處於原始狀態中，以漁獵爲生，片子以幾個青年用叉子射向海中的魚……從瀑布上滑下來，「明星」談情說愛時，沒有「的擁抱和接吻。」爬上椰子樹，只有土人才能做到。㊂片子裏描寫了土人風俗習慣的一些片段，不用人工的佈景，使我們看到南太平洋島嶼的眞實景色。㊃演員除了兩個之外，都未發音，除了主角外，別人也無表情，用簡單的調子唱歌，用音樂來表示，但是，配上他們的眼神，我們也可以看懂了。

電影界

影訊

福斯特談動畫片

美國卓越的思想家、學者福斯特，在看了中蘇合拍的彩色紀錄片「新中國」後，寫了一篇文章，除了對「新中國」的內容加以讚美外，對和「新中國」同時上映的蘇聯動畫片「漁夫和金魚的故事」也給以高度評價。他說：這些片子是如此卓越，幻想的，幽默的，它和荷里活那些專講壓死人的、迷信的不同，從這些動畫片神話般的故事中，我們看到了偉大的、奇妙的藝術之可能性的新方向。

「北影」建造宿舍

北京電影製片廠正在大批興建工人宿舍。第一批共建造二百三十幾間，工程是由北京市建築公司第五工程處負責的，於十月十五日開工，預定用七十個工作日完工。

「江湖兒女」在京上映

長城的「江湖兒女」，在本月七日到十一日在北京的首都、紅星、蟾宮、青年宮、上海、同樂、勝利等影院聯映，並獲得好評。上海定本月內上映。

非美活動委員會控制思想

[illegible]

美國劇作家及歷史學者　J・霍華德・勞遜作

卡山說：馬里亞斯的人民，是在「墨西哥境內最値得驕傲的和最勇敢的。他們有崇高的抱負，這是那種放心把他們從禁錮中解放出來和不敢歸他們的人的行動根據。我想，這也許是一種證據，證明政治和人類的尊嚴，不是常常連結在一起的。」

一句話，這是導演在整張「悔過書」中，把意思說得最明白的一段。卡山無視了現在馬里諾斯農民的貧困，說他們已被「從禁錮中解放出來」。在卡山的眼中看來，只要人民一天能抵受飢餓而放棄了鬥爭，他就會樂意於稱道他們的尊嚴。

在非美活動委員會的面前，卡山就把他自己的意思說得更清楚了。他放棄了應有的權利，爲的是要巧妙地使僞造的薩巴達，放棄政治鬥爭。正如他謊言薩巴達要放棄土地改革，來避免有「共產黨」之嫌一樣。卡山拋棄了所有個人，或是藝術生活上的自主要求，藉以保存那一份由非美活動委員會賞賜給他的「尊嚴」。

卡山的作供，有些地方，簡直就像市演員一齣懺悔的喜劇一樣。作爲一個被傳訊者，這個文化人的內心是充滿着矛盾的，他要求有說話的自由，但他又要在審問者面前躬身屈膝。這些矛盾是如此激化，以致別的證人都稍微有點瘋狂了，他們瘋狂已到了這樣的程度：如果在審訊室內，有一輛囚車在等候他們，他們就要放棄[illegible]的權利了。在供書中，卡山用這些話來避開了他成年時代所曾經作過的政治活動：「我跟這些前進組織的接觸是如此輕微和如此間接，以致我只能信賴這一份由我的僱主廿世紀霍士公司簽署的證明書，那是在他們對我審查之後所發給我的。」

卡山在非美活動委員會面前，加於「人權憲法」的那些侮蔑，實際上，和他在「薩巴達萬歲」中歌頌墨西哥人民這一點同出一轍的。

回頭來看看，卡山對這部影片的辯答吧：「我們會發現到這是與美國歷史有關的。「我們知道」他說：「墨西哥的共產黨人，試圖抓住人民對薩巴達敬仰擁護心理，來把他變成當一個有利於他們進行宣傳的人物——就像美國的共產黨員，利用林肯來達到他們的目的一樣。」

我們可以看看卡山和史坦培克他們把林肯由共產黨人協力創造出來的偉大人物勳業過去。他們也可以在林肯的事蹟中，散播着「政治腐敗」的學說。他們也可以認定：林肯宣佈的那項解放黑奴的宣言，是一種致命的大錯。他們也可以指出：如果林肯認識到「古沃律」的尊嚴，那麼他放棄鬥爭，就比他領導革命勝利來得更聰明些。經過卡山和史坦培克竄改的歷史（且不說榮納克吧），是更使人迷惑的，因爲，他們已發覺到，當年共產黨人是說服過林肯的一些人，正像這些人在林肯領導的革命鬥爭中，曾經做過許多有價値的事情一樣。

如果法西斯專政繼續維持下去的話，那麼我們可以更進一步和更眞實地預想到，美洲歷史是要大大地被竄改的。當然，非美活動委員會正要爲這一類影片的上映而鋪路，同時有許多家製片公司也要參加這一工作的，現在就有這樣的證據：那些電影公司，正在享受愈來愈多的「優惠」待遇。

毫無疑問，在發展對於我國民主傳統的進攻中，卡山將會扮演一個不很光榮的角色。他將會效忠於非美活動委員會，效忠於他的老闆們，慶幸他們彼此之間並無矛盾。他那篇聲明的最後一句話，就表示了他並不因任何足以使他們彼此分開的問題而感到不安：「我已經把這份誓書的抄本，送給廿世紀霍士公司的經理史葛羅斯先生保存了。」（七，完。時遷譯，略有刪節。）

皇后　平安：最後一天　戰爭激烈凄艷巨片　菲島浴血戰　CORREGIDOR　美軍在菲律賓堅守克里奇多島最後的一幕　明天聯映：新三俠劍

景星：即映四場　蘭克映　別具風作巨片　吉布賽的誘惑　是帝女的兒子，是上帝的奴隸　明天：富貴浮雲

利舞台　快樂：即日四場　明天獻映　派拉蒙公司年本新歲出品　路易馬田　甸娜　蒙芙莉　主演　天將天兵　JUMPING JACK　天將天兵騰駕霧雲，俯衝肉彈，片不傷體

大世界：即日四場　九龍首映　共和出品空戰巨片　B29　橫掃太平洋　最偉大空戰片　鐵翼蔽空，長征萬里，轟炸東京，舉世震驚

娛樂：今日四場　哥倫比亞新歲巨製　金像影后　茱蒂荷莉迪　新歲男星　雅路道里　主演　冷熔香衾　輕鬆諧趣笑料多　口角爭雄　幾占脫輻　涉訟公庭　良緣再續

東方：昨日狂滿　今仍四場　永華公司出品　李麗華主演　拜金的人　早場廉價　今早十二點半歌唱片　歌聲淚影（上集）　紅線女　吳楚帆　小燕飛　明早放映下集大結局

京華　快樂：今天最後聯映　全部深入非洲腹地攝製　驚險空前　蠻荒打鬥巨片　非洲奪寶記　THE ADVENTURERS　驚險　打鬥　奪人心魄　明天快樂：天兵天將　京華：飛虎隊

新都：即日最後四場　白光新獻　香姐兒　給求愛的青年男女開路　向畏妻的懦弱丈夫嘲笑　明天獻映邵氏巨獻　薔薇處處開

高陞大戲院（電話27131）今天日夜電影　任護花　唱歌特輯　白雪仙　芳艷芬　明天映　女俠白蓮花　快映七彩　飛手大盜

普慶　票房：五七二六　鴻福劇團　明天日場　百行孝爲先（日夜同價）　新馬編撰

長城：蜜月　凡不同響　鉅片聲威

國泰：即日獻映　荒唐艷遇　MERRILY WE LIVE　本星期日上午十時半放映蘇聯片　列寧在十月

即日映　歌舞片　高艷樂宮　歌舞璇　特藝七彩　明天映　霸海金鷹

樂聲：今天最後獻映　英德間諜戰！　THE NIGHT INVADER　明天：四千零四夜

娛樂　璇宮　大華：今天開始聯映　哥倫比亞一九五二年全新巨製　全部七彩特藝　霸海金鷹　轟轟烈烈　The Golden Hawk　Rhonda FLEMING・Sterling HAYDEN

眞光：即日四場　哥倫比亞輕俏大喜劇　太太有喜　明天粵語新片　到處惹人憐

仙樂：最後西部槍俠決戰巨片　霸王血債　GUN FIGHTER　早場歌唱巨片　十二金釵

本報合訂本按月裝訂成冊

每本售港幣六元五角

十一月份即日起在本報門市部發售

裝訂不多　欲購請速

地址：干諾道中一二三號　電話：三七二二三

分類廣告

醫藥：古紹堯　痲瘋科　九龍廟街212號　香港擺花街42號　電話：二一六九六

通訊：秀容姐覽

遺失：遺失聲明

朱鶴臯　男婦兒科